

**5722** *ORDE ITC/822/2008, do 19 de febreiro, pola que se modifican os anexos do Real decreto 1782/2004, do 30 de xullo, polo que se aproba o Regulamento de control do comercio exterior de material de defensa, doutro material e de produtos e tecnoloxías de dobre uso.* («BOE» 76, do 28-3-2008.)

A Lei 53/2007, do 28 de decembro, sobre o control do comercio exterior de material de defensa e de dobre uso, na súa disposición derradeira primeira.2, habilita os ministros de Industria, Turismo e Comercio, de Asuntos Exteriores e de Cooperación, de Defensa, de Economía e Facenda e do Interior, no ámbito das súas respectivas competencias, para ditar as disposicións necesarias para a súa execución e desenvolvemento. Así mesmo, a citada lei, na súa disposición derradeira terceira, establece que o Ministerio de Industria, Turismo e Comercio, co informe previo da Xunta Interministerial Reguladora do Comercio Exterior de Material de Defensa e de Dobre Uso, actualizará as listas de control de materiais, produtos e tecnoloxías de acordo cos cambios aprobados nos respectivos réximes internacionais (Nacións Unidas, Unión Europea, Tratado de Non Proliferación Nuclear, Convención de Armas Químicas, Convención de Armas Biolóxicas e Tóxicas, Acordo de Wassenaar, Réxime de Control de Tecnoloxía de Mísiles, Grupo de Subministradores Nucleares e Grupo Australia).

O artigo 4.2 da Lei 53/2007, do 28 de decembro, impónlles certos requisitos ás solicitudes de autorización de transferencia dos devanditos materiais, produtos e tecnoloxías, o que obriga á modificación do anexo IV do Real decreto 1782/2004. Así mesmo, producíronse cambios nas listas de control dos réximes internacionais anteriormente citados que afectan os anexos I, II e III do Real decreto 1782/2004, polo que é necesario adaptar o contido dos devanditos anexos.

Esta orde conta co informe favorable da XIMDDU, emitido na súa reunión 01/2008, do 29 de xaneiro de 2008.

Na súa virtude, dispoño:

Primeiro. Modificación dos anexos do Real decreto 1782/2004, do 30 de xullo, polo que se aproba o Regulamento de control do comercio exterior de material de defensa, doutro material e de produtos e tecnoloxías de dobre uso.–Os anexos I, II, III e IV do

Real decreto 1782/2004, do 30 de xullo, polo que se aproba o Regulamento de control do comercio exterior de material de defensa, doutro material e de produtos e tecnoloxías de dobre uso, quedan substituídos polos anexos desta orde.

Segundo. Derrogación da Orde ITC/713/2007, do 15 de marzo.–Queda derogada a Orde ITC/713/2007, do 15 de marzo, pola que se modifica o anexo I do Real decreto 1782/2004, do 30 de xullo, polo que se aproba o Regulamento de control do comercio exterior de material de defensa, doutro material e de produtos e tecnoloxías de dobre uso.

Terceiro. Entrada en vigor.–Esta orde entrará en vigor o día seguinte ao da súa publicación no Boletín Oficial del Estado.

Madrid, 19 de febreiro de 2008.–O ministro de Industria, Turismo e Comercio, Joan Clos i Matheu.

#### **PRINCIPIOS ADMINISTRATIVOS APLICABLES AOS ANEXOS I , II E III**

1. A descrición dun artigo das listas refírese tanto ao novo como ao usado.

2. Cando a descrición dun material das listas non contén cualificacións nin especificacións, considérase que inclúe todas as variedades dese artigo. Os títulos das categorías e subcategorías só teñen por obxecto facilitar a consulta e non afectan a interpretación das definicións dos artigos.

3. O obxecto dos controis de exportación non deberá invalidarse pola exportación dun material non sometido a control (incluídas as instalacións) que conteña un ou varios compoñentes sometidos a control cando o compoñente ou compoñentes constitúan un elemento principal do artigo e sexa factible a súa remoción ou a súa utilización con outros fins.

Nota: ao xulgar se o compoñente ou compoñentes sometidos a control debe considerarse un elemento principal, deberán ponderarse os factores de cantidade, valor e coñecementos tecnolóxicos implicados, así como outras circunstancias especiais das que puidese derivar que o compoñente ou compoñentes sometidos a control son un elemento principal do material adquirido.

4. O obxecto do control non deberá invalidarse pola exportación de compoñentes.

5. As definicións e terminoloxía dos anexos I, II e III entenderanse para os únicos efectos deste regulamento.

ANEXO I. RELACIÓN DE MATERIAL DE DEFENSA  
ANEXO LI: MATERIAL DE DEFENSA EN XERAL

Nota 1: os termos que aparecen entre comiñas ("") neste anexo encóntranse definidos no denominado apéndice de definicións dos termos utilizados nos anexos I e II e III I. Os termos que aparecen entre comiñas simples ("") encóntranse definidos, xeralmente, no correspondente artigo.

Nota 2: os produtos químicos enumeráense por nome e número CAS. Esta lista aplícase aos produtos químicos da mesma familia estrutural (incluídos os hidratos) que están sometidos a control independentemente do nome ou do número CAS. Os números CAS móstranse para axudar a identificar se un produto químico ou unha mestura están sometidos a control, independentemente da súa nomenclatura. Os números CAS non poden ser usados como identificadores únicos porque algunhas formas dos produtos químicos enumerados teñen números CAS diferentes e, ademais, mesturas que conteñan un produto químico enumerado poden ter un número CAS diferente.

1. ARMAS CON CANÓN DE ÁNIMA LISA CUN CALIBRE INFERIOR A 20 MM, OUTRAS ARMAS DE FOGO E ARMAS AUTOMÁTICAS CUN CALIBRE DE 12,7 MM (CALIBRE DE 0,50 POLGADAS) OU INFERIOR E ACCESORIOS, SEGUNDO SE INDICA, E COMPONENTES DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELAS:

- a. Fusís, carabínas, revólvers, pistolas, pistolas metraladoras e metraladoras;

Nota: O subartigo 1.a non se aplica ao seguinte:

1. Mosquetes, fusís e carabínas manufacturados con anterioridade a 1938;
2. Reproducións de mosquetes, fusís e carabínas cuxos orixinais foron manufacturados con anterioridade a 1890;
3. Revólvers, pistolas e metraladoras manufacturados con anterioridade a 1890 e as súas reproducións;

- b. Armas con canón de ánima lisa, segundo se indica:

1. Armas con canón de ánima lisa deseñadas especialmente para uso militar.

2. Outras armas con canón de ánima lisa, segundo se indica:

- a. Armas do tipo totalmente automático;
- b. Armas do tipo semiautomático ou de bombeo;

- c. Armas que utilizan munições sen vaiña;

- d. Silenciadores, monaxes especiais de canón, cargadores, visores e apagafogachos destinados ás armas sometidas especificadas polos subartigos 1.a, 1.b, ou 1.c.

Nota 1: o artigo 1 non se aplica ás armas con canón de ánima lisa usadas no tiro deportivo ou na caza. Estas armas non deben estar deseñadas especialmente para o uso militar nin ser de tipo totalmente automático.

Nota 2: o artigo 1 non somete a control as armas de fogo deseñadas especialmente para munições inertes de instrución e que sexan incapaces de disparar calquera munición sometida a control.

Nota 3: o artigo 1 non somete a control as armas que utilicen munições con casco de percusión non central e que non sexan totalmente automáticas.

Nota 4: o subartigo 1.d non somete a control os visores ópticos para armas sen procesamento electrónico de imaxe, cunha amplificación de 4 ou inferior, sempre que non estean deseñados especialmente ou modificados para uso militar.

**NOTA AMPLIATORIA:**

Os materiais non incluídos neste artigo poden, no entanto, estar sometidos a control no anexo II deste regulamento.

2. ARMAS CON CANÓN DE ÁNIMA LISA CUN CALIBRE IGUAL OU SUPERIOR A 20 MM, OUTRAS ARMAS OU ARMAMENTO CUN CALIBRE SUPERIOR A 12,7 MM (CALIBRE DE 0,50 POLGADAS), PROXECTORES E ACCESORIOS, SEGUNDO SE INDICA, E COMPONENTES DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELAS:

- a. Armas de fogo (incluídas as pezas de artillaría), obuses, canóns, morteiros, armas contracarro, lanzaproxectís, lanzachamas, rifles, rifles sen retroceso, armas de ánima lisa e dispositivos para a redución da sinatura para elex;

Nota 1: o subartigo 2.a inclúe inxectores, aparellos de medida, tanques de almacenamento e outros compoñentes deseñados especialmente para ser usados con cargas de protección líquidas, para calquera dos equipamentos sometidos a control no subartigo 2.a.

Nota 2: o subartigo 2.a non somete a control as armas seguintes:

1. Mosquetes, rifles e carabínas manufacturados con anterioridade a 1938;
2. Reprodución de mosquetes, rifles e carabínas cuxos orixinais foron manufacturados con anterioridade a 1890.

- b. Proxectores ou xeradores militares para fumes, gases e material pirótecnico;

Nota: o subartigo 2.b non somete a control as pistolas de sinalización.

- c. Visores.

**NOTA AMPLIATORIA:**

Os materiais non incluídos neste artigo poden, no entanto, estar sometidos a control no anexo II deste regulamento.

3. MUNICIONS E DISPOSITIVOS PARA O ARMADO DOS CEBOS, SEGUNDO SE INDICA, E COMPONENTES DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELAS.

- a. Munición para as armas sometidas a control polos artigos 1, 2 ou 12;
- b. Dispositivos para o armado dos cebos deseñados especialmente para a munición sometida a control polo subartigo 3.a.

Nota 1: os compoñentes deseñados especialmente inclúen:

- a. As pezas de metal ou plástico, como as bigornias de cebos, as vaiñas para balas, os elos, as cintas e as pezas metálicas para munições;
- b. Os dispositivos de seguranza e de armado, os cebos, os sensores e os dispositivos para a iniciación;
- c. As fontes de alimentación de elevada potencia de saída dun só uso operacional;
- d. As vaiñas combustíbeis para cargas;
- e. As submunições, incluídas pequenas bombas, pequenas minas e proxectís con guiado final.

Nota 2: o subartigo 3.a non somete a control as munições engarzadas sen proxectil e as munições para instrución inertes con vaiña perforada.

Nota 3: o subartigo 3.a non somete a control os cartuchos deseñados especialmente para calquera dos seguintes propósitos:

- a. Sinalización;
- b. Para tornar pasivos; ou
- c. Acendemento de faches de gas en pezas de petróleo.

**4. BOMBAS, TORPEDOS, FOGUETES, MÍSILES, OUTROS DISPOSITIVOS E CARGAS EXPLOSIVAS E EQUIPAMENTO RELACIONADO E ACCESORIOS, SEGUNDO SE INDICA, E OS COMPONENTES DESENHADOS ESPECIALMENTE PARA ELES:**

N.B.1. Para equipamentos de guiado e navegación, véxase o artigo 11.  
N.B.2. Para sistemas de protección de mísiles para aeronaves (SPMA), véxase o subartigo 4.c.

- a. Bombas, torpedos, gramadas, botes de flume, foguetes, minas, mísiles, cargas de profundidade, cargas de demolición, dispositivos e equipamentos de demolición, "produtos pirotécnicos", cartuchos e simuladores (é dicir, equipamento que simule as características de calquera destes materiais), deseñados especialmente para uso militar;

Nota: O subartigo 4.a inclúe:  
 1. Granadas fumixenas, bombas incendiarias e dispositivos explosivos;  
 2. Tubos de foguetes de mísiles e puntas de oxiva de vehículos de recantrada.

- b. Equipamentos que teñan todas as características seguintes:  
 1. deseñados especialmente para uso militar; e  
 2. deseñados especialmente para a manipulación, control, cebo, alimentación de potencia de saída dun só uso operacional, lanzamento, colocación, dragaxe, descarga, engado, perturbación, detonación, desactivación, eliminación ou detección de calquera dos produtos seguintes:

- a. Produtos especificados polo subartigo 4.a; ou
- b. Dispositivos explosivos improvisados. (DEI)

Nota 1: O subartigo 4.b inclúe:  
 a. Os equipamentos móbiles para levar gases e capaces de producir 1 000 kg ou máis de gas baixo forma líquida, por día;  
 b. Os cables eléctricos condutores flotantes que poidan servir para varrer minas magnéticas.

Nota 2: O subartigo 4.b non se aplica aos dispositivos portátiles, limitados por deseño exclusivamente para a detección de obxectos metálicos e incapaces de distinguir entre minas e outros obxectos metálicos.

- c. Sistemas de protección de mísiles para aeronaves (SPMA).

Nota:  
 a. O subartigo 4.c non somete a control os SPMA que teñan todas as características seguintes:  
 Calquera dos seguintes sensores de alerta de mísil:  
 1. Sensores pasivos con piso de resposta entre 100 e 400 nm; ou  
 2. Sensores activos de efecto Doppler pulsante.  
 b. Sistema de dispensador de contrameídas;  
 c. Bengalas, que teñan unha estrutura visible e infravermella, para o engado de mísiles terra-aire; e  
 d. Instalados nunha "aeronave civil" e con todas as características seguintes:  
 1. O SPMA só é operacional nunha "aeronave civil" específica na cal se instalou o SPMA específico e para o que emitiu algún dos seguintes certificados:  
 a. Un certificado de tipo, civil; ou  
 b. Un documento equivalente recoñecido pola Organización da Aviación Civil Internacional (<OACI>).

- 2. O SPMA dispón dunha protección para impedir o acceso non autorizado ao "equipamento lóxico" (<software>);
- 3. O SPMA incorpora un mecanismo activo que impide que funcione cando se quita da "aeronave civil" en que foi instalado.

**NOTA AMPLIATORIA:**  
 Os materiais non incluídos neste artigo poden, no entanto, estar sometidos a control no anexo II deste regulamento.

**5. SISTEMAS DE DIRECCIÓN DE TIRO, EQUIPAMENTO RELACIONADO DE ALERTA E AVISO, E SISTEMAS RELACIONADOS, EQUIPAMENTO DE ENSAIO E DE ALIÑACIÓN E DE CONTRAMEIDAS, SEGUNDO SE INDICA, DESENHADOS ESPECIALMENTE PARA USO MILITAR, ASÍ COMO OS COMPONENTES E ACCESORIOS DESENHADOS ESPECIALMENTE PARA ELES:**

- a. Visores de armas, ordenadores de bombardeo, equipamento de puntería para canóns e sistemas de control para armas;
- b. Sistemas de adquisición, de designación, de indicación de alcance, de visibilidade ou rastrexo do albor; equipamento de detección, fusión de datos, recoñecemento ou identificación; e equipamentos de integración de sensores;
- c. Equipamentos de contrameídas para o material especificado polos subartigos 5.a e 5.b;
- d. Equipamentos de ensaio ou aliñación de campaña, deseñado especialmente para o material especificado polos subartigos 5.a ou 5.b.

**NOTA AMPLIATORIA:**  
 Os materiais non incluídos neste artigo poden, no entanto, estar sometidos a control no anexo II deste regulamento.

N.B. Para equipamentos de guiado e navegación, véxase o artigo 11.

- a. Vehículos terrestres e compoñentes para eles, deseñados especialmente ou modificados para uso militar;  
Nota técnica  
 Para efecto do subartigo 6.a o termo vehículo terrestre inclúe os remolques.
- b. Vehículos con tracción a todas as rodas capaces de uso fóra de estradas que fosen manufacturados ou acondicionados con materiais para proporcionarlle protección balística a nivel III (NU 0108.01, setembro 1985, ou estándares nacionais equivalentes) ou superior.

N.B. Véxase tamén o subartigo 13.a.  
Nota 1: O subartigo 6.a inclúe:

- a. Carrros e outros vehículos militares armados e vehículos militares equipados con soportes para armas ou equipamentos para sementeira de minas ou o lanzamento de munições sometidas a control no artigo 4;
- b. Vehículos blindados;
- c. Vehículos anfíbios e vehículos que poidan vadear augas profundas;
- d. Vehículos de recuperación e vehículos para remolcar ou transportar munições ou sistemas de armas e equipamento de manipulación de carga relacionado.

Nota 2: A modificación dun vehículo terrestre para uso militar especificado polo subartigo 6.a supón un cambio estrutural, eléctrico ou mecánico que afecta un, ou máis, compoñentes deseñados especialmente para uso militar. Tales compoñentes inclúen:  
 a. Os pneumáticos a proba de bala ou que poidan rodar desinchados;

- b. Os sistemas de control de presión de inchadura dos pneumáticos, operados desde o interior dun vehículo durante o seu desprazamento;
- c. Protección blindada de partes vitais (por exemplo, tanques de combustible ou cabinas de vehículos);
- d. Reforzos especiais ou monturas para armas;
- e. Iluminación velada (<black-out lighting>);
- Nota 3: O artigo 6 non somete a control os vehículos civís, ou as furgonetas desenhadas ou modificadas para o transporte de diñeiro ou valores, blindadas ou con protección antibala.

**NOTA AMPLIATORIA:**

Os materiais non incluídos neste artigo poden, no entanto, estar sometidos a control no anexo II deste regulamento.

**7. AXENTES QUÍMICOS OU BIOLÓXICOS, "AXENTES ANTIDISTURBIOS", MATERIAIS RADIOACTIVOS, EQUIPAMENTO RELACIONADO, COMPONENTES E MATERIAIS, SEGUNDO SE INDICA:**

- a. Axentes biolóxicos e materiais radioactivos "adaptados para utilización en guerra" para producir baixas na poboación ou nos animais, degradación de equipamentos ou dano nas colleitas ou no ambiente;

- b. Axentes para a guerra química (<CW>), incluíndo:

1. Axentes nerviosos para a guerra química:

- a. Alquil (metil, etil, n-propil ou isopropil)-fosfonofluoridatos de O-alquilo (iguais ou inferiores a C<sub>10</sub>), incluíndo o cicloalquilo), tales como:  
sarin (GB); metilfosfonofluoridato de O-isopropilo (CAS 107-44-8); É somán (GD); metilfosfonofluoridato de O-pinacólio (CAS 96-64-0);

- b. N, N-dialquil (metil, etil, n-propil ou isopropil) fosforamidocianidatos de O-alquilo (iguais ou inferiores a C<sub>10</sub>, incluíndo o cicloalquilo), tales como:  
tabún (GA); N, N-dimetilfosforamidocianidato de O-etilo (CAS 77-81-6);

- c. Fosfonolatos de O-alquilo (H iguais ou inferiores a C<sub>10</sub>, incluíndo os cicloalquilos) e de S-2-dialquil (metil, etil, n-propil ou isopropil) aminometilalquilo (metilo, etilo, n-propil ou isopropilo) e sales alquilados e protonados correspondentes, tales como:  
VX; Metilfosfonolato de O-etilo e de S-2-diisopropilaminoetilo de O-etilo (CAS 50782-69-9);

2. Axentes vesicantes para guerra química:

- a. Mostazas ao xofre, tales como:
1. Clorometilsulfuro de 2-cloroetil (CAS 2625-76-5);
  2. Sulfuro de bis (2-cloroetil) (CAS 505-60-2);
  3. Bis (2-cloroetil) metano (CAS 63869-13-6);
  4. 1, 2-bis (2-cloroetil) etano (CAS 3563-36-8);
  5. 1, 3-bis (2-cloroetil)-n-propano (CAS 63905-10-2);
  6. 1, 4-bis (2-cloroetil)-n-butano (CAS 142868-93-7);
  7. 1, 5-bis (2-cloroetil)-n-pentano (CAS 142868-94-8);

8. Bis (2-cloroetil)metil éter (CAS 63918-90-1);
  9. Bis (2-cloroetil)éter (CAS 63918-89-8);
- b. Levisitas, tales como:
1. 2-clorovinildiclorouracina (CAS 541-25-3);
  2. Tris (2-clorovinil) arsina (CAS 40334-70-1);
  3. Bis (2-clorovinil) clorouracina (CAS 40334-69-8);
- c. Mostazas nitroenadas, tales como:
1. HN1: bis (2-cloroetil) etilamina (CAS 538-07-8);
  2. HN2: bis (2-cloroetil) metilamina (CAS 51-75-2);
  3. HN3: tris (2-cloroetil) amina (CAS 555-77-1);
3. Axentes incapacitantes para a guerra química tales como:
- a. Bencilato de 3-quinuclidinilo (BZ) (CAS 658 1-06-2);
4. Axentes defoliantes para a guerra química tales como:
- a. Butil 2-cloro-4-fluorofenoacetato (LNF);
  - b. Ácido 2, 4, 5-triclorofenoacético mesturado con ácido 2, 4-diclorofenoacético (axente Iaranxa);
- c. Precursores binarios e precursores claves de axentes para a guerra química, segundo se indica:
1. Difluoruros de alquil (metil, etil, n-propil ou isopropil) fosfonilo, tales como:  
DF: Difluoruro de metilfosfonilo (CAS 676-99-3);
  2. Fosfonatos de O-alquilo (H igual a, ou menor que, C<sub>10</sub>, incluíndo o cicloalquilo) O-2- dialquil (metil, etil, n-propil ou isopropil) aminoetil alquilo (metilo, etilo, n-propilo ou isopropilo) e sales alquilados ou protonados correspondentes, tales como:  
QL: Metilfosfonato de O-etil-2-di-isopropilaminoetilo de O-etilo (CAS 57856-11-8);
  3. Clorosarin: Metilfosfonocloridato de O-isopropilo (CAS 1445-76-7);
  4. Clorosomán: Metilfosfonocloridato de O-pinacólio (CAS 7040-57-5);
- d. "Axentes antidisturbios", constituintes químicos activos e combinacións deles, incluíndo:
1. α-Bromobenzoacetomitrilo, (Cianuro de bromobencilo) (CA) (CAS 5798-79-8);
  2. [(2-clorofenil)metileno]propanodinitrilo, (o-Clorobencilidenealmonitrilo) (CS) (CAS 2698-41-1);
  3. 2-cloro-1-feniletanona, cloruro de fenilcilo (ó-cloroacetofenona) (CN) (CAS 532-27-4);
  4. Dibenzo-(b, b)-1, 4-oxazepina, (CR) (CAS 257-07-8);
  5. 10-cloro-5, 10-dihidrofenarsacina, (Cloruro de fenarsacina); (Adamsita), (DM) (CAS 578-94-9);
  6. N-Nonanoimorfólina, (MPA) (CAS 5299-64-9);

Nota 1  
O subartigo 7.d non somete a control os "axentes antidisturbios" empacutados individualmente para propósitos de defensa persoal.

Nota 2 O subartigo 7.d non somete a control os constituintes activos químicos, nin as combinacións deles, identificados e empacitados para produción de alimentos ou fins médicos.

e. Equipamentos deseñados especialmente ou modificados para uso militar, para a diseminación de calquera do seguinte, e compoñentes deseñados especialmente para eles:

1. Materiais ou axentes especificados polos subartigos 7.a, 7.b ou d, ou
  2. Axentes para a guerra química constituídos de precursores especificados polo subartigo 7.c;
- f. Equipamentos de protección e descontaminación, compoñentes deseñados especialmente para eles, e mesturas químicas especialmente formuladas, segundo se indica:
1. Equipamentos, deseñados especialmente ou modificados para uso militar, para a protección contra materiais especificados polos subartigos 7.a, 7.b ou d, e compoñentes deseñados especialmente para eles;
  2. Equipamentos, deseñados especialmente ou modificados para uso militar, para a descontaminación de obxectos contaminados con materiais especificados polos subartigos 7.a ou 7.b, e compoñentes deseñados especialmente para eles;
  3. Mesturas químicas formuladas ou desenvolvidas especialmente para a descontaminación de obxectos contaminados por materiais especificados polos subartigos 7.a ou 7.b;

Nota O subartigo 7.f.1 inclúe:

- a. Unidades de aire acondicionado deseñadas especialmente ou modificadas para filtración nuclear, biolóxica ou química;
- b. Roupas de protección.

N.B. Para máscaras antigás civís, equipamentos de protección e descontaminación, véxase tamén o artigo 1.A004 do anexo I do Regulamento (CE) nº 1183/2007 do Consello, do 18 de setembro.

g. Equipamentos deseñados especialmente ou modificados para uso militar, para a detección ou identificación dos materiais especificados polos subartigos 7.a, 7.b ou d, e compoñentes deseñados especialmente para eles;

Nota: O subartigo 7.g non somete a control os dosímetros de uso persoal para o control das radiacións.

N.B.: Véxase tamén o artigo 1.A004 do Anexo I do Regulamento (CE) nº 1183/2007 do Consello, do 18 de setembro.

h. "Biopolímeros" deseñados especialmente ou tratados para a detección ou identificación de axentes para a guerra química especificados polo subartigo 7.b, e os cultivos de células específicas utilizadas para a súa produción;

i. "Biotecnoloxías" para a descontaminación ou a degradación de axentes para a guerra química, e sistemas biolóxicos para eles, segundo se indica:

1. "Biotecnoloxías", deseñados especialmente para a descontaminación ou a degradación dos axentes para a guerra química especificados polo subartigo 7.b, producidos por selección dirixida en laboratorio ou manipulación xenética de sistemas biolóxicos;
2. Sistemas biolóxicos, segundo se indican: "vectores de expresión", virus ou cultivos de células, que contengan a información xenética específica para a produción dos "biotecnoloxías" especificados polo subartigo 7.1.1.

Nota 1: Os subartigos 7.b e 7.d non se aplican ao seguinte:

- a. Cloruro de cianóxeno (CAS 506-77-4); véxase tamén o subartigo 1.C450.a.5 do anexo I do Regulamento (CE) nº 1183/2007 do Consello, do 18 de setembro.

- b. Ácido cianhídrico (CAS 74-90-8);
- c. Cloro (CAS 7782-50-5);
- d. Cloruro de carbonilo (fosxeno) (CAS 75-44-5); véxase tamén o subartigo 1.C450.a.4 do anexo I do Regulamento (CE) nº 1183/2007 do Consello, do 18 de setembro.
- e. Difosxeno (triclorometil cloroformato) (CAS 503-38-8);
- f. Sen uso desde o ano 2004;
- g. Bromuro de stibilo, orto: (CAS 89492-9), meta: (CAS 620-13-3), para: (CAS 10481-4);
- h. Bromuro de bencilo (CAS 100-39-0);
- i. Ioduro de bencilo (CAS 620-05-3);
- j. Bromoacetona (CAS 598-31-2);
- k. Bromuro de cianóxeno (CAS 506-68-3);
- l. Bromometilacetona (CAS 816-40-0);
- m. Cloroacetona (CAS 7895-5);
- n. Iodoacetato de etilo (CAS 623-48-3);
- o. Iodoacetona (CAS 3019-04-3);
- p. Cloropirrina (CAS 76-06-2). Véxase tamén o subartigo 1.C450.a.7 do anexo I do Regulamento (CE) nº 1183/2007 do Consello, do 18 de setembro.

Nota 2: Os cultivos illados de células e os sistemas biolóxicos incluídos nos subartigos 7.h e 7.i.2 son exclusivos e os ditos subartigos non someten a control as células ou sistemas biolóxicos destinados a usos civís, tales como os agrícolas, farmacéuticos, médicos, veterinarios, relacionados co ambiente, o tratamento de residuos, ou a industria alimentaria.

#### NOTA AMPLIATORIA:

Os materiais non incluídos neste artigo poden, no entanto, estar sometidos a control no anexo II deste regulamento.

#### 8. "MATERIAS ENERXÉTICAS" E SUBSTANCIAS RELACIONADAS, SEGUNDO SE INDICA:

N.B. Véxase tamén o artigo 1.C011 do anexo I do Regulamento (CE) nº 1183/2007 do Consello, do 18 de setembro.

#### Notas técnicas:

1. Para os efectos do artigo 8, mestura refírese a unha composición de dúas ou máis substancias con polo menos unha substancia incluída nos subartigos do artigo 8.
2. Calquera substancia incluída na lista do artigo 8 pertence a esta lista, aínda se é utilizada nunha aplicación distinta da indicada (e.g., TGN é usado predominantemente como un explosivo pero pode ser utilizado tamén como combustible ou oxidante).
  - a. "Explosivos" segundo se indica, e as mesturas deles:
    1. ADNBF (aminodinitrobenzofurazano ou 7-amino-4, 6-dinitrobenzofurazano-1-óxido) (CAS 97096-78-1);
    2. BCFN (Perclorato de cis-bis (5-nitrotetrazolato) tetra amina-cobalto (III)) (CAS 117412-28-9);
    3. CL-14 (diaminodinitrobenzofuraxano ou 5, 7-diamino-4, 6-dinitrobenzofurazano-1-óxido) (CAS 117907-74-1);

4. CL-20 (HNW ou hexanitrohexaazaisowurtziano) (CAS 135285-90-4); clatratos de CL-20 (véxase tamén o subartigo 8.g.3 e 8.g.4 para os seus "precursores");
5. PC (Perclorato de 2-(5-cianotetrazolato) pentá amina - cobalto (III)) (CAS 70247-32-4);
6. DADE (1,1-diamino-2,2-dinitroetileno, FOX7);
7. DATB (diaminonitrobeneno) (CAS 1630-08-6);
8. DDFP (1,4-dinitrodi-furazano-piperacina);
9. DDP0 (2,6-diamino-3,5-dinitropiracina-1-óxido, PZO) (CAS 194486-77-6);
10. DIPAM (3,3'-diamino-2,2',4,4',6,6'-hexanitrobifenil ou dipicramida) (CAS 17215-44-0);
11. DNGU (DINGU ou dinitroglucuril) (CAS 55510-04-8);
12. Furazanos segundo se indica:
- DAADF (diaminozofurazano);
  - DAAZF (diaminozofurazano) (CAS 78644-90-3);
13. HMX e os seus derivados (véxase o subartigo 8.g.5 para os seus "precursores"), segundo se indica:
- HMX (Cicloetrametileno-tetraminamina, octahidro-1,3,5,7-tetranitro-1,3,5,7-tetacina, 1,3,5,7-tetranitro-1,3,5,7-tetraza-ciclooctano, octoxen ou octoxeno) (CAS 2691-41-0);
  - Difluoraminados análogos ao HMX;
  - K-55 (2,4,6,8-tetranitro-2,4,6,8-terazabicyclo [3,3,0]-octanona-3, tetranitrosémiglicuril ou keto-bicíclico HXM) (CAS 130256-72-3);
14. HNADE (hexanitrodiamantano) (CAS 143850-71-9);
15. HNS (hexanitrostilbeno) (CAS 20062-22-0);
16. Imidazóis segundo se indica:
- BNNH (Octahidro-2,5-bis(nitroimino)imidazo [4,5-d]imidazole);
  - DNI (2,4-dinitroimidazole) (CAS 5213-49-0);
  - FDIA (1-fluoro-2,4-dinitroimidazole);
  - NTDNA (N-(2-nitrotriazolo)-2,4-dinitroimidazole);
  - PTIA (1-pieril-2,4,5-trinitroimidazole);
17. NTNMH (1-(2-nitrotriazolo)-2-dinitrometileno-hidracina);
18. NTO (ONTA ou 3-nitro-1,2,4-triazol-5-ona) (CAS 932-64-9);
19. Polinitrocubanos con máis de catro grupos nitro;
20. PXX (2,6-Bis(pierilamino)-3,5-dinitropiridina) (CAS 38082-89-2);
21. RDX e os seus derivados, segundo se indica:
- RDX (ciclotrimetileno-triaminamina, ciclonita, T4, hexahidro-1,3,5-trinitro-1,3,5-triacina, 1,3,5-trinitro-1,3,5-triaza-ciclohexano, exoxen ou exóxeno) (CAS 121-82-4);
22. b. Keto-RDX (K-6 ou 2,4,6-trinitro-2,4,6-triazaciclohexanona) (CAS 115029-35-1);
- TAGN (triaminoguanidinamitrato) (CAS 4000-16-2);
23. TATB (triaminonitrobeneno) (CAS 3058-38-6) (véxase tamén o subartigo 8.g.7 para os seus "precursores");
24. TEDDZ (3,3,7,7-tetrabisis (difluoramina) octahidro-1,5-dinitro-1,5-diazocina);
25. Tetrazóis segundo se indica:
- NTAT (nitrotriazol aminotetrazol);
  - NTNT (1-N-(2-nitrotriazol)-4-nitrotetrazol);
26. Tetril (trinitrofenilmetilnitramina) (CAS 479-45-8);
27. TNADE (1,4,5,8-tetranitro-1,4,5,8-tetraza-decalin) (CAS 135877-16-6) (véxase tamén o subartigo 8.g.6 para os seus "precursores");
28. TNAZ (1,3,3-trinitroazeldima) (CAS 97645-24-4) (véxase tamén o subartigo 8.g.2 para os seus "precursores");
29. TNGU (SORGUYL ou tetranitroglucuril) (CAS 55510-03-7);
30. TNP (1,4,5,8-tetranitro-piridacino[4,5-d]piridacina) (CAS 229176-04-9);
31. Triacinas, segundo se indica:
- DNAM (2-oxi-4,6-dinitroamino-s-triacina) (CAS 19899-80-0);
  - NNHT (2-nitroimino-5-nitro-hexahidro-1,3,5-triacina) (CAS 130400-13-4);
32. Triazóis segundo se indica:
- 5-acido-2-nitrotriazol;
  - ADHTDN (4-amino-3,5-dihidrazino-1,2,4-triazol dinitramida) (CAS 1614-08-0);
  - ADNT (1-amino-3,5-dinitro-1,2,4-triazol);
  - BDNTA (bis-dinitrotriazol)amina);
  - DBT (3,3'-dinitro-5,5-bi-1,2,4-triazol) (CAS 30003-46-4);
  - DNBT (dinitrobistriazol) (CAS 70890-46-9);
  - NTDNA (2-nitrotriazol 5-dinitramida) (CAS 75393-84-9);
  - NTDNT (1-N-(2-nitrotriazolo) 3,5-dinitrotriazol);
  - PDNT (1-pieril-3,5-dinitrotriazol);
  - TACOT (tetranitrobenzotriazolobenzotriazol) (CAS 25243-36-1);
33. Explosivos non incluídos no subartigo 8.a que teñan unha velocidade de detonación superior a 8 700 m/s, a máxima densidade, ou unha presión de detonación superior a 34 GPa (340 kbar);
34. Outros explosivos orgánicos non incluídos no subartigo 8.a con presións de detonación iguais ou superiores a 25 GPa (250 kbar) e que permanezan estables durante períodos de 5 minutos ou máis, a temperaturas iguais ou superiores a 523 K (250 °C);
- b. "Propulsantes" segundo se indica:
- Calquera "propulsante" sólido de clase Nacións Unidas (UN) 1.1 cun impulso específico teórico (en condicións estándar) de máis de 250 segundos para as composicións non metalizadas, ou de máis de 270 segundos para as composicións aluminizadas;

2. Calquera "propulsante" sólido de clase Nacións Unidas (UN) 1.3, cun impulso específico teórico (en condicións estándar) de máis de 230 segundos para as composicións non haloxenadas, de máis de 250 segundos para as composicións non metalizadas e de máis de 266 s para as composicións metalizadas;
3. "Propulsante" que teña unha constante de forza superior a 1 200 kJ/kg;
4. "Propulsante" que poida manter un índice de combustión lineal en réxime continuo de máis de 38 mm/s en condicións estándar de presión (realizándose as medicións nunha súa cadea inhibida) de 6,89 MPa (68,9 bares) e de temperatura 294 K (21 °C);
5. "Propulsantes" de dobre base fundida de elastómeros modificados (<EMCDB> cun alongamento a tensión máxima superior ao 5% a 233 K (40 °C);
6. Calquera "propulsante" que conteña substancias incluídas no subartigo 8.a;
- c. "Produtos pirotécnicos", combustibles e substancias relacionadas, segundo se indica, e as mesturas deles:
1. Combustibles para aeronaves especialmente formulados para propósitos militares;
  2. Alano (hidruro de aluminio) (CAS 7784-21-6);
  3. Carboranos; decaborano (CAS 17702-41-9); pentaboranos (CAS 19624-22-7 e 18433-84-6) e derivados deles;
  4. Hidracina e os seus derivados, segundo se indica (véxase tamén os subartigos 8.4.8 e d.9 para derivados oxidantes da hidracina):
    - a. Hidracina (CAS 302-01-2) en concentracións do 70% ou máis;
    - b. Monometilhidracina (CAS 60-34-4);
    - c. Dimetilhidracina simétrica (CAS 540-73-8);
    - d. Dimetilhidracina asimétrica (CAS 57-14-7);
5. Combustibles, metidos en forma de partículas, xa sexan en grans esféricos, atomizados, esfereoidais, en flocos ou pulverizados, elaborados a partir de materiais cun contido do 99% ou máis de calquera do seguinte:
- a. Metais segundo se indica e mesturas deles:
    1. Berilio (CAS 7440-41-7) cun tamaño de partículas menor que 60 micras;
    2. Po de ferro (CAS 7439-89-6), cun tamaño de partículas de 3 micras ou menor, producido por redución de óxido de ferro por hidróxeno;
  - b. Mesturas que conteñan calquera do seguinte:
    1. Circonio (CAS 7440-67-7), magnesio (CAS 7439-95-4) ou aliaxes deles cun tamaño de partícula inferior a 60 micras; ou
    2. Combustibles de boro (CAS 7440-42-8) ou carburo de boro (CAS 12069-32-8) con pureza de 85% ou superior e cun tamaño de partícula inferior a 60 micras;
6. Materiais militares, que conteñan espesadores para combustibles de hidrocarburo, formulados especialmente para uso en lanzachamas ou munición incendiaría, tales como esteáratos ou palmatos metálicos (e.g. octal (CAS 637-12-7)) e espesadores M1, M2 e M3;
7. Percloratos, cloratos e cromatos, mesturados con po metálico ou con outros compoñentes de combustibles de alta enerxía;
8. Po de aluminio de gran esférico (CAS 7429-90-5) cun tamaño de partículas de 60 micras ou menos, elaborado a partir de materiais cun contido en aluminio do 99% ou máis;
9. Subhidruro de titanio (TiH<sub>2</sub>) de estequiometría equivalente a n=0,65-1,68;
- Nota 1: *os combustibles de aeronaves especificados polo subartigo 8.c.1 son os produtos terminados e non os seus constituintes.*
- Nota 2: *o subartigo 8.c.4 non somete a control as mesturas de hidracina especialmente formuladas para o control da corrosión.*
- Nota 3: *os combustibles e explosivos que conteñan metais ou aliaxes incluídos no subartigo 8.c.5 están sometidos a control tanto se os metais ou as aliaxes están encapsulados, ou non, en aluminio, magnesio, circonio ou berilio.*
- Nota 4: *o subartigo 8.c.5.b.2 non somete a control o boro nin o carburo de boro enriquecido con boro-10 (20% ou máis do contido total de boro-10).*
- d. Oxidantes segundo se indica, e as mesturas deles:
1. ADN (dinitroamida de amonio ou SR 12) (CAS 140456-78-6);
  2. AP (perclorato de amonio) (CAS 7790-98-9);
  3. Compostos con contido de flúor e calquera do seguinte:
    - a. Outros halóxenos;
    - b. Oxixeno; ou
    - c. Nitróxeno;
- Nota 1: *O subartigo 8.d.3 non somete a control o trifluoruro de cloro. Véxase tamén o artigo 1C238 do anexo I do Regulamento (CE) nº 1183/2007 do Consello, do 18 de setembro.*
- Nota 2: *O subartigo 8.d.3 non somete a control o trifluoruro de nitróxeno en estado gasoso.*
4. DNADE (1,3-dinitro-1,3-diazetidina) (CAS 78246-06-7);
  5. HAN (nitrato de hidroxilamónio) (CAS 13465-08-2);
  6. HAP (perclorato de hidroxilamónio) (CAS 15588-62-2);
  7. HNF (nitroformato de hidrazinio) (CAS 20773-28-8);
  8. Nitrate de hidracina (CAS 37836-27-4);
  9. Perclorato de hidracina (CAS 27978-54-7);
  10. Oxidantes líquidos constituídos por, ou que conteñan ácido nítrico fumante vermello inhibido (IRFNA) (CAS 8007-58-7);
- Nota: *O subartigo 8.d.10 non somete a control o ácido nítrico fumante non inhibido.*
- e. Aglomerantes, plastificantes, monómeros e polímeros, segundo se indica:
1. AMMO (Azidometilmetiloxetano e os seus polímeros) (CAS 90683-29-7); (Véxase tamén o subartigo 8.g.1 para os seus "precursores");

2. BAMO (bisazidometiloxetano e os seus polímeros) (CAS 17607-20-4) (Véxase tamén o subartigo 8.g.1 para os seus "precursores");
3. BDNPA (bis(2,2-dinitropropil)acetato) (CAS 5108-69-0);
4. BDNPF (bis(2,2-dinitropropil)formal) (CAS 5917-61-3);
5. BTTN (butanotriolnitratato) (CAS 6659-60-5); (Véxase tamén o subartigo 8.g.8 para os seus "precursores");
6. Monómeros enerxéticos, plásticos e polímeros, que conteñan grupos nitro, azido, nitrato, nitraza ou difluoroamino e especialmente formulados para uso militar;
7. FAMAO (3-difluoroaminoetil-3-azidometil oxetano) e os seus polímeros;
8. FEFQ (bis(2-fluoro-2,2-dinitroetil)formal) (CAS 17003-79-1);
9. FPF-1 (poli-2,2,3,3,4,4-hexafluoropentano-1,5-diol formal) (CAS 376-90-9);
10. FPF-3 (poli-2,4,4,5,5,6,6-heptafluoro-2-tri-fluorometil-3-oxaheptano-1,7-diol formal);
11. GAP (polímero de glicidilacido) (CAS 143178-24-9) e os seus derivados;
12. HTPB (Polibutadieno con terminal hidroxilo) cunha funcionalidade hidroxilo igual ou superior a 2,2 e igual ou inferior a 2,4, un valor hidroxilo inferior a 0,77 meq/g, e unha viscosidade a 30 °C inferior a 47 poise (CAS 69102-90-5);
13. Alcool funcionalizado, baixo en peso molecular (menor que 10 000), poli(epiclorohidrin), poli(epiclorohidrinol) e triol;
14. NENA (compósitos de nitroetilnitramina) (CAS 17096-47-8, 85068-73-1, 82486-83-7, 82486-82-6 e 85954-06-9);
15. PGN (poli-GLYN, poliglicidilnitrato ou poli(nitratometil oxirano) (CAS 27814-48-8);
16. Poli-NMMO (poli(nitratometilmetiloxetano) ou poli-3-nitratometil-3-metiloxetano) (CAS 84051-81-0);
17. Polinitroocarbonatos;
18. TVOPA (1,2,3-tris[1,2-bis(difluoroamino)etoxi]propano ou tri vinoxí propano aducido) (CAS 53159-59-0);
- f. "Aditivos" segundo se indica:
1. Salicilato básico de cobre (CAS 62320-94-9);
  2. BHEGA (bis-(2-hidroxi)etil glicolamida) (CAS 17409-41-5);
  3. BNO (Nitróxido de butadieno) (CAS 9003-18-3);
  4. Derivados do ferroeno segundo se indica:
    - a. Butaceno (CAS 12585-62-4);
    - b. Catoeno (2, 2 bis-etilferrocenil propano) (CAS 37206-42-1);
    - c. Ácidos carboxílicos ferroeno;
    - d. n-butil-ferroceno (CAS 31904-29-7);
    - e. Outros polímeros aducidos derivados do ferroeno;
5. Resorciolato beta de chumbo (CAS 20936-32-7);
  6. Citrato de chumbo (CAS 14450-60-3);
  7. Quelatos de chumbo- cobre de beta-resorciolato ou salicilatos (CAS 68411-07-4);
  8. Maleato de chumbo (CAS 19136-34-6);
  9. Salicilato de chumbo (CAS 15748-73-9);
  10. Estannato de chumbo (CAS 12036-31-6);
  11. MAPO (Óxido de fosfina tris-1-(2-metilaziridinilo) (CAS 57-39-6); BOBBA 8 (óxido de fosfina bis(2-metil aziridinilo) 2-(2-hidroxi)propanoxi) propilamino); e outros derivados de MAPO;
  12. Metil BAPO (óxido de fosfina bis(2-metil aziridinilo) metilamino) (CAS 85068-72-0);
  13. N-metil-p-nitroanilina (CAS 100-15-2);
  14. Disocimato de 3-nitrazo-1,5-pentano (CAS 7406-61-9);
  15. Axentes de conexión órgano-metálicos segundo se indica:
    - a. Neopentil(dialilo)oxi, tri(dioctilo)fosfato-tiamato (CAS 103850-22-2); igualmente chamado tiamio IV, 2, 2-bis(2-propenolato-e-metil, butanolato, tris(dioctilo)fosfato) (CAS 110438-25-0); ou LICA 12 (CAS 103850-22-2);
    - b. Titanio IV, [(2-propenolato-1) metil, n-propanolato-metil] butanolato-1, tris(dioctilo) pirofosfato ou KR3538;
    - c. Titanio IV, [(2-propenolato-1) metil, n-propanolato-metil] buanolato-1, tris-(dioctil)fosfato;
  16. Policiano difluoroaminoetilenoóxido;
  17. Amidas de aziridina polifuncionais con estruturas de reforzo isofálicas, trimésicas (BITA ou butileno imina trimésamida), isocianúrica ou trimetiládica e substitucións 2-metil ou 2-etil no anel aziridíneo;
  18. Propilaminina (2-metilaziridina) (CAS 75-55-8);
  19. Óxido férrico superfino (Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub>) cunha superficie específica superior a 250 m<sup>2</sup>/g e un tamaño medio de partículas de 3,0 nm ou inferior;
  20. TEPAN (tetraetilenopentaminaacrilonitrilo) (CAS 68412-45-3); poliaminas cianoetiladas e os seus sales;
  21. TEPANOL (Tetraetilenopentaminaacrilonitrilglicol) (CAS 68412-46-4); poliaminas cianoetiladas aducidas con glicol e os seus sales;
  22. TPB (Trifenil bismuto) (CAS 603-33-8);
- g. "Precursores" segundo se indica:
- N.B. No subartigo 8.g as referencias son a "materiais enerxéticos" especificados manufacturados con esas substancias.
1. BCMO (Bisclorometiloxetano) (CAS 142173-26-0) (véxase tamén os subartigos 8.e.1 e 8.e.2);
  2. Sal dinitrozetidina-4-butilo (CAS 125735-38-8) (véxase tamén o subartigo 8.a.28);
  3. HBIW (hexabencilhexaazaisowurtziano) (CAS 124782-15-6) (véxase tamén o subartigo 8.a.4);



4. TAIW (tetraacetilbifenilhexazaisovuriziano) (véxase tamén o subartigo 8.a.4);
5. TAXT (1, 3, 5, 7 tetraacetil-1, 3, 5, 7-tetraaza ciclo-octano) (CAS 41378-98-7) (véxase tamén o subartigo 8.a.13);
6. 1, 4, 5, 8 tetraazadecalino (CAS 5409-42-7) (véxase tamén o subartigo 8.a.27);
7. 1,3,5-triclorobenceno (CAS 108-70-3) (véxase tamén o subartigo 8.a.23);
8. 1, 2, 4-trihidroxibutano (1, 2, 4-butanotriol) (CAS 3008-00-6) (véxase tamén o subartigo 8.e.5).
- Nota 5  
Para cargas e dispositivos véxase o artigo 4.
- Nota 6  
O artigo 8 non somete a control as substancias seguintes salvo que estean compostas ou mesturadas cos "materiais enerxéticos" especificados polo subartigo 8.a ou os pos de metal mencionados no subartigo 8.c:
- a. Picrato de amonio;
- b. Pólvora negra;
- c. Hexanitrodifenilamina;
- d. Difluoroamina;
- e. Nitroamidón;
- f. Nitrato potásico;
- g. Tetranitronaftaleno;
- h. Triantriamisol;
- i. Triantrionftaleno;
- j. Triantrioxileno;
- k. N-pirrolidiona; 1-metil-2-pirrolidiona;
- l. Maleato de dicilto;
- m. Acrilato de etilhexilo;
- n. Trietil-aluminio (TEA), trimetil-aluminio (TMA) e outros alquitos e arilos metálicos pirofóricos de litio, de sodio, de magnesio, de zinc e de boro;
- o. Nitrocelulosa;
- p. Nitroglicerina (o glicerotritrato, trinitroglicerina) (NG);
- q. 2, 4, 6-trinitrotolueno (TNT);
- r. Dnitrato de etilendiamina (EDDN);
- s. Tetranitrato de pentaeritritol (PETN);
- t. Azida de chumbo, estirato de chumbo normal e básico, e explosivos primarios ou compostos de cebo que conteñan azidas ou complexos de azidas;
- u. Dnitrato de trietilenoglicol (TEGDN);
- v. 2, 4, 6-trinitroresorcinol (ácido estifínico);
- w. Dietildifenilurea, dimetildifenilurea, metildifenilurea [centratina];

- x. N, N-difenilurea (difenilurea asimétrica);
- y. Metil-N, N-difenilurea (metildifenilurea asimétrica);
- z. Etil-N, N-difenilurea (etildifenilurea asimétrica);
- aa. 2-nitrodifenilamina (2-NDPA);
- bb. 4-nitrodifenilamina (4-NDPA);
- cc. 2, 2-dinitropropanol;
- dd. Nitroguanidina véxase tamén o subartigo 1011 do anexo I do Regulamento (CE) nº 1183/2007 do Consello, do 18 de setembro.

**9. BUQUES DE GUERRA, EQUIPAMENTOS NAVAIS ESPECIALIZADOS E ACCESORIOS, SEGUNDO SE INDICA, E COMPONENTES PARA ELES, DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA USO MILITAR:**

N.B. Para equipamentos de guiado e navegación, véxase o artigo 11.

- a. Buques de combate e buques (de superficie ou subacuáticos) deseñados especialmente ou modificados para o ataque ou a defensa, transformados ou non para uso non militar, calquera que sexa o seu estado actual de conservación ou de funcionamento, e que teñan ou non sistemas de bombardeo ou blindaxe, e cascos ou partes do casco para os ditos buques;
- b. Motores e sistemas de propulsión, segundo se indica:
1. Motores diésel deseñados especialmente para submarinos, que teñan todas características seguintes:
- a. Potencia de 1,12 MW (1 500 CV) ou máis; g
- b. Velocidade de rotación de 700 rpm ou máis;
2. Motores eléctricos deseñados especialmente para submarinos, que teñan todas as características seguintes:
- a. Potencia superior a 0,75 MW (1 000 CV);
- b. De inversión rápida;
- c. Refrixerados por líquido; g
- d. Herméticos;
3. Motores diésel amagnéticos deseñados especialmente para uso militar, de potencia de 37,3 kW (50 CV) ou máis, e nos que máis dun 75% do contido da súa masa total sexa amagnética;
4. Sistemas de "propulsión independente do aire" deseñados especialmente para submarinos.
- Nota técnica  
A "propulsión independente do aire" permite que un submarino somerxido opere o seu sistema de propulsión, sen acceso ao oxixeno atmosférico, por un período superior ao que as baterías permiten. Non se inclúen os sistemas por potencia nuclear.
- c. Aparellos de detección subacuática, deseñados especialmente para uso militar, e controis para eles;
- d. Redes antisubmarinos e antitorpedos;
- e. Sen uso desde o ano 2003;
- f. Oburadores de casco e conectores, deseñados especialmente para uso militar, que permitan unha interacción con equipamentos exteriores ao buque;

Nota: O subartigo 91 inclúe os conectores navais de tipo condutor simple ou multicondutor, coais ou gatas de ondas, e os obturadores de casco para buques, ambos capaces de estabilidade e de conservar as características requiridas a profundidades submarinas de máis de 100 m; así como os conectores de fibra óptica e os obturadores de casco ópticos deseñados especialmente para transmisión por feixe "láser", calquera que sexa a profundidade. O subartigo 91 non se aplica aos obturadores de casco ordinarios para a árbore de propulsión e a vareta do manado hidrodinámico.

g. Rolamentos silenciosos, con suspensión magnética ou de gas, controis activos para a supresión da sinatura ou da vibración, e equipamentos que contengan tales rolamentos, deseñados especialmente para uso militar.

**10. "AERONAVES", "VEHÍCULOS MÁIS LIXEIROS QUE O AIRE", "VEHÍCULOS AÉREOS NON TRIPULADOS, MOTORES DE AVIACIÓN E EQUIPAMENTO PARA "AERONAVES", EQUIPAMENTOS ASOCIADOS E COMPONENTES, DESEÑADOS ESPECIALMENTE OU MODIFICADOS PARA USO MILITAR, SEGUNDO SE INDICA:**

N.B. Para o equipamento de guiado e navegación, véxase o artigo 11.

- a. "Aeronaves" de combate e componentes deseñados especialmente para elas;
- b. Outras "aeronaves" e "vehículos máis lixeiros que o aire", deseñados especialmente ou modificados para uso militar, incluíndo o recoñecemento militar, ataque, adiestramento militar, transporte e para caidismo de tropas ou equipamento militar, apoio lóxico, e componentes deseñados especialmente para eles;
- c. Vehículos aéreos non tripulados e equipamento relacionado, deseñados especialmente ou modificados para uso militar, segundo se indica, e componentes deseñados especialmente para eles;

1. Vehículos aéreos non tripulados, incluídos os vehículos aéreos telextrixidos (<RPV>), os vehículos autónomos programables e "vehículos máis lixeiros que o aire";

2. Lanzadores asociados e equipamento de apoio en terra;

3. Equipamento de mando e control relacionado;

d. Motores aeronáuticos deseñados especialmente ou modificados para uso militar, e componentes deseñados especialmente para eles;

e. Equipamentos aerotransportados, incluídos os equipamentos para o fomento de carburante, deseñados especialmente para uso coas "aeronaves" especificados polos subartigos 10.a ou 10.b ou dos motores aeronáuticos especificados polo subartigo 10.d, e componentes deseñados especialmente para eles;

f. Abastecedores de carburante de presión, equipamento para o fomento de carburante de presión, equipamento deseñado especialmente para facilitar operacións en áreas restrinxidas e equipamento de terra, especialmente desenvolvido para as "aeronaves" sometidas a control nos subartigos 10.a ou 10.b, ou para os motores aeronáuticos especificados polo subartigo 10.d;

g. Cascos antigolpes militares e máscaras protectoras, e componentes deseñados especialmente para eles, equipamentos de respiración presurizados e traxes parcialmente presurizados para uso en "aeronaves", traxes anti-g, convertidores de oxíxeno líquido para "aeronaves" ou mísiles, e dispositivos de lanzamento e de execución por cartucho para o escape de emerxencia de persoal de "aeronaves";

h. Paracaidas e equipamento relacionado, utilizados polo persoal de combate, para o lanzamento de material e para a deceleración das "aeronaves", segundo se indica, e componentes deseñados especialmente para eles:

1. Paracaidas segundo se indica:

a. Para saltos selectivos de patrullas;

b. Para lanzamento de tropas;

2. Paracaidas de carga;

3. Parapentes, paracaidas-freo, paracaidas troncoónicas (<drogue>) para a estabilización e o control da actitude dos corpos en caída, (por exemplo, cápsulas de recuperación, asentos executables, bombas);

4. Paracaidas troncoónicas (<drogue>) utilizados cos sistemas de asentos executables para o despregamento e a regulación da secuencia de inflado dos paracaidas de emerxencia;

5. Paracaidas de recuperación para mísiles guiados, vehículos non tripulados ou vehículos espaciais;

6. Paracaidas de aproximación e paracaidas de deceleración para aterraxe;

7. Outros paracaidas militares;

8. Equipamentos deseñados especialmente para para caidismo de gran altura (e.g. traxes, cascos especiais, sistemas de respiración, equipamentos de navegación);

i. Sistemas de pilotaxe automática de cargas lanzadas en paracaidas; equipamentos deseñados especialmente ou modificados para uso militar para saltos de apertura manual desde calquera altura, incluídos os equipamentos de oxixenación.

Nota 1: O subartigo 10.b non somete a control as "aeronaves" ou variantes delas "aeronaves" deseñadas especialmente para uso militar, que teñan todas as características seguintes:

a. Configuradas para uso militar e que non incorporen equipamentos ou adiantamentos deseñados especialmente ou modificados para uso militar; e

b. Fosen certificadas para uso civil polas autoridades de aviación civil dalgún dos "Estados participantes no Acordo de Wassenaar".

Nota 2: O subartigo 10.d non somete a control:

a. Motores aeronáuticos deseñados ou modificados para uso militar cando fosen certificados o seu uso en "aeronaves civís" polas autoridades de aviación civil dalgún dos "Estados participantes no Acordo de Wassenaar", ou os componentes deseñados especialmente para eles;

b. Motores alternativos ou os componentes deseñados especialmente para eles, salvo os deseñados especialmente para vehículos aéreos non tripulados.

Nota 3: Nos subartigos 10.b e 10.d, os componentes deseñados especialmente e o equipamento relacionado para "aeronaves" e motores aeronáuticos non militares modificados para uso militar, aplicase soamente a componentes e equipamento militar relacionado requirido para a modificación a uso militar.

Nota: Os "Estados participantes no Acordo de Wassenaar", no día da data, son: Alemaña, Arxentina, Australia, Austria, Bélxica, Bulgaria, Canadá, Croacia, Dinamarca, Eslovenia, España, Estados Unidos, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Italia, Xapón, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Noruega, Nova Zelandia, Países Baixos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Romanía, Sudáfrica, Suecia, Suíza, Turquía e Ucraína.

**11. EQUIPAMENTOS ELECTRÓNICOS, NON ESPECIALIZADOS EN NINGUNHA OUTRA PARTE DO ANEXO I.1, SEGUNDO SE INDICA, E COMPONENTES DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELLES:**

a. Equipamento electrónico deseñado especialmente para uso militar;

Nota: O artigo 11 inclúe:

a. Os equipamentos de contra-medidas e contra-contra-medidas electrónicas (códice), equipamentos deseñados para introducir sinais estranhos en radares ou en receptores de radiocomunicacións, ou para perturbar doutro modo a recepción, o funcionamento ou a eficacia dos receptores electrónicos de adversario incluídos, os seus equipamentos de contra-medidas), incluíndo os equipamentos de perturbación e antiperturbación;

- b. Os tubos con antilidade de frecuencia;
  - c. Os sistemas ou equipamentos electrónicos, deseñados ben para a vigilancia e a supervisión do espectro electromagnético para a intelixencia militar ou a seguraza, ou ben para oporse a tales controis e vixilancia;
  - d. Os equipamentos subacústicos de contramedidas, incluíndo o material acústico e magnético de perturbación e engado, deseñados para introducir sinais estranhos ou erróneos nos receptores sonar;
  - e. Os equipamentos de seguraza en proceso de datos, de seguraza dos datos e de seguraza dos comúis de transmisión e de sinatización, que utilicen procedementos de cfraxe;
  - f. Os equipamentos de identificación, autentificación e cargadores de clave, e os equipamentos de xestión, fabricación e distribución de clave;
  - g. Os equipamentos de guiado e navegación;
  - h. Os equipamentos de transmisión de comunicacións dixitais por radiotropodispersión;
  - i. Demolidores dixitais deseñados especialmente para intelixencia de sinais (<signals intelligence>).
- b. Equipamento para interferencia intencionada (<jamming>) de sistemas globais de navegación por satélites (<GNSS>).

**12. SISTEMAS DE ARMAS DE ENERXÍA CINÉTICA DE ALTA VELOCIDADE E EQUIPAMENTO RELACIONADO, SEGUNDO SE INDICA, E COMPONENTES DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELES:**

- a. Sistemas de armas de enerxía cinética deseñados especialmente para destruír un obxectivo ou facer abortar a misión do obxectivo;
  - b. Instalacións de ensaio e de avaliación e modelos de proba, deseñados especialmente, incluídos os instrumentos de diagnóstico e os albos, para a proba dinámica de proxectís e sistemas de enerxía cinética.
- N.B.: Para os sistemas de armas que utilicen munições subcalibradas ou unicamente se sirvan da propulsión química, e munições para eles, véxanse os artigos 1, 2, 3 e 4.

Nota 1: O artigo 12 inclúe os equipamentos seguintes cando están deseñados especialmente para sistemas de armas de enerxía cinética:

- a. Os sistemas de propulsión para lanzamento capaces de acelerar masas superiores a 0,1 g a velocidades superiores a 1,6 km/s, en modo de disparo simple ou rápido;
- b. Os equipamentos de produción de potencia principal, de blindaxe eléctrica, de almacenamento de enerxía, de control térmico, de acondicionamento, de comunicación ou de manipulación de combustible; e interfaces eléctricas entre a fonte de alimentación, o canón e as demais funcións de excitación eléctrica da torreta;
- c. Os sistemas de captación ou seguimento de obxectivos, de dirección de tiro ou de avaliación de danos;
- d. Os sistemas de busca de obxectivos, de guiado ou de propulsión derivada (aceleración lateral), para proxectís.

Nota 2: O artigo 12 somete a control os sistemas de armas que utilicen calquera dos métodos de propulsión seguintes:

- a. Electromagnética;
- b. Electrotérmica;

- c. Por plasma;
  - d. De gas líquido; ou
  - e. Química (cando se utilice en combinación con outro calquera dos demais métodos indicados).
- 13. EQUIPAMENTOS E CONSTRUCIÓNS BLINDADAS OU DE PROTECCIÓN, E COMPONENTES, SEGUNDO SE INDICA:**
- a. Planchas de blindaxe que teñan todas as características seguintes:
    - 1. Manufacturadas para cumprir estándar ou especificacións militares; ou
    - 2. Apropriadas para uso militar;
  - b. Construcións de materiais metálicos ou non, e combinacións delas, deseñadas especialmente para ofrecer unha protección ballística aos sistemas militares, e os componentes deseñados especialmente para eles;
  - c. Cascos manufacturados de acordo con estándares ou especificacións militares, ou con estándares nacionais equivalentes, e componentes deseñados especialmente para eles, (é dicir, a armazón, o forro e os acolchados do casco);
  - d. Vestiario de protección e artigos de protección, manufacturados de acordo a estándar ou especificacións militares, ou equivalentes, e componentes deseñados especialmente para eles.

Nota 1: O subartigo 13.b inclúe os materiais deseñados especialmente para constituír blindaxes explosivos reactivos ou para construír refuxios militares.

Nota 2: O subartigo 13.c non somete a control os cascos de aceiro convencionais non equipados con ningún tipo de dispositivo accessorio, nin deseñados ou modificados para ser equipados con tal dispositivo.

Nota 3: Os subartigos 13.c e 13.d non somete a control os cascos, vestiario de protección nin artigos de protección, cando acompañen ao seu usuario para a súa protección persoal.

Nota 4: Os iniciais cascos deseñados especialmente para o persoal de desarme de bombas que están especificados polo artigo 13 son aqueles deseñados especialmente para uso militar.

N.B.1: Véxase tamén o artigo 14005 do anexo I do Regulamento (CE) n° 1183/2007 do Consello, do 18 de setembro.

N.B.2: Para os "materiais fibrosos ou filamentosos" usados na manufactura do vestiario de protección e cascos, véxase o artigo 10010 do anexo I do Regulamento (CE) n° 1183/2007 do Consello, do 18 de setembro.

**14. EQUIPAMENTOS ESPECIALIZADOS PARA ADESTRAMENTO MILITAR OU A SIMULACIÓN DE ESCENARIOS MILITARES, SIMULADORES DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA A APRENDIZAXE DO MANEXO DE ARMAS DE FOGO OU OUTRAS ARMAS ESPECIFICADAS POLOS ARTIGOS 1 OU 2, E COMPONENTES E ACCESORIOS DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELES.**

Nota técnica  
A expresión "equipamento especializado para o adestramento militar" inclúe os tipos militares, de adestradores de ataque, adestradores de voo operativo, adestradores de albos radar, veradores de albos radar, dispositivos de adestramento para o tiro, de adestramento de guerra antisubmarina, simuladores de voo (incluídas os configuracións para persoas, destinadas á formación de pilotos e astronautas), adestradores para a utilización de radares, adestradores para instrumentos de voo, adestradores para a navegación, adestradores para o lanzamento de mísiles, equipamentos para albos, "aeronaues" non tripuladas, adestradores de armamento, adestradores de "aeronaues" non tripuladas, unidades móbiles de adestramento e equipamentos de adestramento para operacións militares en terra.

Nota 1: O artigo 14 inclúe os sistemas de xeración de inaxes e os sistemas de contorno interactivo para simuladores, cando estes están deseñados especialmente ou modificados para uso militar.

Nota 2: O artigo 14 non somete a control o equipamento deseñado especialmente para o adestramento no uso de armas de caza ou tiro deportivo.

15. EQUIPAMENTOS DE FORMACIÓN DE IMAXE OU DE CONTRAMEDIDA, SEGUNDO SE INDICA, DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA USO MILITAR, E COMPONENTES E ACCESORIOS DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELLES:
- Registradores e equipamentos de proceso de imaxe;
  - Cámaras, equipamento fotográfico e equipamento para o revelado de películas;
  - Equipamento para a intensificación de imaxes;
  - Equipamento de formación de imaxe de infravermellos ou térmica;
  - Equipamento sensor de imaxe por radar;
  - Equipamentos de contramedida e contra-contramedida, para os equipamentos especificados polos subartigos 15.a a 15.e.
- Nota 1: O subartigo 15.f inclúe equipamento deseñado para degradar a operación ou efectividade dos sistemas militares de imaxe ou para minimizar tales efectos degradados.
- Nota 1: A expresión "componentes deseñados especialmente" inclúe o seguinte, cando están deseñados especialmente para uso militar:
- Os tubos convertidores de imaxes infravermellos;
  - Os tubos intensificadores de imaxe (distintos dos da primeira xeración);
  - As placas de microcanales;
  - Os tubos de cámara de televisión para débil luminosidade;
  - Os conxuntos (<arrays>) detectores (incluíndo os sistemas electrónicos de interconexión ou de lectura);
  - Os tubos de cámara de televisión produtricios;
  - Os sistemas de refracción para sistemas de formación de imaxe;
  - Os obturadores de disparo eléctrico do tipo fotoacústico ou electro-óptico, que teñan unha velocidade de obturación de menos de 100 µs, excepto os obturadores que constitúan unha parte esencial dunha cámara de alta velocidade;
  - Os inversores de imaxe de fibra óptica;
  - Os fotocámaras con semicondutores compostos.
- Nota 2: O artigo 15 non somete a control os "tubos intensificadores de imaxes da primeira xeración" ou os equipamentos deseñados especialmente para incorporar "tubos intensificadores de imaxes da primeira xeración".
- N.B.: Para a clasificación dos visores que incorporan "tubos intensificadores de imaxes da primeira xeración" véxanse os artigos 1, 2 e 5.a.
- N.B.: Véxanse tamén os subartigos 6.102.a.2 e 6.102.b do anexo I do Regulamento (CE) nº 1183/2007 do Consello, do 18 de setembro.
16. PEZAS DE FORXA, PEZAS DE FUNDICIÓN E PRODUTOS SEMIELABORADOS, CUXO USO NUN PRODUTO SOMETIDO A CONTROL É IDENTIFICABLE POLA COMPOSICIÓN DO MATERIAL, XEOMETRÍA OU FUNCIÓN, E OS CALES ESTÁN DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA CALQUERA PRODUTO SOMETIDO A CONTROL NOS ARTIGOS 1, 2, 3, 4, 6, 9, 10, 12 OU 19.
17. EQUIPAMENTOS MISCELÁNEOS, MATERIAIS E "BIBLIOTECAS", SEGUNDO SE INDICA, E COMPONENTES DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELLES:
- Aparellos autónomos de inmersión e natación subacuática, segundo se indica:
    - Aparellos de circuito cerrado e semicerrado (con rexección de aire), deseñados especialmente para uso militar (é dicir, deseñados especialmente para ser anagigéticos);
    - Componentes deseñados especialmente para o seu uso na conversión dos aparellos de circuito aberto a uso militar;
    - Pezas exclusivamente deseñadas para uso militar con aparellos autónomos de inmersión e de natación subacuáticos;
  - Equipamentos de construción deseñados especialmente para uso militar;
  - Accesorios, revestimentos e tratamentos, para a supresión de sinaturas, deseñados especialmente para uso militar;
  - Equipamentos de enxeñaría deseñados especialmente para uso en zona de combate;
  - "Robots", unidades de control de "robots" e "efectores terminais" de "robots", que teñan calquera das seguintes características:
    - Deseñados especialmente para uso militar;
    - Que incorporen medios de protección de condutos hidráulicos contra as perforacións de orixe exterior causadas por fragmentos de proyectís (por exemplo, utilización de condutos autoselables) e deseñados para utilizar fluidos hidráulicos con temperatura de inflamación superior a 839 K (566 °C); ou
    - Deseñados especialmente ou preparados para funcionar en ambientes sometidos a impulsos electromagnéticos (<EMP>);
  - "Bibliotecas" (bases de datos paramétricos/técnicos) deseñadas especialmente para uso militar con algún dos equipamentos especificados por este anexo 11;
  - Equipamento nuclear xerador de potencia ou propulsión, incluíndo os "reactores nucleares", deseñado especialmente para uso militar e os componentes para eles deseñados especialmente ou "modificados" para uso militar;
  - Equipamento e material, revestido ou tratado para a supresión da sinatura, deseñado especialmente para uso militar, distinto dos xa especificados por este anexo 11;
  - Simuladores deseñados especialmente para "reactores nucleares" militares;
  - Talleres de reparación móbiles deseñados especialmente ou modificados para dar servizo a equipamento militar;
  - Xeradores de campaña deseñados especialmente ou "modificados" para uso militar;
  - Contedores deseñados especialmente ou "modificados" para uso militar;
  - Transbordadores, distintos dos outros especificados por este anexo 11, pontes e pontóns, deseñados especialmente para uso militar;
  - Modelos para ensaio deseñados especialmente para o "desenvolvemento" dos materiais especificados polos artigos 4, 6, 9 ou 10.
  - Equipamento para protección láser (é. g. protección para ollos ou sensores) deseñado especialmente para uso militar.
- Notas técnicas
- Para os efectos do artigo 17, o termo "biblioteca" (base de datos paramétricos/técnicos) significa un conxunto de informacións técnicas de natureza militar, cuxa consulta permite aumentar o rendemento dos equipamentos ou sistemas militares.

- d. Equipamentos desenhados especialmente para a deteção ou a identificação dos sistemas especificados polos subartigos 19.a, 19.b ou 19.c ou para a defesa contra esses sistemas;
- e. Modelos físicos para ensaio para os sistemas, equipamentos e componentes, especificados polo artigo 19;
- f. Sistemas "láser" de onda continua ou de impulsos desenhados especialmente para causar cegueira permanente a un observador sen visión aumentada, é dicir, ao ollo nu ou ao ollo con dispositivos correctores da visión.

*Os sistemas de armas de enerxía dirixida especificados polo artigo 19 inclúen os sistemas cuxas posibilidades derivan da aplicación controlada de:*

- a. "Láseres" con suficiente emisión continua ou potencia emitida en impulsos, para efectuar unha destrución semellante á obtida por munições convencionais;
- b. Aceleradores de partículas que proxecten un feixe de partículas cargadas ou neutras con potencia destrutiva;
- c. Transmisores de radiofrecuencia de alta potencia emitida en impulsos ou de alta potencia media, que produzan campos suficientemente intensos para inutilizar os circuitos electrónicos dun obxectivo distante.

*O artigo 19 inclúe o seguinte cambio desenhado especialmente para os sistemas de armas de enerxía dirixida:*

- a. Equipamentos de produción de potencia principal, de almacenamento de enerxía, de comunicación, de acondicionamento de potencia ou de manipulación de combustible;
- b. Sistemas de captación ou seguimento de obxectivos;
- c. Sistemas capaces de avaliar os danos causados a un obxectivo, a súa destrución ou o aborto da súa misión;
- d. Equipamentos de manipulación, propagación e puntaría, de feixe;
- e. Equipamentos con exploración rápida por feixes para operacións rápidas contra obxectivos múltiples;
- f. Ópticas adaptativas e dispositivos de conxugación de fase;
- g. Inyectores de corrente por feixes de íons de hidróxeno negativos;
- h. Componentes de acelerador "cualificados para uso espacial";
- i. Equipamentos de canalización de feixes de íons negativos;
- j. Equipamentos para o control e a orientación dun feixe de íons de alta enerxía;
- k. Láminas "cualificadas para uso espacial" para a neutralización de feixes de hidróxeno negativos.

**20. EQUIPAMENTOS CRIOXÉNICOS E "SUPERCONDUTORES", SEGUNDO SE INDICA, COMPONENTES E ACCESORIOS DESENHADOS ESPECIALMENTE PARA ELES:**

- a. Equipamentos desenhados especialmente ou configurados para seren instalados en vehículos para aplicacións militares terrestres, marítimas, aeronáuticas ou espaciais, capaces de funcionar en movemento e de producir ou manter temperaturas inferiores a 103 K (-170 °C).

*Nota:* O subartigo 20.a inclúe os sistemas móbiles que conteñan ou utilicen accesorios ou componentes fabricados a partir de materiais non metálicos ou non condutores de electricidade, tales como os materiais plásticos ou os materiais impregnados de resinas epoxi.

2. *Para os efectos do artigo 17, "modificación" significa un cambio estrutural, eléctrico, mecánico, ou outro que confira a un material non militar capacidades militares equivalentes ás dun material desenhado especialmente para uso militar.*

**18. EQUIPAMENTO PARA A PRODUCCIÓN E COMPONENTES, SEGUNDO SE INDICA:**

- a. Equipamentos de produción desenhados especialmente ou modificados para a produción dos produtos especificados por este anexo I.1, e componentes desenhados especialmente para eles;
- b. Instalacións de ensaio ambiental desenhadas especialmente e equipamentos desenhados especialmente para elas, para a certificación, cualificación ou ensaio de produtos especificados por este Anexo I.1.

**Nota técnica**

*Para os efectos do artigo 18, o termo "produción" inclúe o deseño, a inspección, a fabricación, o ensaio e a verificación.*

**Nota:** Os subartigos 18.a e 18.b inclúen os equipamentos seguintes:

- a. Nitruros de tipo continuo;
- b. Equipamentos ou aparellos de ensaio por configuración, que teñan calquera das características seguintes:
1. Accionados por un ou varios motores dunha potencia nominal total de máis de 298 kW (400 CV);
2. Capaces de soportar unha carga útil de 113 kg ou máis; ou
3. Capaces de imprimir unha aceleración centrífuga de 8 g ou máis cunha carga útil de 91 kg ou máis;
- c. Prensas de deshidratación;
- d. Prensas extrudoras de parafuso desenhadas especialmente ou modificadas para a extrusión de explosivos militares;
- e. Máquinas para o corte de propulsantes en forma de macarrón;
- f. Tambores amasadores (cubos xiratorios) de 1,85 m de diámetro ou máis, e cunha capacidade de produción de máis de 227 kg;
- g. Mesturadores de acción continua para propulsantes sólidos;
- h. Mesturadores por fluídos, para pulverizar ou moer os ingredientes de explosivos militares;
- i. Equipamentos para obter á vez a esfericidade e uniformidade de tamaño das partículas do pó metálico citado no subartigo 8.c.8 desta relación;
- j. Convertedores de corrente de conveción para a conversión dos materiais incluídos no subartigo 8.c.3 desta relación.

**19. SISTEMAS DE ARMAS DE ENERXÍA DIRIXIDA (<DEW>), EQUIPAMENTOS RELACIONADOS OU DE CONTRAMEDIDA E MODELOS DE ENSAIO, SEGUNDO SE INDICA, E COMPONENTES DESENHADOS ESPECIALMENTE PARA ELES:**

- a. Sistemas "láser" desenhados especialmente para destruír un obxectivo ou facer abortar a misión dun obxectivo;
- b. Sistemas de feixes de partículas capaces de destruír un obxectivo ou facer abortar a misión dun obxectivo;
- c. Sistemas de radiofrecuencia (RF) de gran potencia capaces de destruír un obxectivo ou de facer abortar a misión dun obxectivo;

**Nota 1:** A "tecnoloxía" "requirida" para o "desenvolvemento", a "producción" ou a "utilización" dos materiais especificados por este anexo I.1 permanece baixo control ándea que se aplique a calquera material non especificado no anexo I.1.

**Nota 2:** O artigo 22 non somete a control a:

- a. A "tecnoloxía" mínima necesaria para a instalación, o funcionamento, mantemento (<checking>) e reparación dos materiais non sometidos a control ou á súa exportación, fose autorizada.
- b. A "tecnoloxía" que sexa "de coñecemento público", de "investigación científica básica" ou a información mínima necesaria para solicitudes de patentes.
- c. A "tecnoloxía" para a indución magnética para a propulsión continua de dispositivos de transporte civil.

#### ANEXO I.2. PRODUCTOS E TECNOLOXÍAS ESPECÍFICOS DO RÉXIME DE CONTROL DE TECNOLOXÍA DE MISILES (RCTM)

**NOTA:** no caso de que, debido á súa denominación xenérica e o seu uso final civil, algún dos materiais incluídos neste anexo se achén, pola súa vez, incluídos no anexo I do Regulamento (CE) nº 1183/2007 do Consello, do 18 de setembro de 2007, polo que se establece un réxime de control das exportacións de produtos e tecnoloxías de dobre uso, e sucesivas modificacións, os ditos materiais de dobre uso estarán sometidos ao réxime comunitario de control das exportacións de produtos de dobre uso, segundo o Regulamento (CE) nº 1334/2000 do Consello, do 22 de xuño de 2000, e sucesivas modificacións.

##### 1. Introducción

- a. Este anexo consta de dúas categorías de materiais, termo que inclúe tanto os equipamentos, o "equipamento lóxico" (<software>) e a "tecnoloxía". Os materiais da categoría I, enumerados todos eles nos artigos 1 e 2 do anexo, son os de maior sensibilidade. Se un material da categoría I forma parte dun sistema, este sistema considerárase tamén da categoría I, excepto cando o material incorporado non poida separarse, desmontarse ou reproducirse. Os materiais da categoría II son os que no anexo non están clasificados como de categoría I.
- b. Ao revisar as solicitudes para a transferencia de sistemas completos de foguetes e de vehículos aéreos non tripulados descritos nos artigos 1 e 19, e do equipamento, "equipamento lóxico" (<software>) ou tecnoloxía enumerados neste anexo, para o seu uso potencial en tales sistemas, tomarase en conta a capacidade de intercambio ("trade off") entre "aircraft" e "cargo unit".
- c. **Nota xeral de tecnoloxía:**  
A transferencia de "tecnoloxía" directamente asociada con calquera material do anexo estará sometida a unhas medidas de exame e control tan rigorosas como o mesmo equipamento, na medida permitida pola lexislación nacional. A autorización da exportación de calquera material do anexo, tamén autoriza a exportación ao mesmo usuario final da mínima tecnoloxía requirida para a instalación, operación, mantemento e reparación do material.

##### Nota:

Os controis non son aplicables á "tecnoloxía" de coñecemento público ou á "investigación científica básica".

##### Nota xeral do "equipamento lóxico" (<software>):

Este Anexo non somete a control o "equipamento lóxico" (<software>) que é:

1. Que se encontre xeralmente a disposición do público por estar:
  - a. Vendido, sen restricións, de existencias (<stock>) en puntos de vendas ao retalho, por medio de:
    1. Transaccións de venda directa ao público (<over the counter>);
    2. Transaccións de venda por correo; ou

- b. Equipamentos eléctricos "supercondutores" (máquinas rotativas e transformadores) deseñados especialmente ou configurados para seren instalados en vehículos para aplicacións militares terrestres, marítimas, aeronáuticas ou espaciais, e capaces de funcionar en movemento.

**Nota:** O subartigo 20 b non somete a control aos xeradores homopolares híbridos de corrente continua que teñan armaduras metálicas normais, dan só polo xerado na campo magnético producido por bobinados supercondutores, cuxa condición de que estes bobinados sexan o único elemento supercondutor no xerador.

#### 21. "EQUIPAMENTO LÓXICO" (<SOFTWARE>), SEGUNDO SE INDICA:

- a. "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para o "desenvolvemento", a "producción" ou a "utilización" de equipamentos, materiais ou "equipamento lóxico" (<software>), especificados por este anexo I.1;
- b. "Equipamento lóxico" (<software>) específico, distinto do especificado no subartigo 21.a, segundo se indica:
  1. "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente para uso militar e deseñado especialmente para a modelización, a simulación ou a avaliación de sistemas de armas militares;
  2. "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente para uso militar e deseñado especialmente para a modelización ou a simulación de esesarmas militares;
  3. "Equipamento lóxico" (<software>) destinado a determinar os efectos das armas de guerra convencionais, nucleares, químicas ou biolóxicas;
  4. "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente para as aplicacións de mando, comunicacións, control e intelixencia (<C<sup>3</sup>I) ou mando, comunicacións, control, ordenadores e intelixencia (<C<sup>4</sup>I);
- c. "Equipamento lóxico" (<software>), non especificados polos subartigos 21.a, ou 21.b, deseñado especialmente ou modificado para capacitar equipamentos non especificados neste anexo I.1. desenvolver as funcións militares dos equipamentos especificados neste anexo I.1.

#### 1. "TECNOLOXÍA", SEGUNDO SE INDICA:

- a. "Tecnoloxía", distinta da sometida a control no subartigo 22.b, "requirida" para o "desenvolvemento", a "producción" ou a "utilización" dos materiais especificados por este anexo I.1;
- b. "Tecnoloxía" segundo se indica:
  1. "Tecnoloxía" "requirida" para o deseño de, a montaxe dos compoñentes en, e o funcionamento, mantemento e reparación das instalacións completas de produción para os materiais sometidos especificados por este anexo I.1, ándea que os compoñentes de tales instalacións de produción non estean especificados;
  2. "Tecnoloxía" "requirida" para o "desenvolvemento" e a "producción" de armas pequenas, ándea que se use para a fabricación de reproducións de armas pequenas antigas;
  3. "Tecnoloxía" "requirida" para o "desenvolvemento", a "producción" ou a "utilización" dos axentes toxicolóxicos, o equipamento relacionado ou os compoñentes especificados polos subartigos 7.a a 7.g;
  4. "Tecnoloxía" "requirida" para o "desenvolvemento", a "producción" ou a "utilización" dos "biopolímeros" ou os cultivos de células específicas especificados polo subartigo 7.h;
  5. "Tecnoloxía" "requirida" exclusivamente para a incorporación dos "biocatalizadores", especificados polo subartigo 7.i.1, nas substancias portadoras militares ou materiais militares.

Notas técnicas:

1. **Mísiles balísticos**  
  - a. A "carga útil" para sistemas con vehículos de reentrada separables incluye:  
    1. Os vehículos de reentrada, incluídos:  
      - a. Equipamento dedicado para o guiado, a navegación e o control;
      - b. Equipamento dedicado para as contramedidas;
    2. Municions de calquera tipo (por exemplo, explosivos ou non explosivos);
    3. Estructuras de soporte e mecanismos de despregamento para a munición (por exemplo, equipamento físico (<hardware>) usado para unir ou separar o vehículo de reentrada do vehículo base/postimpulsión) que poden ser separados sen violar a integridade estrutural do vehículo.
    4. Mecanismos e dispositivos de seguraza, armado, espoletado e disparo.
    5. Calquera outro equipamento de contramedidas (por exemplo, engados, perturbadores ou distribuidores de engado (<chaff>)) por separado do vehículo base/postimpulsión;
    6. O vehículo base/postimpulsión ou o módulo de axuste do control/velocidade da actitude sen incluír os sistemas/subsistemas esenciais para a operación das outras etapas.
  - b. A "carga útil" para sistemas con vehículos de entrada non separables inclúe:  
    1. Municions de calquera tipo (por exemplo, explosivos ou non explosivos);
    2. Estructuras de soporte e mecanismos de despregamento para a munición que podan ser separados sen violar a integridade estrutural do vehículo.
    3. Mecanismos e dispositivos de seguraza, armado, espoletado e disparo.
    4. Calquera outro equipamento de contramedidas (por exemplo, engados, perturbadores ou distribuidores de engado (<chaff>)) que podán ser separado sen violar a integridade estrutural do vehículo.
2. **Lanzadeiras espaciais**  
  - a. Satélites (únicos ou múltiples);
  - b. Adaptadores do satélite á lanzadeira incluídos, de ser o caso, motores de apoxeo/perixeo ou sistemas similares de manobras.
3. **Foguetes de sondaxe**  
  - a. Equipamentos requiridos para a misión, tales como dispositivos para a recolección de datos, gravación ou transmisión para datos específicos da misión;
  - b. Equipamento para a recuperación (por exemplo, paracaídas) que pode ser separado sen violar a integridade estrutural do vehículo.
4. **Mísiles de cruceiro**  
  - a. "Carga útil" inclúe:  
    - a. Municions de calquera tipo (por exemplo, explosivos ou non explosivos);
    - b. Estructuras de soporte e mecanismos de despregamento para a munición que poden ser separados sen violar a integridade estrutural do vehículo;
    - c. Mecanismos e dispositivos de seguraza, armado, espoletado e disparo;
    - d. Equipamento de contramedidas (por exemplo, engados, perturbadores ou distribuidores de engado (<chaff>)) que podan ser separados sen violar a integridade estrutural do vehículo.
    - e. Equipamento para a alteración da sinatura que pode ser separado sen violar a integridade estrutural do vehículo.

3. Transaccións por chamadas telefónicas, £

- b. Deseñado para a instalación polo usuario sen máis axuda substancial polo subministrador; gii
2. De "coñecemento público".

Nota:

A nota xeral do "equipmento lóxico" (<software>) (aplicable soamente ao "equipmento lóxico" (<software>)) de propósito xeral vendido no mercado de masas.

- e. **Números CAS (<Chemical Abstract Service>):**  
 Nalgúns casos, os produtos químicos enumeráanse por nome e número CAS. Os produtos químicos da mesma fórmula estrutural (incluídos os hidratos) están sometidos a control independentemente do nome ou do número CAS. Os números CAS móstranse para axudar a identificar se un produto químico, ou unha mestura, está sometido a control, irrespectivamente das súas nomenclaturas. Os números CAS non poden ser usados como identificadores únicos porque algunhas formas dos produtos químicos enumerados teñen números CAS diferentes e, ademais, mesturas que conteñan un produto químico enumerado poden ter un número CAS diferente.

**2. De definicións:**

Para os efectos deste anexo, serán aplicables as seguintes definicións:  
 "Alcance"  
 A distancia máxima a que o sistema de foguetes específico ou o sistema de vehículo aéreo non tripulado é capaz de viaxar no modo de voo estable segundo a medida da proxección da súa traxectoria sobre a superficie da terra.

Notas técnicas:

1. A capacidade máxima baseada nas características do deseño do sistema, cando estea totalmente engado con combustible ou propulsante, tomarase en consideración na determinación do "alcance".
2. O "alcance" para os sistemas de foguetes e de vehículos aéreos non tripulados determinarase independentemente de calquera factor externo tal como restricións operacionais, limitacións impostas pola telemetría, os enlaces de datos ou outros condicionamentos externos.
3. Para sistemas de foguetes, o "alcance" determinarase usando a traxectoria que maximiza o "alcance", asumindo os estándares atmosfera ICAO con vento cero.
4. Para os sistemas de vehículos aéreos non tripulados, o "alcance" determinarase para unha distancia de ida usando o perfil de voo máis eficiente en canto ao combustible (por exemplo, velocidade e altitude de cruceiro), asumindo os estándares atmosfera ICAO con vento cero.

"Asistencia técnica"

Poderá asumir a forma de:  
 - Instrución,  
 - Adiestramento especializado,  
 - Formación,  
 - Coñecementos prácticos,  
 - Servizos consultivos.

"Carga útil"

A masa total que pode ser transportada ou entregada por un sistema de foguetes específico ou un sistema de vehículo aéreo non tripulado que non é usada para manter o voo.

Nota:

Os equipamentos, subsistemas ou compoñentes particulares que se deben incluír na "carga útil" dependen do tipo e configuración do vehículo de que se trate.

<p>5. Outros vehículos aéreos non tripulados.</p> <p>A "carga útil" inclúe:</p> <p>a. Municións de colquera tipo (por exemplo, explosivos ou non explosivos);</p> <p>b. Mecanismos e dispositivos de seguranza, armado, espoletado e disparo;</p> <p>c. Equipamento de contramedidas (por exemplo, engados, perturbadores ou distribuidores de engado) (&lt;chaff&gt;) que pode ser separado sen violar a integridade estrutural do vehículo;</p> <p>d. Equipamento para a alteración da sinatura que pode ser separado sen violar a integridade estrutural do vehículo;</p> <p>e. Equipamentos requiridos para a misión, tales como dispositivos para a recolección de datos, gravación ou transmisión para datos específicos da misión e estruturas de soporte que poidan ser separadas sen violar a integridade estrutural do vehículo;</p> <p>f. Equipamento para a recuperación (por exemplo paracaídas) que pode ser separado sen violar a integridade estrutural do vehículo;</p> <p>g. Estructuras de soporte de municións e mecanismos de despregamento que poidan ser separadas sen violar a integridade estrutural do vehículo.</p>	<p>"Equipamento lóxico" (&lt;software&gt;)</p> <p>Unha colección de un ou máis "programas" ou "microprogramas" fixada a calquera soporte tangible de expresión.</p> <p>"Endurecido contra a radiación"</p> <p>Significa que o componente ou o equipamento está deseñado ou especificado para soportar niveis de radiación igual ou superiores a unha dose total de radiación de 5 x 10<sup>6</sup> rads (Si).</p> <p>"Investigación científica básica"</p> <p>Labor experimental ou teórico emprendido principalmente para adquirir novos coñecementos sobre os principios fundamentais de fenómenos e feitos observables, e que non se oriente primordialmente cara a un fin ou obxectivo práctico específico.</p> <p>"Medios de produción"</p> <p>Enténdense os equipamentos e o "equipamento lóxico" (&lt;software&gt;) deseñados especialmente para eles que están nte gradose en instalacións para o "desenvolvemento" ou para unha ou máis fases da "produción".</p> <p>"Microcircuíto"</p> <p>Un dispositivo no que un número de elementos pasivos e/ou activos son considerados como indivisiblemente asociados en, ou dentro de, unha estrutura continua para realizar a función dun circuíto.</p> <p>"Microprograma"</p> <p>Unha secuencia de instrucións elementais, contidas nunha memoria especial, cuxa execución se inicia mediante a introdución da súa instrución de referencia nun rexistro de instrución.</p> <p>"Produción"</p> <p>Enténdense todas as fases de produción, tales como:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a enxeñaría de produción.</li> <li>- a fabricación.</li> <li>- a integración.</li> <li>- ensamble (montaxe).</li> <li>- a inspección.</li> <li>- os ensaios.</li> <li>- a garantía de calidade.</li> </ul> <p>"Programa"</p> <p>Unha secuencia de instrucións para levar a cabo un proceso, en, ou convertible a, unha forma executable por un ordenador electrónico.</p> <p>"Tecnoloxía"</p> <p>Enténdense a información específica que se require para o "desenvolvemento", "produción" ou "utilización" dun produto. Esa información poderá asumir a forma de "datos técnicos" ou de "asistencia técnica".</p> <p>"Utilización"</p> <p>Significa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a operación.</li> <li>- a instalación (incluída a instalación in situ).</li> <li>- o mantemento.</li> <li>- a reparación.</li> <li>- a revisión xeral.</li> <li>- a reconstrución.</li> </ul>
<p>"Datos técnicos"</p> <p>Poderán asumir a forma de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Copias heliográficas.</li> <li>- Planos.</li> <li>- Diagramas.</li> <li>- Modelos.</li> <li>- Fórmulas.</li> <li>- Deseño e especificacións de enxeñaría.</li> <li>- Manuais e instrucións escritas ou rexistradas noutros medios ou soportes tales como:</li> <li>- Discos.</li> <li>- Cintas.</li> <li>- Memorias &lt;ROM&gt;.</li> </ul> <p>"De coñecemento público"</p> <p>Enténdense o "equipamento lóxico" (&lt;software&gt;) ou "tecnoloxía" divulgados sen ningún tipo de restrición para a súa difusión posterior (as restricións derivadas do dereito de propiedade intelectual ou industrial non impiden que a "tecnoloxía" ou o "equipamento lóxico" (&lt;software&gt;) se considere "de coñecemento público").</p> <p>"Desenvolvemento"</p> <p>Está relacionado con todas as fases previas á "produción" tales como:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- o deseño.</li> <li>- a investigación para o deseño.</li> <li>- as análises do deseño.</li> <li>- os conceptos do deseño.</li> <li>- a montaxe e ensaio de prototipos.</li> <li>- os esquemas de produción piloto.</li> <li>- os datos do deseño.</li> <li>- o proceso de converter os datos do deseño nun produto.</li> <li>- a configuración do deseño.</li> <li>- a integración do deseño.</li> <li>- planos e esquemas (en xeral).</li> </ul> <p>"Equipamentos de produción"</p> <p>Enténdense as ferramentas, as pezas, os utensilios, os mandris, os moldes, os marcos, os útiles de suxección, os mecanismos de alíñación, o equipamento de ensaios, a restante maquinaria e componentes para eles, limitados aos deseñados especialmente ou modificados para o "desenvolvemento" ou para unha ou máis fases da "produción".</p>	<p>"Equipamento lóxico" (&lt;software&gt;)</p> <p>Unha colección de un ou máis "programas" ou "microprogramas" fixada a calquera soporte tangible de expresión.</p> <p>"Endurecido contra a radiación"</p> <p>Significa que o componente ou o equipamento está deseñado ou especificado para soportar niveis de radiación igual ou superiores a unha dose total de radiación de 5 x 10<sup>6</sup> rads (Si).</p> <p>"Investigación científica básica"</p> <p>Labor experimental ou teórico emprendido principalmente para adquirir novos coñecementos sobre os principios fundamentais de fenómenos e feitos observables, e que non se oriente primordialmente cara a un fin ou obxectivo práctico específico.</p> <p>"Medios de produción"</p> <p>Enténdense os equipamentos e o "equipamento lóxico" (&lt;software&gt;) deseñados especialmente para eles que están nte gradose en instalacións para o "desenvolvemento" ou para unha ou máis fases da "produción".</p> <p>"Microcircuíto"</p> <p>Un dispositivo no que un número de elementos pasivos e/ou activos son considerados como indivisiblemente asociados en, ou dentro de, unha estrutura continua para realizar a función dun circuíto.</p> <p>"Microprograma"</p> <p>Unha secuencia de instrucións elementais, contidas nunha memoria especial, cuxa execución se inicia mediante a introdución da súa instrución de referencia nun rexistro de instrución.</p> <p>"Produción"</p> <p>Enténdense todas as fases de produción, tales como:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a enxeñaría de produción.</li> <li>- a fabricación.</li> <li>- a integración.</li> <li>- ensamble (montaxe).</li> <li>- a inspección.</li> <li>- os ensaios.</li> <li>- a garantía de calidade.</li> </ul> <p>"Programa"</p> <p>Unha secuencia de instrucións para levar a cabo un proceso, en, ou convertible a, unha forma executable por un ordenador electrónico.</p> <p>"Tecnoloxía"</p> <p>Enténdense a información específica que se require para o "desenvolvemento", "produción" ou "utilización" dun produto. Esa información poderá asumir a forma de "datos técnicos" ou de "asistencia técnica".</p> <p>"Utilización"</p> <p>Significa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a operación.</li> <li>- a instalación (incluída a instalación in situ).</li> <li>- o mantemento.</li> <li>- a reparación.</li> <li>- a revisión xeral.</li> <li>- a reconstrución.</li> </ul>



- ID1 "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos "medios de produción" incluídos no artigo 1B.
- ID2 "Equipamento lóxico" (<software>) que coordina a función de máis dun subsistema, deseñado especialmente ou modificado para a súa "utilización" nos sistemas incluídos no artigo 1A.
- IE TECNOLOXÍA
- IE1 "Tecnoloxía", de acordo coa nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "produción" ou a "utilización" dos equipamentos ou "equipamento lóxico" (<software>) incluídos nos artigos 1A, 1B ou 1D.

**CATEGORÍA I**  
**ARTIGO 2**  
**SUBSISTEMAS COMPLETOS UTILIZABLES PARA SISTEMAS DE ENTREGA COMPLETOS**

- 2A EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES
- 2A1 Os subsistemas completos utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A, segundo se indica:
  - a. As etapas individuais de foguetes utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A;
  - b. Os vehículos de recarga, e o equipamento deseñado ou modificado para eles, utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A, segundo se indica, excepto o expresado na nota ao artigo 2A1, para os deseños para cargas útiles que non consistían en armas;
  - 1. Escudos térmicos e compoñentes para eles, fabricados con materiais cerámicos ou ablativos;
  - 2. Os dissipadores de calor e compoñentes para eles, fabricados con materiais lixeiros de elevada capacidade calorífica;
  - 3. Os equipamentos electrónicos deseñados especialmente para vehículos de recarga.
  - c. Os motores para foguetes de propulsante sólido ou líquido, utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A, que teñan unha capacidade total de impulso igual ou superior a  $1,1 \times 10^6$  N s.

- Nota:**  
 Os motores de *propulsante líquido* incluídos no subartigo 2A1c, *deseñados ou modificados para aplicacións en satélites, poden ser tratados como materiais da categoría II, se o subsistema é exportado suxeito á declaración de uso final e os límites de cantidades apropiados para o uso final obxecto da excepción indicado anteriormente, cando teña todos os seguintes parámetros:*
- a. *Dámetro da garganta da tubería igual ou menor que 20 mm, e*
  - b. *Presión da cámara de combustión igual ou menor que 15 bares.*
  - d. Os 'consumos de guiado', utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A, capaces de conseguir unha precisión do sistema de 3,33% ou menos, do "alcance" (p.e., un 'círculo de igual probabilidade' (<CEP>) de 10 quilómetros ou menos nun "alcance" de 300 quilómetros), expresado na nota ao artigo 2A1 respecto dos deseños parametrizados cun "alcance" inferior a 300 quilómetros ou para aeronaves tripuladas.

**Notas técnicas:**  
 1. *Un "consumo de guiado" integra o proceso de medida e cálculo da posición e velocidade dun vehículo (e dicir, navegación) co de cálculo e envío das ordes ao sistema de control de voo do vehículo para a corrección da súa traxectoria.*

- 3. Terminoloxía
- 3. Sempre que aparezan no texto os termos seguintes, deben entenderse de acordo coas seguintes explicacións:
  - a. "Deseñado especialmente" describe equipamentos, pezas, compoñentes ou o "equipamento lóxico" (<software>) que, como resultado dun "desenvolvemento", teñen propiedades únicas que os distinguen para certos fins predefinidos. Por exemplo, unha parte dun equipamento que está "deseñada especialmente" para uso nun misil considéranse como tal se non ten outra función ou utilización. Similarmente, unha parte dun equipamento de fabricación que está "deseñado especialmente" para producir un certo tipo de compoñente será soamente considerado como tal si non é capaz de producir outros tipos de compoñentes.
  - b. "Deseñado ou modificado" describe equipamentos, pezas, compoñentes, ou o equipamento lóxico (<software>) que, como resultado dun "desenvolvemento", ou modificación, teñen propiedades específicas que os fan apropiados para unha aplicación particular, os equipamentos, pezas, compoñentes, ou o "equipamento lóxico" (<software>) "deseñados ou modificados" poden ser utilizados noutras aplicacións. Por exemplo, unha bomba forrada de titanio deseñada para un misil, pode ser utilizada con outros fluídos corrosivos que non secan propulsores.
  - c. "Utilizable en", "utilizable para", "utilizable como" ou "capaz de" describe equipamentos, pezas, compoñentes ou o "equipamento lóxico" (<software>) que son apropiados para un fin particular. Non é necesario que os equipamentos, pezas, compoñentes, materiais ou o "equipamento lóxico" (<software>) fosen configurados, modificados ou especificados para ese fin particular. Por exemplo, un circuito de memoria con especificacións militares sería "capaz de" operar nun sistema de guiado.
  - d. "Modificado" no contexto do "equipamento lóxico" (<software>) describe o "equipamento lóxico" (<software>) que foi cambiado intencionalmente tal modo que adquira características que o fan apropiado para fins ou aplicacións específicas. As súas propiedades poden facer tamén apropiado para fins ou aplicacións distintos daqueles para os que foi "modificado".

**CATEGORÍA I**  
**ARTIGO 1 SISTEMAS DE ENTREGA COMPLETOS**

- 1A EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES
- 1A1 Os sistemas completos de foguetes (incluídos os sistemas de misiles balísticos) capaces de transportar polo menos 500 quilogramos de "carga útil" ata un "alcance" de polo menos 300 quilómetros.
- 1A2 Os sistemas de vehículos aéreos non tripulados (incluídos os sistemas de misiles crucero, os avións alba non tripulados e os avións de reconecemento non tripulados) capaces de transportar polo menos 500 quilogramos de "carga útil" ata un "alcance" de polo menos 300 quilómetros.
- 1B EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN
- 1B1 "Medios de produción" deseñados especialmente para os sistemas incluídos no artigo 1A.
- 1C MATERIAIS
- Ningún.
- 1D EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)

- 2D5 "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos sistemas incluídos no subartigo 2A1e.
  - 2D6 "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos sistemas incluídos no subartigo 2A1f.
- Nota:
- Con suxección ás declaracións de uso final apropiadas para o uso final obxecto da excepción, o "equipamento lóxico" (<software>) sometido a control polos artigos 2D2 a 2D6 pódese tratar como categoría II segundo se indica:
1. Conforme o artigo 2D2 se está deseñado especialmente ou modificado para motores de proxecto de propulsante líquido, deseñados ou modificados para aplicacións en satélites segundo se especifica na nota do subartigo 2A1c.
  2. Conforme o artigo 2D3 se está deseñado para mísiles con "alcance" menor que 300 km ou aeronave tripulada.
  3. Conforme o artigo 2D4 se está deseñado especialmente ou modificado para vehículos de recentrada deseñados para cargas útiles que non sexan armas.
  4. Conforme o artigo 2D5 se está deseñado para sistemas de foguetes que non excedan a capacidade "alcance" / "carga útil" dos sistemas incluídos no artigo 1A.
  5. Conforme o artigo 2D6 se está deseñado para sistemas distintos dos incluídos no artigo 1A.
- 2E TECNOLOXÍA
- 2E1 "Tecnoloxía", de acordo coa nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "producción" ou a "utilización" de equipamentos ou "equipamento lóxico" (<software>) incluídos nos artigos 2A, 2B ou 2D.

**CATEGORÍA II**

**ARTIGO 3**

**EQUIPAMENTOS E COMPONENTES PARA PROPULSIÓN**

- 3A EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES
- 3A1 Os motores turboreactores e <turboláns> (incluídos os turboláns), segundo se indica:
- a. Motores que teñan as dúas características seguintes:
    1. Un valor de impulsión máximo superior a 400 N (conseguído sen instalar) con exclusión dos motores de uso civil certificado, cun valor de impulsión máximo superior a 8 890 N (conseguído sen instalar), g
    2. Consumo específico de combustible de 0,15 Kg N<sup>3</sup> hr<sup>3</sup> ou inferior (a potencia máxima continua ao nivel do mar e en condicións estáticas e normalizadas);
  - b. Motores deseñados ou modificados para os sistemas incluídos no artigo 1A ou 19A2, calquera que sexa a súa impulsión ou consumo específico de combustible.
- Nota:
- Os motores incluídos no artigo 3A1 poden ser exportados como parte dunha aeronave tripulada ou en cantidades apropiadas para pezas de recambio para unha aeronave tripulada.
- 3A2 Os motores estatorreactores (<ramjet>)(estatorreactores de combustión supersónica (<scramjet>)) pulsorreactores (<pulse jet>) de ciclo composto, incluídos os dispositivos reguladores da combustión, e os compoñentes deseñados especialmente para eles, utilizables nos sistemas incluídos nos artigos 1A ou 19A2.

2. O "circuíto de igual probabilidade" (<CEP>) é unha medida de precisión, definida polo radio do círculo con centro no alho, a un alcance determinado, no que fan impacto o 50% das cargas útiles.
  - e. Os sistemas de control do vector de impulsión, utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A, excepto o expresado na nota ao artigo 2A1 respecto dos deseñados para os sistemas de foguetes cuxo "alcance" / "carga útil" non exceda os indicados no artigo 1A.
- Nota técnica:
- O subartigo 2A1e inclúe os métodos seguintes para lograr o control do vector de impulsión:
- a. Tubeira flexible;
  - b. Inxección de flúido ou gas secundario;
  - c. Motor ou tubeira móbil;
  - d. Deflexión da corrente do gas de escape (paletas ou sondas);
  - e. Utilización de aletas de compensación da impulsión (<tabs>).
- f. Os mecanismos de seguraza, armado, espoleado e disparo de armas ou de cabezas de guerra, utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A, excepto o disposto na nota ao artigo 2A1 respecto dos deseñados para sistemas distintos dos incluídos no artigo 1A.

Nota:

As excepcións comúns nos anteriores subartigos 2A1b, 2A1d, 2A1e e 2A1f podían ser tratadas como materiais da categoría II se o subsistema é exportado suxeito á declaración de uso final e aos límites de cantidades apropiadas para o uso final obxecto da excepción indicado naqñas.

- 2B EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN
- 2B1 "Medios de produción" deseñados especialmente para os subsistemas incluídos no artigo 2A.
- 2B2 "Equipamentos de produción" deseñados especialmente para os subsistemas incluídos no artigo 2A.
- 2C MATERIAIS
- Ningún.
- 2D EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)
- 2D1 "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos "medios de produción" incluídos no artigo 2B1.
- 2D2 "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos motores para foguetes incluídos no subartigo 2A1c.
- 2D3 "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos "conxuntos de guiado" incluídos no subartigo 2A1d.
- Nota:
- O artigo 2D3 inclúe o "equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para aumentar as prestacións dos "conxuntos de guiado" ata alcanzar ou exceder a precisión especificada no subartigo 2A1d.
- 2D4 "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos subsistemas ou equipamentos incluídos no subartigo 2A1b3.

Os sistemas de control do vector de impulsión, utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A, excepto o expresado na nota ao artigo 2A1 respecto dos deseñados para os sistemas de foguetes cuxo "alcance" / "carga útil" non exceda os indicados no artigo 1A.

3A3	As carcassas de motores de foguetes, componentes para "iluminação" e tuberias para eles, utilizáveis nos sistemas incluídos no artigo 1A, o 19A1.	3B	EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUÇÃO	3B1 3B2 3B3	<p>"Medios de producción" diseñados especialmente para os equipamentos ou os materiais incluídos nos artigos 3A.1, 3A.2, 3A.3, 3A.4, 3A.5, 3A.6, 3A.8, 3A.9 ou 3C.</p> <p>"Equipamentos de producción" diseñados especialmente para os equipamentos ou os materiais incluídos nos artigos 3A.1, 3A.2, 3A.3, 3A.4, 3A.5, 3A.6, 3A.8, 3A.9 ou 3C.</p> <p>As máquinas de conformación por estiramento (&lt;flow-forming machines&gt;) e os componentes diseñados especialmente para elas, que:</p> <p>a. De acordo coas especificacións técnicas do fabricante, poidan ser equipadas con unidades de control numérico ou controladas por ordenador, aínda que non estivesen equipadas con tales unidades á súa entrega, e</p> <p>b. Con máis de dous eixes que poidan ser coordinadas simultaneamente para control de contornado.</p> <p><u>Nota técnica:</u></p> <p>As máquinas que combinan as funcións de conformación por rotación e por estiramento (&lt;spin-forming&gt; e &lt;flow-forming&gt;) consideraranse de conformación por estiramento a propósito deste artigo.</p> <p><u>Nota:</u></p> <p>Este artigo non inclúe as máquinas que non son utilizables na "producción" de equipamentos e componentes para propulsión (por exemplo: carcassas de motores) para os sistemas incluídos no artigo 1A.</p>
3A4	<p><u>Nota técnica:</u></p> <p>Para a material de "iluminação" a granel ou en forma de follas véxase o artigo 3C2.</p> <p>Os mecanismos de etapas, os mecanismos de separación e as interetapas para eles, utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A.</p>	3C	MATERIAIS	3C1 3C2	<p>"Forno protector" utilizable para carcassas de motores de foguetes dos sistemas incluídos no artigo 1A ou diseñados especialmente para os sistemas incluídos nos artigos 19A1 ou 19A2.</p> <p><u>Nota técnica:</u></p> <p>No artigo 3C1 o "forno protector" apropiado para a interface de unión entre o propulsante sólido e a cámara, ou o illante, é usualmente unha dispersión de materiais refractarios ou illantes térmicos nunha base polimérica líquida, p.e., polibutadieno con grupos terminais hidroxilicos (HTPB) cargados con carbono, ou outro polímero con axentes de cura como aditivos para seren atomizados ou colocados por fins no interior da carcasa.</p> <p>Material de "iluminação" a granel utilizable para carcassas de motores de foguetes dos sistemas incluídos no artigo 1A ou diseñados especialmente para os sistemas incluídos nos artigos 19A1 ou 19A2.</p> <p><u>Nota técnica:</u></p> <p>No artigo 3C2 o "iluminação" que se pretende aplicar aos componentes de motores de foguetes, é dicir, a carcasa, entradas de tubeira, cerramento de carcasa, inclúe camadas de goma composta, curada ou semi-curada, que conteña un material illante ou refractario. Pode estar incorporado, tamén, como botas ou aletas de alivio de tensión incluídos no artigo 3A3.</p>
3A5	<p><u>Nota:</u></p> <p>1. As únicas servo-válvulas e bombas incluídas no artigo 3A5 son as seguintes:</p> <p>a. Servo-válvulas diseñadas para un caudal de 24 litros por minuto ou superior, a unha presión absoluta de 7 000 kPa (1 000 psi) ou superior, que teñan un tempo de resposta do actuador menor que 100 ms;</p> <p>b. Bombas, para propulsantes líquidos, cunha velocidade de rotación do eixe igual ou superior que 8 000 rpm ou con presión de descarga igual ou superior a 7 000 kPa (1 000 psi).</p> <p>2. Os sistemas e componentes incluídos no artigo 3A5 poden ser exportados como pezas das satélites.</p>	3D	EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)	3D1 3D2	<p>"Equipamento lóxico" (&lt;software&gt;) diseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos "medios de producción" e as máquinas de conformación por estirado incluídos nos artigos 3B1 ou 3B3.</p> <p>"Equipamento lóxico" (&lt;software&gt;) diseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos equipamentos incluídos nos artigos 3A1, 3A2, 3A4, 3A5, 3A6 ou 3A9.</p>
3A6	Os motores híbridos para foguetes e os componentes diseñados especialmente para eles, utilizables nos sistemas incluídos nos artigos 1A, 19A1 ou 19A2.	3A7	Chumaceras de bolas radiais que teñan todas as tolerancias especificadas de acordo co ISO 492 clase de tolerancia 2 (ou <ANSI/ABMA Sid 20 Tolerance Class ABEC-9> ou outros nacionais equivalentes), ou superior e que teñan todas as características seguintes:	3A8	<p>Contedores para propulsantes líquidos diseñados especialmente para os propulsores sometidos a control polo artigo 4C ou outros propulsores líquidos utilizados nos sistemas incluídos no artigo 1A1.</p>
3A7	<p>a. Un diámetro de burato do aro interior entre 12 e 50 mm;</p> <p>b. Un diámetro exterior do aro exterior entre 25 e 100 mm; e</p> <p>c. Unha largura entre 10 e 20 mm.</p>	3A8	Contedores para propulsantes líquidos diseñados especialmente para os propulsores sometidos a control polo artigo 4C ou outros propulsores líquidos utilizados nos sistemas incluídos no artigo 1A1.	3A9	<p>"Sistemas de motor turbohélice" diseñados especialmente para os sistemas incluídos nos artigos 1A2 ou 19A2, e componentes diseñados especialmente para eles, tendo unha potencia máxima maior que 10 kW (conseguida sen instalar en condicións estándar ao nivel do mar), excepto motores con certificación civil.</p> <p><u>Nota técnica:</u></p> <p>Para o propósito do artigo 3A9, un "Sistema de motor turbohélice" incorpora todo o seguinte:</p> <p>a. Motores turboeixe; e</p> <p>b. Sistema de transmisión de potencia para transferir a potencia á hélice.</p>

d. "Equipamento de produción" de po metálico utilizable para a "produción", nun ambiente controlado, de materiais esféricos ou atomizados incluídos nos subartigos 4C2c, 4C2d ou 4C2e.

Nota:

O subartigo 4B3d inclúe:

- a. Xeradores de plasma (chorro de arco de alta frecuencia) utilizable para a obtención de pos médicos esféricos ou depositados catódicamente coa organización do proceso nun ambiente de anxo-argón;
- b. Equipamento de electroweplación utilizable para a obtención de pos médicos esféricos ou depositados catódicamente coa organización do proceso nun ambiente de anxo-argón;
- c. Equipamento utilizable para a "produción" de po esférico de aluminio mediante a pulverización dun material fundido nun medio inerte (por exemplo nitróxeno).

Nota:

- 1. As íncas mesturadoras por lote, mesturadoras contínuas utilizables para propulsores sólidos ou constituintes de propulsores incluídas no artigo 4C, e muños de enerxía fluída sometidos a control polo artigo 4B, son os incluídos no artigo 4B3.
- 2. Os "equipamentos de produción" das formas de po metálico non incluídos no subartigo 4B3d deberán ser avaliados de acordo co artigo 4B2.

4C MATERIAIS

4C1 Propulsores compostos e propulsores compostos modificados de dobre base.

4C2 Substancias carburantes, segundo se indica:

- a. Hidracina (CAS 302-01-2) cunha concentración de máis do 70%;
- b. Derivados da hidracina segundo se indica:
  - 1. Monometilhidracina (MMH) (CAS 60-34-4);
  - 2. Dimetilhidracina asimétrica (UDMH) (CAS 57-14-7);
  - 3. Mononitrato de hidracina;
  - 4. Trimetilhidracina;
  - 5. Terametilhidracina;
  - 6. N,N dialilhidracina;
  - 7. Alilhidracina;
  - 8. Dihidracina etileno;
  - 9. Dinitrato de monometilhidracina;
  - 10. Nitrato de dimetilhidracina asimétrica;
  - 11. Azida de hidrazíno;
  - 12. Azida de dimetilhidrazíno;
  - 13. Dinitrato de hidrazíno;
  - 14. Dimido ácido ovalico dihidracina;

Nota:

1. O "equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos motores incluídos no artigo 3A1 pode ser exportado como parte dunha aeronave tripulada ou como "equipamento lóxico" (<software>) de recambio para esta.

2. O "equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos sistemas de control do propulsante incluídos no artigo 3A5 pode ser exportado como parte dun satélite ou como "equipamento lóxico" (<software>) de recambio para este.

3D3 "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para o "desenvolvemento" dos equipamentos incluídos nos artigos 3A2, 3A3 ou 3A4.

3E TECNOLOXÍA

3E1 "Tecnoloxía", de acordo coa nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "produción" ou a "utilización" de equipamentos, materiais ou "equipamento lóxico" (<software>) incluídos nos artigos 3A.1, 3A.2, 3A.3, 3A.4, 3A.5, 3A.6, 3A.9, 3B, 3C ou 3D.

CATEGORÍA I

ARTIGO 4 PROPULSANTES, CONSTITUENTES, QUÍMICOS E PRODUCCIÓN DE PROPULSANTES.

4A EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS e COMPONENTES

Ningún.

4B EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN

4B1 "Equipamentos de produción", e compoñentes deseñados especialmente para eles, para a "produción", manipulación ou ensaios de aceptación dos propulsores líquidos ou dos seus constituintes descritos no artigo 4C.

4B2 "Equipamentos de produción", distintos dos incluídos no artigo 4B3, e compoñentes especialmente deseñados para eles, para a produción, manipulación, mestura, cura, moldeado, prensaxe, mecanizado, extrusión ou ensaio de aceptación dos propulsores sólidos ou de constituintes de propulsores descritos no artigo 4C.

4B3 Equipamentos segundo se indica, e compoñentes deseñados especialmente para eles:

- a. Mesturadoras por lotes previstas para mestura en baleiro na banda de cero a 13,326 kPa e con capacidade de control de temperatura na cámara de mestura e que teñan:
  - 1. Unha capacidade volumétrica total de 110 litros ou máis; e
  - 2. Polo menos un eixe mesturador/amasador descentrado.
- b. Mesturadoras contínuas previstas para mestura en baleiro na banda de cero a 13,326 kPa e con capacidade de control de temperatura na cámara de mestura e que teñan calquera das seguintes:
  - 1. Dous ou máis eixes mesturadores/amasadores; ou
  - 2. Un eixe rotatorio único que oscila e que teña dentes/patillas/amasadores no eixe e tamén dentro da carcasa da cámara de mestura.
- c. Muños de enerxía fluída utilizable para moer ou triturar as substancias incluídas no artigo 4C.

Nota técnica:

Os óxidos de nitróxeno mesturados (ONM) son solucións de óxido nítrico en tetróxido de dinitróxeno/dióxido de dinitróxeno ( $N_2O_4/NO_2$ ) que poden ser usados en sistemas de mísiles. Hai unha gama de composicións que poden ser denominadas como ONM1 ou ONM*i* onde *i* e *j* son enteiros que representan a porcentaxe de óxido nítrico na mestura (por exemplo, ONM3 contén o 3% de óxido nítrico, ONM25 o 25% de óxido nítrico. Un límite máximo é o ONM40 co 40% en peso).

Nota:

O subartigo 4C46 non somete a control o trifluoruro de nitróxeno ( $NF_3$ ) (CAS 7783-54-2) en estado gasoso non utilizábel para aplicacións en mísiles.

b. Substancias oxidantes utilizábel en motores de foguetes de propulsantes sólidos, segundo se indica:

1. Perclorato amónico (AP) (CAS 7790-98-9);
2. Dinitramida amónica (ADN) (CAS 140456-78-6);
3. Nitroaminas (cicloetrametileno-tetraminamí (HMX) (CAS 2691-41-0); cicloetrametileno-trinitramina (RDX) (CAS 121-82-4);
4. Nitroformato de hidrazina (HFN) (CAS 20773-28-8)
5. 2,4,6,8,10,12-Hexanitrohexaazaisowurtzite (CL-20) (CAS 135285-90-4);

4C5

Substancias polímeras, segundo se indica:

- a. Polibutadieno con grupos terminais carboxílicos (incluíndo polibutadieno con grupos terminais *carboxyl* ou *carboxylic*) (CTPB);
- b. Polibutadieno con grupos terminais hidroxílicos (incluíndo polibutadieno con grupos terminais *hydroxyl* ou *hydroxylic*) (HTPB);
- c. Glicidil azida polímera (GAP);
- d. Polibutadieno-ácido acrílico (PBAA);
- e. Polibutadieno-ácido acrílico-acrilonitrilo (PBAN);
- f. Politetrahidrofurano policetíleno glicol (TPPEG).

Nota técnica:

O politetrahidrofurano polietileno glicol (TPEG) é un copolímero en bloque do poli 1,4-butadienol e o polietileno glicol (PEG).

Outros aditivos e axentes para propulsantes, segundo se indica:

- a. Axentes de enlace, segundo se indica:
  1. Óxido iris (1-(2-metil) aziridil) fosfina (MAPO) (CAS 57-39-6);
  2. 1, 1', 1''-Trimesol-iris (2-etilaziridina) (HX-868, BITA) (CAS 7722-73-8);
  3. Tepanol (HX-878), produto da reacción de tetraetilenopentamina, acrilonitrilo e glicícol (CAS 68412-46-4);
  4. Tepan (HX-879), produto da reacción de tetraetilenopentamina e acrilonitrilo (CAS 68412-45-3);
  5. Amidas de aziridina polifuncionais con soporte isofálico, trimésico, isocianúrico, ou trimetiladípico que conteñan ademais o grupo 2-metil ou 2-etil aziridina.

4C6

15. Nitrate de 2-hidroxietilhidracina (HEHN);
16. Perclorato de hidracina;
17. Dipercloreto de hidracina;
18. Nitrate de metilhidracina (MHN);
19. Nitrate de dietilhidracina (DEHN);
20. Nitrate de tetracina 3,6-dihidracina (DHTN);

Nota técnica:

Nitrate de tetracina 3,6-dihidracina é tamén referido como nitrate 1,4-dihidracina  
 c. Po estándar de aluminio (CAS 7429-90-5) cunha granulometría con diámetro uniforme inferior a  $200 \times 10^{-6}$  m (200 micras) e un contido en peso de aluminio do 97% ou máis, se polo menos 10% do peso total está feito de partículas menores a 63 micras, de acordo coa norma ISO 2591:1988 ou equivalentes nacionais tales como JIS Z8820;

Nota técnica:

Un tamaño de partícula de 63 micras (ISO R-565) corresponde a un tamaño (penetra) 250 (Tyler) ou un tamaño (penetra) 230 (ASTM estándar E-11)

- d. Circonio (CAS 7440-67-7), berilio (CAS 7440-41-7), magnesio (CAS 7439-95-4) e aliaxes deles cun tamaño de partícula inferior a  $60 \times 10^{-6}$  m (60 micras), xa sexa esférica, atomizada, esteroida, en flocos ou moída, que conteñan o 97% en peso, ou máis, de calquera dos metais mencionados anteriormente;

Nota técnica:

O contido natural de hafnio (CAS 7440-58-6) no circonio (típicamente do 2% ao 7%) cóntase co circonio.

- e. Boro (CAS 7740-42-8) e aliaxes de boro cun tamaño de partículas menor que  $60 \times 10^{-6}$  m (60 micras), xa sexa esférica, atomizada, esteroida, en flocos ou moída, que conteñan o 85% en peso, ou máis;
- f. Materiais de elevada densidade enerxética como a leblada de boro, que teñan unha densidade de enerxía igual ou superior a  $40 \times 10^6$  joules/kg.

4C3

Oxidantes/carburantes, segundo se indica:

Percloreto, clorato ou cromato mesturados con metais en po ou outros compoñentes de combustibles de grande enerxía.

4C4

Substancias oxidantes, segundo se indica:

a. Substancias oxidantes utilizábel en motores de foguetes de propulsantes líquidos, segundo se indica:

1. Trióxido de dinitróxeno (CAS 10544-73-7);
2. Dióxido de nitróxeno (CAS 10102-44-0); tetroxido de dinitróxeno (CAS 10544-72-0);
3. Pentóxido de dinitróxeno (CAS 10102-03-1);
4. "Óxidos de nitróxeno mesturados" (ONM);
5. Ácido nítrico vermello fumante inhibido (IRENA) (CAS 8007-58-7);
6. Compostos do flúor e un ou máis doutros halóxenos, oxíxeno ou nitróxeno.

- 4D EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)
- 4D1 "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos equipamentos incluídos no artigo 4B para a "producción" e manexo dos materiais incluídos no artigo 4C.
- 4E TECNOLOXÍA
- 4E1 "Tecnoloxía", de acordo coa nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "producción" ou a "utilización" dos equipamentos ou materiais incluídos no artigo 4B e 4C.

**CATEGORÍA II****ARTIGO 5**

Non se usa.

**CATEGORÍA II****ARTIGO 6** **PRODUCCIÓN DE MATERIAIS COMPOSTOS (<COMPOSITES>) ESTRUCTURAIS, DENSIIFICACIÓN E DEPOSICIÓN PIROLÍTICA E MATERIAIS ESTRUCTURAIS**

- 6A EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES
- 6A1 Estructuras de materiais compostos (<composites>), laminados e fabricados deles, deseñados especialmente para a súa utilización nos sistemas incluídos no artigo 1A e nos subsistemas incluídos no artigo 2A.
- 6A2 Componentes prezoizados resaturados (é dicir, carbono-carbono) que cumpren todo o seguinte:
- Deseñados para sistemas de foguetes.
  - Utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A.
- 6B EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN
- 6B1 Os equipamentos para a "producción" de materiais compostos (<composites>) estruturais, fibras, preimpregnados ou preformas, utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A, segundo se indica, e os componentes e accesorios deseñados especialmente para eles:
- Máquinas para a debandadura de filamentos nas cales os movementos para o posicionamento, enrolamento e debandadura das fibras podían estar coordinados e programados en tres ou máis eixes, deseñadas para fabricar estruturas ou laminados de materiais compostos (<composites>) a partir de materiais fibrosos e filamentosos; e os controis de coordinación e programación.
  - Máquinas posicionadoras de cintas nas cales os movementos para posicionar e tender as fiás e láminas podían estar coordinados e programados en dous ou máis eixes, deseñadas para a fabricación de estruturas de materiais compostos (<composites>) para fuselaxes de aeronaves e de mísiles.
  - Máquinas multidireccionais e multidimensionais de tecer ou de entrelazar, incluídos os adaptadores e os xogos (<kits>) de modificación para tecer, entrelazar ou trenzar fibras para fabricar estruturas de materiais compostos (<composites>).

*Nota:**A maquinaria téxtil que non se modifícase para os usos finais arriba descritos non está incluída no subartigo 6B1c.*

- Nota:*
- O subartigo 4C6a5 inclúe:*
- 1,1'-bis(4-fenil)etileno-bis(2-metilaziridina) (HX-752) (CAS 7652-64-4);
  - 2,6-bis(2-etil-1-aziridinil)-1,3,5-triazina (HX-874);
  - 1,1'-bis(metilolpropil)bis(2-etilaziridina) (HX-377) (CAS 71463-62-2);
- b. Catalizadores curantes da reacción, segundo se indica:
1. Trietil bismuto (TPB) (CAS 603-33-8).
- c. Modificadores da velocidade de combustión, segundo se indica:
1. Carboranos, decarboranos, pentaboranos e derivados deles.
  2. Derivados do ferroeno, segundo se indica:
    - a. Catoeno (CAS 37206-42-1);
    - b. Etilferroeno;
    - c. Propilferroeno (CAS 1273-89-8);
    - d. N-butil-ferroeno (CAS 31904-29-7);
    - e. Pentilferroeno (CAS 1274-00-6);
    - f. Diciclohexilferroeno (CAS 20773-28-8);
    - g. Dicoctilferroeno;
    - h. Dietilferroeno;
    - i. Dipropilferroeno;
    - j. Dibutilferroeno (CAS 1274-08-4);
    - k. Dioxilferroeno (CAS 93894-59-8);
    - l. Acetilferroenos;
    - m. Ácidos carboxílicos de ferroeno;
    - n. Butaeno (CAS 125856-62-4);
    - o. Outros derivados do ferroeno utilizables como modificadores da velocidade de combustión en foguetes.
  - d. Éteres de nitrato e plastificadores nitrados, segundo se indica:
    1. Trietileno glicol dinitrato (TEGDN) (CAS 111-22-8);
    2. Trimetiloletano trinitrato (TMETN) (CAS 3032-55-1);
    3. 1,2,4-butanotriol trinitrato (BTTN) (CAS 6659-60-5);
    4. Dietileno glicol dinitrato (DEGDN) (CAS 693-21-0);
  - e. Estabilizadores, segundo se indica:
    1. 2-nitrodifenilamina (CAS 119-75-5);
    2. N-metil-p-nitroanilina (CAS 100-15-2).

- 6C2 Materiais pirrolizados restanurados (é dicir, carbono-carbono) que cumpran todo o seguinte:
- Deseñados para sistemas de foguetes e
  - Utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A ou o subartigo 19A1.
- 6C3 Grafitos de granulometría volumétrica fina, cunha densidade aparente de polo menos 1,72 g/cc medida a 15°C e que teñan un tamaño de partícula de  $100 \times 10^{-6}$  m (100 micras) ou menor, utilizables para tuberías de foguetes e puntas de oxíva para vehículos de reentrada, cos que se poidan manufacturar os seguintes produtos:
- Cilindros que teñan un diámetro de 120 mm ou superior e unha lonxitude de 50 mm ou superior;
  - Tubos que teñan un diámetro interior de 65 mm ou superior e un espesor da parede de 25 mm ou superior e unha lonxitude de 50 mm ou superior; ou
  - Bloques que teñan un tamaño de 120 mm x 120 mm x 50 mm ou superior.
- 6C4 Grafitos pirrolizados ou grafitos fibrosos reforzados, utilizables en tuberías de foguetes e puntas de oxíva para vehículos de reentrada utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A ou o subartigo 19A1.
- 6C5 Materiais compostos (<composites>) cerámicos (con constante dieléctrica menor que 6 en calquera frecuencia desde 100 MHz a 100 GHz), para utilización en radomas de mísiles utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A ou o subartigo 19A1.
- 6C6 Materiais de carbono de silicio segundo se indica:
- Cerámica reforzada-inexcitada de carbono de silicio de dimensións mecanizables utilizable para puntas de oxíva utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A ou o subartigo 19A1.
  - Materiais compostos (<composites>) cerámicos de carbono de silicio reforzados, utilizables en puntas de oxíva, vehículos de reentrada, <flaps> de tuberías, utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A ou o subartigo 19A1.
- 6C7 Tungsteno (CAS 12070-12-1), molibdeno (CAS 1317-33-5) e aliaxes destes metais na forma de partículas uniformes esféricas ou aomizadas de  $500 \times 10^{-6}$  m (500 micras) de diámetro ou menor, cunha pureza do 97% ou superior, para a fabricación de compoñentes de motores de foguetes, é dicir escudos térmicos, substratos de tuberías, gorxa de tuberías, e superficies de control do vector de impulsión, utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A ou o subartigo 19A1.
- 6C8 Aceiros martensíticos envellecidos cunha carga de rotura por tracción de  $1,5 \times 10^6$  Pa ou superior, medida a 20 °C, na forma de follas, pranchas ou tubaxes cun espesor da parede ou da prancha igual ou inferior a 5,0 mm e utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A ou o subartigo 19A1.

Nota técnica:

Os aceiros martensíticos son aliaxes de ferro que se caracterizan xeralmente por un elevado contido de níquel, moi baixo de carbono e polo uso de elementos substituíntes ou precipitados para producir reforzamento e endurecemento por envellecemento da aliaxe.

- 6C9 Acero inoxidable dúplex estabilizado ao titanio (<Ti-DSS>) utilizable nos sistemas incluídos no artigo 1A ou o subartigo 19A1 e que teñan todo o seguinte:
- Todas as características seguintes:
    - Que conteña o 17,0-23,0 por cento en peso de cromo e 4,5-7,0 por cento en peso de níquel;
    - Que teña un contido de titanio superior ao 0,10 por cento, en peso, e
    - Unha microestrutura ferrítica-austenítica (tamén denominada microestructura a dúas fases) da cal polo menos o 10 por cento é austenítica en volume (de acordo coa norma ASTM E-1181-87 ou equivalentes nacionais), e

- Equipamento deseñado ou modificado para a produción de materiais fibrosos ou filamentosos, segundo se indica:
  - Equipamento para a conversión de fibras poliméricas (tales como o poliacrilonitrilo, o raion ou o poliacetileno) incluída unha provisión especial para teñer a fibra durante o queimamento;
  - Equipamento de depósito por vapor de elementos ou compostos sobre substratos filamentosos cuantitativos;
  - Equipamento para a fiadura en húmido de cerámicas refractarias (como o óxido de aluminio).
- Equipamento deseñado ou modificado para o tratamento especial das superficies das fibras ou para producir preimpregnados (<prepregs>) e preformados, incluíndo os rolos, os tenses, os equipamentos de revestimento e de corte e as matrices tipo <clicker>.

Nota:

Exemplos dos compoñentes e accesorios para as máquinas incluídas no artigo 6B1 son as moldes, mandrils, matrices, dispositivos e útiles para a prensaxe de preformación, o curado, o moldeo, a sinterización ou o enlace de estruturas de materiais compostos (<composites>), laminados e fabricados daquelas.

- 6B2 As tuberías deseñadas especialmente para os procesos incluídos no artigo 6E3.
- 6B3 Prensa isotácticas que teñan todas as características seguintes:
- Presión de traballo máxima de 69 MPa ou superior;
  - Deseñadas para conseguir e manter un ambiente termal controlado de 600 °C ou superior; e
  - Que posúan unha capacidade da cámara cun diámetro interior de 254 mm ou superior.
- 6B4 Formos de deposición química de vapores deseñados ou modificados para a densificación de materiais compostos (<composites>) carbono-carbono.
- 6B5 Equipamentos e controis de procesos, distintos dos incluídos nos artigos 6B3 ou 6B4, deseñados ou modificados para a densificación e a protipse de estruturas de compostos para tuberías de foguetes e puntas de oxíva de vehículos de reentrada.

6C MATERIAIS

- 6C1 Produtos de fibra preimpregnados (<prepregs>), impregnados en resina e os produtos de fibra preformados, revestidos de metal, para os produtos incluídos no artigo 6A1, fabricados ben cunha matriz orgánica ou de metal, utilizando reforzos fibrosos ou filamentosos que teñan unha resistencia específica á tracción superior a  $7,02 \times 10^4$  m e un 'módulo específico' superior a  $3,18 \times 10^4$  m.

Nota:

As únicas fibras preimpregnadas (<prepregs>), impregnadas en resina, incluídas no artigo 6C1 son aquelas que usan resinas cunha temperatura de transición vítrea ( $T_g$ ), despois de curada, que exceda 145 °C segundo determina a norma ASTM D4065 ou equivalentes nacionais.

Notas técnicas:

- No artigo 6C1 a 'resistencia específica á tracción' é a resistencia última á tracción en  $N/m^2$  dividida polo peso específico en  $N/m^3$ , medida a unha temperatura de  $(296 \pm 2)K$  ( $(23 \pm 2)^\circ C$ ) e unha humidade relativa de  $(50 \pm 5)\%$ .
- No artigo 6C1 o 'módulo específico' é o módulo de Young en  $N/m^2$  dividida polo peso específico en  $N/m^3$ , medida a unha temperatura de  $(296 \pm 2)K$  ( $(23 \pm 2)^\circ C$ ) e unha humidade relativa de  $(50 \pm 5)\%$ .

9A3 Acelerómetros lineais, deseñados para utilización en sistemas de navegación inercial ou en sistemas de guiado de todo tipo, utilizables nos sistemas incluídos nos artigos 1A, 19A1 ou 19A2, e que teñan todas as características seguintes, e os compoñentes deseñados especialmente para eles:

- a. 'Repetibilidade' do 'factor de escala' menor (mellor) que 1 250 ppm, g
- b. 'Repetibilidade' do 'sesgo' (<bias>) menor (mellor) que 1 250 micro g

Notas técnicas:

- 1. O 'sesgo' (<bias>) defínese como a saída do acelerómetro cando non se lle aplica ningunha aceleración.
- 2. O 'factor de escala' defínese como a razón entre o cambio á saída con respecto ao cambio na entrada.
- 3. A medida do 'sesgo' (<bias>) e do 'factor de escala' refírese a unha desviación típica dun sigma con respecto a unha calibración fixa, sobre un período dun ano.
- 4. A 'repetibilidade' defínese de acordo co estándar IEEE 528-2001 segundo se indica: 'O acordo máis fiel entre medidas repetidas da mesma variable baixo as mesmas condicións de funcionamento cando cambian as condicións ou períodos non operativos ocorren entre as medidas'.

Nota:

O artigo 9A3 non somete a control os acelerómetros deseñados especialmente e desenvolvidos como sensores para <medida mentres perfora> (<Measurement While Drilling> (<MWD>)) para a súa utilización en operacións de servizo de perforación de pozos.

Todo tipo de xiroscopios utilizables nos sistemas incluídos nos artigos 1A, 19A1 ou 19A2 cunha 'estabilidade' do 'índice de deriva' taxada en menos de 0,5 ° (1 sigma ou RMS) por hora nun ambiente de 1 g, e compoñentes deseñados especialmente para eles.

Notas técnicas:

- 1. Defínese o 'índice de deriva' como o compoñente da saída de xiroscoPIO que é funcionalmente independente da entrada e se expresa como unha taxa angular. (IEE STD 528-2001 parágrafo 2.36)
- 2. Defínese a 'estabilidade' como unha medida da facilidade, dun mecanismo específico ou coeficiente do resultado para permanecer invariante cando se expoña a condicións fixas de operación. (Esta definición non se aplica á estabilidade dinámica ou servostabilidade) (IEE STD 528-2001 parágrafo 2.247)

9A5 Acelerómetros de saída continua ou xiroscopios de calquera tipo, especificados para funcionar a niveis de aceleración superiores a 100 g, e compoñentes deseñados especialmente para eles.

9A6 Equipamento inercial ou doutro tipo en que se utilicen acelerómetros incluídos nos artigos 9A3 ou 9A5 ou xiroscopios incluídos nos artigos 9A4 ou 9A5 e sistemas que leven incorporados eses equipamentos, e compoñentes deseñados especialmente para eles.

9A7 'Sistemas de navegación integrados', deseñados ou modificados para os sistemas incluídos nos artigos 1A, 19A1 ou 19A2 e capaces de proporcionar unha exactitude navegacional de 200m <CEP> ou inferior.

Nota técnica:

Un 'sistema de navegación integrado' tipicamente incorpora todos os compoñentes seguintes:

- a. Un dispositivo de medida inercial (por exemplo, un sistema de referencia de rumbo e actitude, unha unidade de referencia inercial ou un sistema inercial de navegación);

b. Calquera das seguintes formas:

- 1. Lingüetes ou barras que teñan un tamaño de 100 mm ou máis en cada dimensión,
- 2. Follas que teñan unha anchura de 600 mm ou máis e un espesor de 3 mm ou menos, ou
- 3. Tubos que teñan un diámetro exterior de 600 mm ou máis e un espesor da parede de 3 mm ou menos.

6D EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)

6D1 "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos equipamentos incluídos no artigo 6B1.

6D2 "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para os equipamentos incluídos nos artigos 6B3, 6B4 e 6B5.

6E TECNOLOXÍA

6E1 "Tecnoloxía", de acordo con nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "producción" ou a "utilización" dos equipamentos, materiais ou do "equipamento lóxico" (<software>) incluídos nos artigos 6A, 6B, 6C ou 6D.

6E2 "Datos técnicos" (incluídas as condicións de proceso) e procedementos para a regulación da temperatura, as presións ou o ambiente en autoclaves ou en hidrocilvas, cando se utilicen para a produción de materiais compostos (<composites>) ou materiais compostos (<composites>) parcialmente procesados, utilizables para os equipamentos ou materiais incluídos nos artigos 6A ou 6C.

6E3 "Tecnoloxía" para producir materiais derivados piroliticamente formados nun molde, mandril ou outro substrato a partir de gases precursores que se descompoñan entre 1 300 °C e 2 900 °C de temperatura a presións de 130 Pa (1 mm Hg) a 20 kPa (150 mm Hg) incluída a "tecnoloxía" para a composición de gases precursores, caudais e os programas e parámetros de control de procesos.

CATEGORÍA I

ARTIGO 7  
Non se usa.

CATEGORÍA II

ARTIGO 8  
Non se usa.

CATEGORÍA III

ARTIGO 9 INSTRUMENTACIÓN, NAVEGACIÓN E GONIOMETRÍA

9A EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPOÑENTES

9A1 Sistemas integrados de instrumentos de voo que inclúen xiroestabilizadores ou pilotos automáticos, deseñados ou modificados para a súa utilización nos sistemas incluídos no artigo 1A, ou os subartigos 19A1 ou 19A2 e compoñentes deseñados especialmente para eles.

9A2 Compases xirostronómicos e outros dispositivos que deriven a posición ou a orientación por medio do seguimento automático dos corpos celestes ou satélites, e compoñentes deseñados especialmente para eles.



- b. Un ou máis sensores externos usados para actualizar a posición e/ou a velocidade, periodicamente ou continuamente durante todo o voo (por exemplo, receptores para navegación por satélite, altímetros radar, e/ou radar doppler);
- c. Equipamento láxico (<software>) e equipamento físico (<hardware>) de integración.

N.B. Para "equipamento láxico" (<software>) de integración véxase o artigo 9D4.

Sensores magnéticos para rumbo triaxial que teñan todas as características seguintes, e compoñentes desenhados especialmente para eles:

- a. Compensación de inclinación interna nos eixes de cabeceo (+/- 90 graos) e balanceo (+/- 180 graos);
- b. Capaces de proporcionar unha exactitude acumulada mellor que (menor que) 0,5 grao rms a latitudes de +/- 80 graos, referenciadas ao campo magnético local; e
- c. Desenhados ou modificados para ser integrados en sistemas de navegación e control de voo.

Nota:

Os sistemas de navegación e control de voo incluídos no artigo 9A8 inclúen os xiroestabilizadores, os pilotos automáticos e os sistemas de navegación inercial.

**9B EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN**

- 9B1 "Equipamentos de produción", e outros equipamentos de ensaio, calibración e afinación, disíntos dos incluídos no artigo 9B2, desenhados ou modificados para ser utilizados cos equipamentos incluídos no artigo 9A.

Nota:

Os equipamentos incluídos no artigo 9B1 inclúen os seguintes:  
 Os equipamentos xiroscópicos láser, o seguinte equipamento utilizado para caracterizar os espellos, que teña un límite de precisión igual ou superior ao seguinte:

- 1. Difusómetro (10 ppm);
- 2. Reflectómetro (50 ppm);
- 3. Rugosímetro (5 Angstroms);

b. Para outros equipamentos inerciais:

- 1. Comprobador de unidade de medida inercial (módulo <IMU>);
- 2. Comprobador de plataforma < IMU >;
- 3. Dispositivo de manipulación de elementos estables < IMU >;
- 4. Dispositivo de equilibrio de plataforma < IMU >;
- 5. Estación de ensaio de sinonización xiroscópica;
- 6. Estación de equilibrio dinámico xiroscópico;
- 7. Estación de ensaio da rodaxe do motor de xiroscopios;
- 8. Estación de evacuación e carga de xiroscopios;
- 9. Mecanismos de centrifugación para demora xiroscópica;
- 10. Estación de afinación do eixe de acelerómetros;
- 11. Estación de ensaio de acelerómetros.

**9B2**

Equipamentos, segundo se indica:

- a. Máquinas para equilibrar (<balancing machines>) que teñan todas as características seguintes:
  - 1. Non sexan capaces de equilibrar rotores/conxuntos que teñan unha masa superior a 3 kg;
  - 2. Capaces de equilibrar rotores/conxuntos a velocidades superiores a 12.500 rpm;
  - 3. Capaces de corrixir o desequilibrio en dous planos ou máis; e
  - 4. Capaces de equilibrar ata conseguir un desequilibrio residual específico de 0,2 g mm K<sup>-1</sup> da masa do rotor;
- b. Cabezas indicadoras (<indicator heads>) (a veces coñecidas como instrumentación de equilibrio) desenhadas ou modificadas para uso con máquinas incluídas no subartigo 9B2a;
- c. Simuladores de movementos/mesas de velocidade (<rate tables>) (equipamento capaz de simular movementos) que teñan todas as características seguintes:
  - 1. Dous ou máis eixes;
  - 2. Anéis esvaradíos capaces de transmitir potencia eléctrica e/ou sinal de información; e
  - 3. Que teñan calquera das seguintes características:
    - a. Para calquera eixe que teñan todas as seguintes características:
      - 1. Capaz de velocidades de 400 %/s ou máis, ou 30 %/s ou menos; e
      - 2. Unha resolución de velocidade igual ou menor que 6 % e unha exactitude igual ou menor que 0,6 %;
    - b. Que teñan nas peores condicións unha estabilidade de velocidade igual ou mellor (menor) que máis ou menos 0,05% como valor medio sobre 10° ou máis; e
    - c. Unha exactitude de posicionamento igual ou mellor (mellor) que 5°;
- d. Mesas de posicionamento (<positioning tables>) (equipamento capaz dun posicionamento rotatorio preciso en calquera eixe) que teñan as seguintes características:
  - 1. Dous ou máis eixes; e
  - 2. Unha exactitude de posicionamento igual ou menor (mellor) que 5°;
- e. Centrifugas capaces de impartir aceleracións superiores a 100 g e que teñan aneis esvaradíos capaces de transmitir potencia eléctrica e/ou sinal de información.

Notas:

- 1. As únicas máquinas para equilibrar (<balancing machines>), cabezas indicadoras (<indicator heads>), simuladores de movementos, mesas de velocidade (<rate tables>), mesas de posicionamento (<positioning tables>) e centrifugas incluídas no artigo 9 son as especificadas no subartigo 9B2.
- 2. O subartigo 9B2a non somete a control as máquinas para equilibrar desenhadas ou modificadas para equipamentos demáis ou outros equipamentos médicos.
- 3. Os subartigos 9B2c e 9B2d non someten a control as mesas rotatorias desenhadas ou modificadas para a máquina ferramenta ou para equipamentos médicos.

10B	EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN	
10B1	Equipamentos de ensaio, calibrado e afinación, deseñados especialmente para os equipamentos incluídos no artigo 10A.	
10C	MATERIAIS	
	Ningún.	
10D	EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)	
10D1	"Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos equipamentos incluídos nos artigos 10A ou 10B.	

*Nota:*

O "equipamento lóxico" (<software>) incluído no artigo 10D) *podará exportarse como parte de aeronaves tripuladas ou de satélites, ou en cantidades apropiadas para seren utilizadas como pezas para o recambio de aeronaves tripuladas.*

#### 10E TECNOLOXÍA

10E1 "Tecnoloxía" de deseño para a integración de fuelaxes de vehículos aéreos, sistema de propulsión e superficies de control de sustentación, deseñada ou modificada para os sistemas incluídos no artigo 1A ou 19A.2, co fin de optimizar a prestación aerodinámica durante o voo de un vehículo aéreo non tripulado.

10E2 "Tecnoloxía" de deseño para a integración dos datos de control de voo, guiado e propulsión nun sistema de xestión de voo, deseñada ou modificada para os sistemas incluídos no artigo 1A, para a optimización da traxectoria do sistema de foguete.

10E3 "Tecnoloxía", de acordo coa nota xeral de tecnoloxía para o "desenvolvemento", a "producción" ou a "utilización" dos equipamentos ou do "equipamento lóxico" (<software>) incluídos nos artigos 10A, 10B ou 10D.

### CATEGORÍA II

#### ARTIGO II AVIÓNICA

11A EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES

11A1 Sistemas de radar e radar láser, incluídos os alímetros, deseñados ou modificados para a súa utilización nos sistemas incluídos no artigo 1A.

*Nota técnica:*

Os sistemas de radar láser incorporan técnicas especializadas para a transmisión, exploración, recepción e proceso de sinais, para a utilización de láseres medidores de distancia por eco, goniometría e discriminación de albos mediante características de localización, velocidade radial e reflexión nos albos.

11A2 Sensores pasivos para determinar o rumbo ou relación con fontes electromagnéticas específicas (equipamentos radiométricos) ou coas características do terreo, deseñados ou modificados a súa utilización nos sistemas incluídos no artigo 1A.

11A3 Equipamentos receptores para o sistema de posicionamento global por satélite (SPGS; por exemplo, <Global Positioning System> (<GPS>), <GLONASS> ou Galileo), que teñan calquera das seguintes características, e os compoñentes deseñados especialmente para eles:

- Deseñados ou modificados para a súa utilización nos sistemas incluídos no artigo 1A; ou
- Deseñados ou modificados para aplicacións aerotransportadas e que cumpran calquera do seguinte:
  - Que sexan capaces de proporcionar información para a navegación a velocidades superiores a 600 m/s;

- As mesas de velocidade (<rate tables>) non controladas polo subarquivo 9B2c e que ofrezcan as características dunha mesa de posicionamento (<positioning table>) débense avaliar de acordo co subarquivo 9B2d.
- O equipamento que ten as características especificadas no subarquivo 9B2d e que tamén ten as características especificadas no subarquivo 9B2c será tratado como equipamento especificado no subarquivo 9B2c.

9C	MATERIAIS	
	Ningún.	
9D	EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)	
9D1	"Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos equipamentos incluídos nos artigos 9A ou 9B.	
9D2	"Equipamento lóxico" (<software>) de integración para os equipamentos incluídos no artigo 9A1.	
9D3	"Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente para os equipamentos incluídos no artigo 9A6.	
9D4	"Equipamento lóxico" (<software>) de integración, deseñado ou modificado para os 'sistemas de navegación integrados' incluídos no artigo 9A7.	

*Nota:*

Unha forma común de "equipamento lóxico" (<software>) de integración emprega filtración Kalman.

9E TECNOLOXÍA

9E1 "Tecnoloxía", de acordo coa nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "producción" ou a "utilización" dos equipamentos ou do "equipamento lóxico" (<software>) incluídos nos artigos 9A, 9B ou 9D.

*Nota:*

O equipamento ou o "equipamento lóxico" (<software>) incluídos nos artigos 9A ou 9D pode ser exportado como parte dunha aeronave tripulada ou dun satélite, vehículo terrestre, buque ou submarino, ou equipamentos de prospección xeofísica, ou en cantidades apropiadas para ser utilizados como pezas de recambio para tales aplicacións.

### CATEGORÍA II

#### ARTIGO II CONTROL DE VOO

10A EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES

10A1 Sistemas de control de voo hidráulicos, mecánicos, electroópticos ou electromecánicos (incluídos os sistemas de control de voo <fly-by-wire>) deseñados ou modificados para os sistemas incluídos no artigo 1A.

10A2 Equipamentos de control de actitude deseñados ou modificados para os sistemas incluídos no artigo 1A.

10A3 Servoválvulas de control de voo deseñadas ou modificadas para os sistemas incluídos nos artigos 10A1 ou 10A2, e deseñadas ou modificadas para operar nun ambiente de vibración superior a 10 g rms entre 20 Hz e 2 kHz.

*Nota:*

Os sistemas, equipamentos ou válvulas incluídos no artigo 10A podán exportarse como pezas de aeronaves tripuladas ou de satélites, ou en cantidades apropiadas para seren utilizadas como pezas de recambio para aeronaves tripuladas.

**CATEGORÍA II**

**ARTIGO 12 APOIO AO LANZAMIENTO**

**12A EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES**

- 12A1 Aparellos e dispositivos deseñados ou modificados para o manexo, control, activación e lanzamento dos sistemas incluídos os artigos 1A, 19A1 ou 19A2.
- 12A2 Vehículos deseñados ou modificados para o transporte, o manexo, control, activación e lanzamento dos sistemas incluídos no artigo 1A.
- 12A3 Gravímetros, medidores de gradiente de gravidade, e compoñentes deseñados especialmente para eles, deseñados ou modificados para uso aeronáutico ou marítimo, e que teñan unha precisión estática ou operativa de  $7 \times 10^{-6} \text{ m/s}^2$  (0,7 miligalios) ou máis, cun tempo de estabilización igual ou inferior a dous minutos, utilizables para os sistemas incluídos no artigo 1A.
- 12A4 Equipamentos de telemetría e telecontrol, incluído o equipamento terrestre, deseñados ou modificados para os sistemas incluídos nos artigos 1A, 19A1 ou 19A2.

Notas:

- 1 O artigo 12A4 non somete a control os equipamentos deseñados ou modificados para vehículos aéreos tripulados ou satélites.
- 2 O artigo 12A4 non somete a control o equipamento terrestre deseñado ou modificado para aplicacións mariñas ou terrestres.
- 3 O artigo 12A4 non somete a control o equipamento deseñado para servizos de navegación global por sistemas de satélites (<GNSS>) comerciais, civís ou de seguranza da vida (por exemplo integridade dos datos ou seguranza en voo).

**12A5 Sistemas de seguimento de precisión, utilizables para os sistemas incluídos nos artigos 1A, 19A1 ou 19A2, segundo se indican:**

- a. Sistemas de seguimento que utilicen un conversor de códigos instalado no foguete ou no vehículo aéreo non tripulado, conxuntamente con referencias terrestres ou medicións, en tempo real da posición e velocidade en voo;
- b. Radares de medición de distancia, incluídos os equipamentos asociados de seguimento ópticos/infravermellos con todas as capacidades seguintes:
  1. Resolución angular mellor que 3 milirradiáns;
  2. Alcance de 30 km ou superior cunha resolución de alcance mellor que 10 m RMS; e
  4. Resolución de velocidade mellor que 3 m/s.

12A6 "Baterías térmicas" deseñadas ou modificadas para os sistemas incluídos no artigo 1A, ou os subartigos 19A1 0 19A2.

Nota técnica:

"Baterías térmicas" son baterías dun só uso que conteñen un sal sólido inorgánico non condutor como electrolito. Estas baterías incorporan un material piroeléctrico que, cando se inflama, derrete o electrolito e activa a batería.

Nota:

O subartigo 12A6 non somete a control as baterías térmicas deseñadas especialmente para sistemas de foguetes ou vehículos aéreos non tripulados que non son capaces dun "alcance" igual ou superior a 300 km.

2. Que empiegan descifrado, deseñado ou modificado para servizos militares ou gobernantais, para obter acceso a datos/símbolos SPGS segundo: gl
3. Estean deseñados especialmente para empregar características antiperturbación (por exemplo, antenas de rulos direccionables ou antenas direccionables electronicamente) para funcionar nun ambiente de contramedidas activas ou pasivas.

Nota:

Os subartigos 11A32 e 11A33 non someten a control o equipamento deseñado para servizos SPGS comerciais, civís ou de seguranza da vida (por exemplo, integridade dos datos, seguranza do voo).

11A4 Conxuntos e compoñentes electrónicos, deseñados ou modificados para a súa utilización nos sistemas incluídos no artigo 1A e deseñados especialmente para usos militares e que operen a temperaturas superiores a 125 °C.

Notas:

1. Os equipamentos incluídos no artigo 11A inclúen os seguintes:

- a. Equipamentos de levantamento topográfico;
- b. Equipamentos de levantamento cartográfico e de correlación (tanto dixitais como analóxicos);
- c. Equipamentos de radar de navegación Doppler;
- d. Equipamentos de interferometría pasiva;
- e. Equipamentos sensores de imaxes (tanto activos como pasivos);

2. Os equipamentos incluídos no artigo 11A poderán exportarse como parte de aeronaves tripuladas ou de satélites ou en cantidades apropiadas para seren utilizados como pezas de recambio para aeronaves tripuladas.

**11B EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN**

Ningún.

**11C MATERIAIS**

Ningún.

**11D EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)**

11D1 "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos equipamentos incluídos nos artigos 11A1, 11A2 ou 11A4.

11D2 "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente para a "utilización" dos equipamentos incluídos no artigo 11A3.

**11E TECNOLOXÍA**

11E1 "Tecnoloxía" de deseño para a protección de subsistemas de aviónica e eléctricos contra os riscos de impulso electromagnético (<EMP>) e de interferencia electromagnética (<EMI>) procedentes de fontes externas, segundo se indica:

- a. "Tecnoloxía" de deseño para sistemas de protección;
- b. "Tecnoloxía" de deseño para a configuración de circuitos e subsistemas eléctricos endurecidos (<hardened>);
- c. "Tecnoloxía" de deseño para a determinación dos criterios de endurecemento (<hardening>) do anterior.

11E2 "Tecnoloxía", de acordo coa nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "produción" ou a "utilización" dos equipamentos ou do "equipamento lóxico" (<software>) incluídos nos artigos 11A ou 11D.

12B	EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN	
	Ningún.	
12C	MATERIAIS	
	Ningún.	
12D	EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)	
12D1	"Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos equipamentos incluídos no artigo 12A1.	
12D2	Equipamento lóxico (<software>) que procese, despois do voo, datos gravados para determinación da posición do vehículo durante a súa traxectoria, deseñado especialmente ou modificado para os sistemas incluídos nos artigos 1A, 19A1 ou 19A2.	
12D3	"Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos equipamentos incluídos nos artigos 12A4 ou 12A5, utilizable para os sistemas incluídos nos artigos 1A, 19A1 ou 19A2.	
12E	TECNOLOXÍA	
12E1	"Tecnoloxía", de acordo coa nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "produción" ou a "utilización" dos equipamentos ou do "equipamento lóxico" (<software>) incluídos nos artigos 12A ou 12D.	
<b>CATEGORÍA II</b>		
<b>ARTIGO 13 ORDENADORES</b>		
13A	EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES	
13A1	Ordenadores analóxicos e dixitais ou analizadores diferenciais dixitais deseñados ou modificados para seren utilizados nos sistemas incluídos no artigo 1A, que teñan calquera das seguintes características:	
	a. Especificados para funcionamento continuo desde temperaturas inferiores a -45 °C ata temperaturas superiores a 55 °C; ou	
	b. Deseñados para uso en condicións severas (<uggedized>) ou "endurecidos contra a radiación".	
13B	EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN	
	Ningún.	
13C	MATERIAIS	
	Ningún.	
13D	EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)	
	Ningún.	
13E	TECNOLOXÍA	
13E1	"Tecnoloxía", de acordo coa nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "produción" ou a "utilización" dos equipamentos incluídos no artigo 13A.	
<i>Nota:</i>		
<i>Os equipamentos incluídos no artigo 13 poderán exportarse como parte de aeronaves tripuladas ou de satélites, ou en cantidades apropiadas para seren utilizados como pezas de recambio para aeronaves tripuladas.</i>		
<b>CATEGORÍA II</b>		
<b>ARTIGO 14</b>		
14A	EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES	
14A1	Convertedores analóxico-dixitais, utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A, que teñan calquera das seguintes características:	
	a. Deseñados con especificacións militares para condicións severas (<uggedized>); ou	
	b. Deseñados ou modificados para uso militar e que sexan dun dos seguintes tipos:	
	1. "Microcircuitos" convertedores analóxico-dixital que estean "endurecidos contra a radiación" ou que teñan todas as características seguintes:	
	a. Unha cuantificación correspondente a 8 bits ou máis cando se codifique no sistema binario;	
	b. Especificados para operar na banda desde temperaturas inferiores a -54 °C a superiores a 125 °C; e	
	c. Hermeticamente sellados; ou	
	2. Circuitos, impresos ou módulos, convertedores analóxico-dixital, de sinal de entrada eléctrica con todas as características seguintes:	
	a. Unha cuantificación correspondente a 8 bits ou máis cando se codifique no sistema binario;	
	b. Especificados para operar na banda desde temperaturas inferiores a -45 °C a superiores a 55 °C; e	
	c. Que incorporen "microcircuitos" incluídos no subartigo 14A1b1.	
14B	EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN	
	Ningún.	
14C	MATERIAIS	
	Ningún.	
14D	EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)	
	Ningún.	
14E	TECNOLOXÍA	
14E1	"Tecnoloxía", de acordo coa nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "produción" ou a "utilización" dos equipamentos incluídos no artigo 14A.	
<b>CATEGORÍA II</b>		
<b>ARTIGO 15</b>		
15A	EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES	
	Ningún.	
15B	EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN	
15B1	Equipamentos de ensaio de vibración, utilizables para os sistemas incluídos no artigo 1A ou nos subsistemas incluídos no artigo 2A, e os componentes para eles, segundo se indica:	
	a. Sistemas de ensaio de vibración que empreguen técnicas de realimentación ou bucle fechado e que incorporen un controlador dixital, capaces de vibrar a un sistema con aceleracións de 10 g RMS ou máis, entre 20 Hz e 2 kHz mentres imparten forzas de 50 kN ou superiores, medidas a "mesa balcín" (<bare table>);	
	Ningún.	

**CONVERTEDORES ANALÓXICOS-DIXITAIS****EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES**

Convertedores analóxico-dixitais, utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A, que teñan calquera das seguintes características:

- Deseñados con especificacións militares para condicións severas (<uggedized>); ou
- Deseñados ou modificados para uso militar e que sexan dun dos seguintes tipos:

1. "Microcircuitos" convertedores analóxico-dixital que estean "endurecidos contra a radiación" ou que teñan todas as características seguintes:

- Unha cuantificación correspondente a 8 bits ou máis cando se codifique no sistema binario;
- Especificados para operar na banda desde temperaturas inferiores a -54 °C a superiores a 125 °C; e
- Hermeticamente sellados; ou

2. Circuitos, impresos ou módulos, convertedores analóxico-dixital, de sinal de entrada eléctrica con todas as características seguintes:

- Unha cuantificación correspondente a 8 bits ou máis cando se codifique no sistema binario;
- Especificados para operar na banda desde temperaturas inferiores a -45 °C a superiores a 55 °C; e
- Que incorporen "microcircuitos" incluídos no subartigo 14A1b1.

**EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN**

Ningún.

**MATERIAIS**

Ningún.

**EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)**

Ningún.

**TECNOLOXÍA**

"Tecnoloxía", de acordo coa nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "produción" ou a "utilización" dos equipamentos incluídos no artigo 14A.

**INSTALACIÓNS E EQUIPAMENTOS DE ENSAIO****EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES**

Ningún.

**EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN**

Equipamentos de ensaio de vibración, utilizables para os sistemas incluídos no artigo 1A ou nos subsistemas incluídos no artigo 2A, e os componentes para eles, segundo se indica:

- Sistemas de ensaio de vibración que empreguen técnicas de realimentación ou bucle fechado e que incorporen un controlador dixital, capaces de vibrar a un sistema con aceleracións de 10 g RMS ou máis, entre 20 Hz e 2 kHz mentres imparten forzas de 50 kN ou superiores, medidas a "mesa balcín" (<bare table>);

*Nota:*

*Os equipamentos incluídos no artigo 13 poderán exportarse como parte de aeronaves tripuladas ou de satélites, ou en cantidades apropiadas para seren utilizados como pezas de recambio para aeronaves tripuladas.*

- b. Cámaras ambientais capaces de simular todas as condicións de voo seguintes:
  1. Ambientes acústicos dun nivel de presión sónica global de 140 dB ou superior (referenciado a  $2 \times 10^5 \text{ N/m}^2$ ) ou cunha potencia de saída especificada de 4 kW ou superior; e
  2. Calquera das seguintes:
    - a. Altura igual ou maior que 15 km; ou
    - b. Rango de temperaturas desde abaixo de -50°C a encima de 125°C;

15B5 Aceleradores capaces de subministrar radiacións electromagnéticas producidas por radiación de fredda (<brensstrahlung>) a partir de electróns acelerados de 2 MeV ou máis, e equipamentos que conteñan os díos aceleradores; utilizables para os sistemas incluídos no artigo 1A, 19A1 ou 19A2 ou nos subsistemas incluídos no artigo 2A ou 20A.

Nota:

O artigo 15B5 non somete a control o equipamento deseñado especialmente para usos médicos.

Nota léxica:

No artigo 15B "mesa baleira" (<bare table>) significa unha mesa plana, ou superficie, sen accesorios.

15C MATERIAIS

Ningún.

15D EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)

15D1 "Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" dos equipamentos incluídos no artigo 15B, utilizables para o ensaio dos sistemas incluídos nos artigos 1A, 19A1 ou 19A2 ou os subsistemas incluídos nos artigos 2A ou 20A.

15E TECNOLOXÍA

15E1 "Tecnoloxía", de acordo coa Nota Xeral de Tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "produción" ou a "utilización" dos equipamentos ou do "equipamento lóxico" (<software>) incluídos nos artigos 15B ou 15D.

**CATEGORÍA II**

**ARTIGO 16**

16A EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES

16A1 Ordenadores híbridos (combinados analóxicos e/ou dixitais), deseñados especialmente para modelación, simulación ou integración de deseño dos sistemas incluídos no artigo 1A ou os subsistemas incluídos no artigo 2A.

Nota:

Este control só é aplicable cando o equipamento se subministra co "equipamento lóxico" (<software>) incluído no artigo 16D1.

16B EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN

Ningún.

16C MATERIAIS

Ningún.

b. Controladores dixitais, combinados con "equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente para ensaio de vibracións, con rango de banda en tempo real superior a 5 kHz, deseñados para uso en sistemas de ensaio de vibración incluídos no subartigo 15B1a;

c. Impulsores para vibración (unidades axitadoras), con ou sen os amplificadores asociados, capaces de impartir unha forza de 50 kN ou superior, medida a "mesa baleira" (<bare table>), e utilizables nos sistemas de ensaio de vibración incluídos no subartigo 15B1a;

d. Estructuras de soporte da peza a ensaiar e unidades electrónicas deseñadas para combinar unidades axitadoras múltiples nun sistema axitado completo capaz de impartir unha forza eléctrica combinada de 50 kN ou superior, medida a "mesa baleira" (<bare table>), e utilizables nos sistemas de ensaio de vibración incluídos no subartigo 15B1a.

Nota léxica:

Os sistemas de ensaio de vibración que incorporen un controlador dixital son os sistemas cuxas funcións estean parciais ou totalmente controladas automaticamente por sinais eléctricos almacenados e codificados dixitalmente.

15B2 Túneles aerodinámicos para velocidades de Mach 0,9 ou superiores, utilizables para os sistemas incluídos nos artigos 1A ou 19A ou nos subsistemas incluídos nos artigos 2A ou 20A.

15B3 Bancos e conxuntos de ensaio, utilizables para os sistemas incluídos no artigo 1A, 19A1 ou 19A2 ou nos subsistemas incluídos no artigo 2A ou 20A, cunha capacidade para manexar foguetes de propulsión sólida ou líquido ou motores de foguetes, que teñan unha impulsión superior a 68 kN de impulsión, ou que sexan capaces de medir simultaneamente os tres compoñentes axiais de impulsión.

15B4 Cámaras ambientais, segundo se indica, utilizables para os sistemas incluídos no artigo 1A ou 19A ou nos subsistemas incluídos no artigo 2A ou 20A:

a. Cámaras ambientais capaces de simular todas as seguintes condicións de voo:

1. Tendo todo o seguinte:

a. Altura igual ou maior que 15 km; ou

b. Rango de temperaturas desde abaixo de -50°C a encima de 125°C; e

2. Incorporando, ou deseñadas ou modificadas para incorporar, unha unidade de vibración ou outros equipamentos de proba de vibración para producir ambientes de vibración iguais a ou maiores que 10 g rms, medidos a "mesa baleira" (<bare table>), entre 20 Hz e 2 kHz impartindo forzas de 5 kN ou superior.

Notas léxicas:

1. O subartigo 15B4a2 describe sistemas que son capaces de xerar un ambiente de vibracións cunha onda simple (p.e. unha onda senoidal) e sistemas capaces de xerar unha vibración ao azar en banda larga (p.e. espectro de potencia)

2. No subartigo 15B4a2, deseñado ou modificado significa que a cámara ambiental dispón de conexións apropiadas (p.e. dispositivos de selaxe) para incorporar unha unidade de vibración ou outro equipamento de proba de vibración como os especificados neste artigo.

160 EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE->)

16D1 O "equipamento lóxico" (<software->) deseñado especialmente para modelación, simulación ou integración de deseño dos sistemas incluídos no artigo 1A ou os subsistemas incluídos no artigo 2A.

*Nota técnica:*

*A modelación inclúe en particular a análise aerodinámica e termodinámica dos sistemas.*

16E TECNOLOXÍA

16E1 "Tecnoloxía", de acordo coa nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "producción" ou a "utilización" dos equipamentos ou do "equipamento lóxico" (<software->) incluídos nos artigos 16A ou 16D.

**CATEGORÍA II**

**ARTIGO 17 SIMILO**

17A EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES

17A1 Dispositivos para as observacións reducidas tales como a reflectividade ao radar, as sinaturas ultravioletas/infravermellas e as sinaturas acústicas (é dicir, a tecnoloxía de síxilo) para aplicacións utilizables nos sistemas incluídos nos artigos 1A ou 19A ou os subsistemas incluídos nos artigos 2A ou 20A.

17B EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN

17B1 Sistemas deseñados especialmente para a medida da sección transversal radar (<RCS>), utilizables nos sistemas incluídos no artigo 1A ou os subartigos 19A1 ou 19A2 ou nos subsistemas incluídos no artigo 2A.

17C MATERIAIS

17C1 Materiais para as observacións reducidas tales como a reflectividade ao radar, as sinaturas ultravioletas/infravermellas e as sinaturas acústicas (é dicir, a tecnoloxía de síxilo), para aplicacións utilizables nos sistemas incluídos nos artigos 1A ou 19A ou os subsistemas incluídos no artigo 2A.

*Notas:*

- 1 O artigo 17C1 inclúe os materiais estruturais e os revestimentos (incluídas as pinturas) deseñados especialmente para reducir ou axustar a reflectividade ou emisividade nos espectros de microondas, infravermellos ou ultravioleta.
- 2 O artigo 17C1 non somete a control os revestimentos (incluídas as pinturas) cando se utilicen especialmente para o control térmico de satélites.

17D EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE->)

17D1 "equipamento lóxico" (<software->) deseñado especialmente para as observacións reducidas tales como a reflectividade ao radar, as sinaturas ultravioletas/infravermellas e as sinaturas acústicas (é dicir, a tecnoloxía de síxilo), para aplicacións utilizables nos sistemas incluídos nos artigos 1A ou 19A ou os subsistemas incluídos no artigo 2A.

*Nota:*

*O artigo 17D1 inclúe o "equipamento lóxico" (<software->) deseñado especialmente para a análise de redución de sinaturas.*

17E

TECNOLOXÍA

17E1 "tecnoloxía", de acordo coa nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "producción" ou a "utilización" dos equipamentos, materiais ou do "equipamento lóxico" (<software->) incluídos nos artigos 17A, 17B, 17C ou 17D.

*Nota:*

*O artigo 17E1 inclúe as bases de datos deseñadas especialmente para a análise de redución de sinaturas.*

**CATEGORÍA II**

**ARTIGO 18 PROTECCIÓN CONTRA OS EFECTOS NUCLEARES**

18A EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES

18A1 "Microcircuitos" "endurecidos contra a radiación" utilizables na protección de sistemas de foguetes e vehículos aéreos non tripulados, contra efectos nucleares (por exemplo, impulso electromagnético (<EMP>), raios-X e efectos térmicos e explosivos combinados), e utilizables para os sistemas incluídos no artigo 1A.

18A2 "Detectores" deseñados especialmente ou modificados para a protección de sistemas de foguetes e vehículos aéreos non tripulados, contra efectos nucleares (por exemplo, impulso electromagnético (<EMP>), raios-X e efectos térmicos e explosivos combinados), e utilizables para os sistemas incluídos no artigo 1A.

*Nota técnica:*

*Un "detector" defínese como un dispositivo mecánico, eléctrico, óptico ou químico que automaticamente identifica e rexistra ou almacena un estímulo, tal como un cambio ambiental de presión ou temperatura, un sinal eléctrico ou electromagnético ou a radiación dun material radioactivo. Isto inclúe dispositivos que detectan operación ou fallo por unha soa vez.*

18A3 Radomos deseñados para resistir un choque térmico combinado de máis de  $4,184 \times 10^6 \text{ J/m}^2$  acompañado por unha sobrepresión de pico superior a 50 kPa, utilizables na protección de sistemas de foguetes e vehículos aéreos non tripulados, contra efectos nucleares (por exemplo, impulso electromagnético (<EMP>), raios-X e efectos térmicos e explosivos combinados), e utilizables para os sistemas incluídos no artigo 1A.

18B EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN

Ningún.

18C MATERIAIS

Ningún.

18D EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE->)

Ningún.

18E TECNOLOXÍA

18E1 "Tecnoloxía", de acordo coa nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "producción" ou a "utilización" dos equipamentos incluídos no artigo 18A.

**CATEGORÍA II**

**ARTIGO 19 OTROS SISTEMAS DE ENTREGA COMPLETOS**

19A EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPONENTES

19A1 Os sistemas completos de foguetes (incluídos os sistemas de mísiles balísticos) non incluídos no artigo 1A1, capaces dun "alcance" igual ou superior a 300 km.

b. Os motores para foguetes de propulsante sólido ou líquido, non incluídos no artigo 2A1, utilizables nos sistemas incluídos no artigo 19A, que teñan unha capacidade total de impulso de 8,41 x 10<sup>6</sup> N s ou superior, pero inferior a 1,1 x 10<sup>7</sup> N s.

20B	EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN
20B1	"Medios de produción" deseñados especialmente para os subsistemas incluídos no artigo 20A.
20B2	"Equipamentos de produción" deseñados especialmente para os subsistemas incluídos no artigo 20A.
20C	MATERIAIS
	Ningún.
20D	EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)
20D1	"Equipamento lóxico" (<software>) deseñado especialmente ou modificado para os sistemas incluídos no artigo 20B1.
20D2	"Equipamento lóxico" (<software>), non incluído no artigo 20D2, deseñado especialmente ou modificado para a "utilización" de motores para foguetes incluídos no subartigo 20A1b.
20E	TECNOLOXÍA
20E1	"Tecnoloxía", de acordo con nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "produción" ou a "utilización" dos equipamentos ou do "equipamento lóxico" (<software>) incluídos nos artigos 20A, 20B ou 20D.

**ANEXO II. RELACIÓN DOUTRO MATERIAL**

a. Aquelas armas de fogo definidas no artigo 3 da Resolución 55/255 da Asemblea Xeral de Nacións Unidas, pola que se aproba o Protocolo contra a fabricación e o tráfico ilícitos de armas de fogo, as súas pezas e compoñentes e munições, que non estean incluídas no anexo I, artigos 1, 2 e 3 da relación de material de defensa.

b. Visores e miras, telescópios ou de intensificación de luz ou imaxe, para armas de fogo. Nota: este subartigo non somete a control os visores e miras telescópicos non intensificadores de luz ou imaxe, deseñados especialmente para armas que utilicen munições con casco de percusión non central, que non sexan totalmente automáticas, nin as que dispoñan dunha capacidade de carga limitada a catro cartuchos.

c. Artificios veradores, proxeectores, emisores ou dispensadores de fumes, gases, "aventes antidisturbios" ou substancias incapacitantes. Nota: este subartigo non somete a control os cartuchos para pistolas de sinalización.

d. Lanzadores dos elementos descritos na alínea c anterior. Nota 1: este subartigo inclúe os dispositivos para o lanzamento de proxeccións antidisturbios e de artificios fumixenos e licrimóxenos (beachas) que, para o seu funcionamento, necesitan ser conectados a unha arma de fogo ou de proxección por gas, aínda que esta non estea sometida a control. Nota 2: este subartigo non somete a control as pistolas de sinalización.

e. Bombas, granadas e dispositivos explosivos así como, se é o caso, os seus equipamentos de lanzamento e puntaría.

f. Vehículos blindados e vehículos que estean equipados con materiais, métodos ou non médicos, que proporcionen protección antibalística. Nota: este subartigo non somete a control os vehículos deseñados especialmente para o transporte de fondos.

19A2 Os sistemas completos de vehículos aéreos non tripulados (incluídos os sistemas de mísiles de encendido, os avións albo non tripulados e os avións de recoñecemento non tripulados), non incluídos no artigo 1A2, capaces dun "alcance" igual ou superior a 300 km.

19A3 Sistemas completos de vehículos aéreos non tripulados, non incluídos nos artigos 1A2 ou 19A2, e que teñan todo o seguinte:

- a. Que teñan todo o seguinte:
  1. Unha capacidade de control de voo e de navegación autónoma; ou
  2. Capacidade de voo controlado fóra da visión directa dun operador humano; e
- b. Que teñan todo o seguinte:
  1. Que incorpore un sistema/mecanismo dispensador de aerosois cunha capacidade maior que 20 litros; ou
  2. Deseñados ou modificados para incorporar un sistema/mecanismo dispensador de aerosois cunha capacidade maior que 20 litros.

Notas técnicas:

1. *Un aerosol consiste en material en partículas ou líquidos, distintos dos compoñentes para combustibles, derivados ou aditivos, como parte da "carga útil" para seren dispersados na atmosfera. Exemplos de aerosois inclúen pesticidas para fumigar colleitas e produtos químicos secos para a sementeira nas nubes.*

2. *Un sistema/mecanismo dispensador de aerosois contén todos os dispositivos (mecánicos, eléctricos, hidráulicos, etc.) que son necesarios para o almacenamento e a dispersión dun aerosol na atmosfera. Isto inclúe a posibilidade da inyección do aerosol no vapor de escape da combustión e na corrente das hélices.*

Nota:

O artigo 19A3 non somete a control os aeromodelos, deseñados especialmente para competición ou recreo.

19B	EQUIPAMENTOS DE ENSAIO E DE PRODUCCIÓN
	Ningún.
19C	MATERIAIS
	Ningún.
19D	EQUIPAMENTO LÓXICO (<SOFTWARE>)
19D1	"Equipamento lóxico" (<software>) que coordine a función de máis dun subsistema, deseñado especialmente ou modificado para a súa "utilización" nos sistemas incluídos nos artigos 19A1 ou 19A2.
19E	TECNOLOXÍA
19E1	"Tecnoloxía", de acordo con nota xeral de tecnoloxía, para o "desenvolvemento", a "produción" ou a "utilización" dos equipamentos incluídos nos artigos 19A1 ou 19A2.

**CATEGORÍA II**

**ARTIGO 20 OTROS SUBSISTEMAS COMPLETOS**

20A	EQUIPAMENTOS, CONXUNTOS E COMPOÑENTES
20A1	Os subsistemas completos, segundo se indican: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. As etapas individuais de foguetes, non incluídas no artigo 2A1, utilizables nos sistemas incluídos no artigo 19A.</li> </ol>

- g. Equipamentos de luz e son provocadores de atordamento, para o control de disturbios.
- h. Vehículos para o control de disturbios con algunha das seguintes características:

1. Sistemas para producir descargas eléctricas.
2. Sistemas para dispensar substancias incapacitantes.
3. Sistemas para dispensar axentes antidisturbios.
4. Cánons de auga.

Os materiais incluídos nesta relación non abranguen os sometidos a control no Regulamento (CE) nº 1236/2005 do Consello, do 27 de xuño de 2005, sobre o comercio de determinados produtos que poden utilizarse para aplicar a pena de morte ou inflirir tortura ou outros tratos ou penas cruéis, inhumanos ou degradantes. En virtude do artigo 7 do citado Regulamento referente a medidas nacionais, no que se permite que un Estado membro mantéña a prohibición de exportar certos produtos, seguirá en vigor a prohibición de exportación ou expedición de grilhões para pés e cadeas para cunha a que se refire a disposición adicional duodécima da Lei 24/2001, do 27 de decembro, de medidas fiscais, administrativas e de orde social.

#### ANEXO III. LISTAS DE ARMAS DE GUERRA, OUTRO MATERIAL E PRODUTOS E TECNOLOXÍAS DE DOBLE USO SOMETIDOS A CONTROL EN CANTO Á IMPORTACIÓN

##### ANEXO III.I LISTA DE ARMAS DE GUERRA

N.B.: Os termos que aparecen entre comiñas ("") neste anexo están definidos no denominado apéndice de definicións dos termos utilizados no anexo I I, no anexo II e no anexo III I.

#### 1. ARMAS DE FOGO CUN CALIBRE DE 12,7 MM (0,50 POLGADAS) OU INFERIOR, SEGUNDO SE INDICA:

- a. Metraladoras, fúsís, subfúsís e carabínas.
  1. De calibre 12,7 mm que utilicen munición con vaina de ratura no culote e non de pesama ou de reborde no mesmo lugar.
  2. Que utilicen os seguintes calibres: (5,45x39,5), (5,56x45) ou o seu equivalente 0,223), (7,62x39) e (7,62x51 OTAN).

N.B.: Non se consideran armas de guerra as armas de repetición que utilicen munición de tipo 0,308 Winchester de bala expansiva ou munición de tipo 7,62x39 de bala expansiva, para caza maior.

- b. As armas de fogo automáticas non comprendidas na alínea a anterior.
- c. Armas de canón de ánima lisa deseñadas especialmente para uso militar.

#### 2. ARMAS OU ARMAMENTO DE CALIBRE SUPERIOR A 12,7 MM (0,50 POLGADAS), LANZADORES E OS SEUS SISTEMAS ADESTRADORES, SEGUNDO SE INDICA:

Pezas de artillaría, canóns, obuses, morteiros, armas contraerro, canóns sen retroceso, lanzaproxectís, lanzagramadas, lanzafoguetes, lanzamisísiles, lanzachamas e material militar para lanzamento de fumes e gases.

N.B.: Non se consideran armas de guerra as armas de calibre superior a 12,7 mm e menor de 20 mm que non utilicen munición con vaina de ratura no culote.

#### 3. MUNICIÓN E CARGAS PARA AS ARMAS INDICADAS NOS ARTIGOS 1 E 2 DESTA LISTA E OS COMPONENTES DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELAS.

4. BOMBAS, TORPEDOS, GRANADAS, FOGUETES, MINAS, MISÍLES, CARGAS DE PROFUNDIDADE, CARGAS DE DEMOLICIÓN, DESEÑADOS OU MODIFICADOS PARA USO MILITAR, E OS COMPONENTES DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELAS.
5. SISTEMAS DE PUNTARÍA, GUIADO E DE DIRECCIÓN DE TIRO PARA USO MILITAR, SEGUNDO SE INDICA, E OS COMPONENTES DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELAS:

- a. Visores de armas.
- b. Ordenadores de bombardeamento.
- c. Equipamentos de radar.
- d. Equipamentos de telemando.
- e. Anecollos (incluídos os de visión nocturna).
- f. Telémetros.
- g. Equipamento de puntería para canóns.
- h. Sistemas de control para armas.

#### 6. CARROS DE COMBATE E OUTROS VEHÍCULOS TERRESTRES DESEÑADOS OU MODIFICADOS PARA USO MILITAR E OS COMPONENTES DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELAS:

#### 7. AXENTES TOXICOLÓXICOS E PRECURSORES QUÍMICOS SEGUNDO SE INDICAN:

N.B.: Os números CAS vístanse como exemplos. Non abren todos os produtos químicos e mesturas incluídos nesta lista.

- a. Axentes biolóxicos, químicos e radioactivos "adaptados para utilización en guerra". Inclúe os seguintes:
  1. Axentes nerviosos para a guerra química:
    - a. Alquil (metil, etil, n-propil ou isopropil)-fosfono fluoridatos de O-alquilo (iguais ou inferiores a C<sub>10</sub>) incluíndo os cicloalquílos), tales como: Sarin (GB); metilfosfono fluoridato de O-isopropilo (CAS 107-44-8); e Somán (GD); metilfosfono fluoridato de O-piracétilo (CAS 96-64-0); N, N-dialquil (metil, etil, n-propil ou isopropil) fosforamidocianidatos de O-alquilo (iguais ou inferiores a C<sub>10</sub>), incluíndo os cicloalquílos), tales como: Tabun (GA); N, N-dimetilfosforamidocianidato de O-etilo (CAS 77-81-6); Alquil (metil, etil, n-propil ou isopropil) fosfonolatos de O-alquilo (iguais ou inferiores a C<sub>10</sub>) incluíndo os cicloalquílos) e de S-2,-dialquilo (metil, etil, n-propil ou isopropil)-aminoetil e os seus sales alquídicos e protonados, tales como: VX; Metil fosfonolato de O-etilo e de S-2,-disopropilaminoetil (CAS 50782-69-9).
2. Axentes vesicantes para guerra química:
  - a. Mostazas de xofre, tales como: Clometilsulfuro de 2-cloroetil (CAS 2625-76-5); Sulfuro de bis (2-cloroetil) (CAS 505-60-2); Bis (2-cloroetil) metano (CAS 63869-13-6); 1, 2-bis (2-cloroetil) etano (CAS 3363-36-8); 1, 3-bis (2-cloroetil)-n-propano (CAS 63905-10-2); 1, 4-bis (2-cloroetil)-n-butano (CAS 142868-93-7); 1, 5-bis (2-cloroetil)-n-pentano (CAS 142868-94-8); Bis (2-cloroetil) éter (CAS 63918-90-1); Bis (2-cloroetil) éter (CAS 63918-89-8).
- b. Levisitas, tales como: 2-clorovinildiclorarsina (CAS 541-25-3); Tris (2-clorovinil) arsina (CAS 40334-70-1); Bis (2-clorovinil) cloroarsina (CAS 40334-69-8); Mostazas nitroxenadas, tales como: HN1: bis (2-cloroetil) etilamina (CAS 538-07-8); HN2: bis (2-cloroetil) metilamina (CAS 511-75-2); HN3: tris (2-cloroetil) amina (CAS 555-77-1);
- c.



**ANEXO III.3. LISTAS DE PRODUCTOS E TECNOLOXÍAS DE DOBRE USO SOMETIDOS A CONTROL NA IMPORTACIÓN  
LISTA DE PRODUCTOS NUCLEARES DE DOBRE USO INCLUIDOS NA CONVENCIÓN SOBRE A PROTECCIÓN FÍSICA DOS  
MATERIAIS NUCLEARES**

- a. "Uranio natural" en forma de metal, aliaxe, composto químico ou concentrado, así como calquera outro material que o conteña.
- b. "Materiais fisiónucleares"

Nota: non se someten a control curo gramas ou menos de uranio natural cando estean contidos nun elemento sensor dun instrumento.

Nota: non se someten a control curo gramos eléctricos ou menos de materiais fisiónucleares especiais cando estean contidos nun elemento sensor dun instrumento.

**SUBSTANCIAS QUÍMICAS QUE ESTÁN INCLUIDAS NAS LISTAS 1, 2 E 3 DA CONVENCIÓN DO 13 DE XANEIRO DE 1993  
SOBRE A PROHIBICIÓN DO DESENVOLVIMENTO, A PRODUCCIÓN, O ALMACENAMENTO E O EMPREGO DE ARMAS  
QUÍMICAS E SOBRE A SÚA DESTRUCCIÓN**

- a. Ricina (CAS 9009-86-3)
- b. Saxitoxina (CAS 35523-89-8)

**LISTA 1.**

- a. Substancias químicas tóxicas:

1. Amóníaco fosforilado de O,O-dietil S-(2-(diethylamino) etilo) (CAS 78-53-5) e sales alquiladas ou protonadas correspondentes;
2. PFIB; 1,1,3,3-tetrafluoro-2-(trifluorometil)-1-propano (CAS 382-21-8);  
VÉXASE A LISTA DE ARMAS DE GUERRA NO QUE RESPECTA A  
BZ; Benzilato de 3-quinicidimilo (CAS 6581-06-2);
- 3.

**LISTA 2.**

- b. Precusores:

4. Substancias químicas distintas das incluídas na lista de armas de guerra, que conteñan un átomo de fósforo en enlace con grupo metilo, etilo, n-propilo ou isopropilo, pero non outros átomos de carbono.  
Ex.: Diclono de metilfosfona CAS 676-97-1)  
Metilfosfona de dimetilo CAS 756-79-6)  
Excepción: Fosfona: Etilfosfonaolotomato de O-etilo S-fenilo (CAS 944-22-9);  
N,N-dialquil (metil, etil, n-propil ou isopropil) dihaluros fosforámidos;  
Dialquil (metil, etil, n-propil ou isopropil)-N,N-dialquicos [metil, etil, n-propil ou isopropil] fosforámidos;  
Tricloruro de arsénico (CAS 7784-34-1);  
5. Ácido 2,2-difenil-2-hidroxiaético (ácido benílico) (CAS 76-93-7);  
6. Quinidimol-3 (CAS 1619-34-7);  
7. Cururos de N,N-dialquil (metil, etil, n-propil ou isopropil) aminoetil-2 e sales protonados correspondentes;  
8. N,N-dialquil (metil, etil, n-propil ou isopropil) aminoetanos-2 e sales protonados correspondentes;  
9. Excepcións: N,N-dimetilaminoetanol (CAS 108-01-0) e sales protonados correspondentes;  
N,N-dietilaminoetanol (CAS 100-37-8) e sales protonados correspondentes  
10. N,N-dialquil (metil, etil, n-propil ou isopropil) aminoetanol-2 íois e sales protonados correspondentes;  
11. Trodíglicol: sulfuro de bis (2-hidroxi) (CAS 111-48-8);  
12. Alcool pinacólico: 3,3-dimetilbutano-1,2 (CAS 464-07-3);  
13.  
14.

3. Avenches incapacitantes para a guerra química, tales como:  
Benzilato de 3-quinicidimilo (BZ) (CAS 6581-06-2);
4. Avenches defoliantes para a guerra química, tales como:  
a. Butil 2-cloro-4-fluorofenoxiacetato (LNF);  
b. Ácido 2, 4, 5-triclorofenoxiacético mesturado con ácido 2, 4-diclorofenoxiacético (Axente laranja).

b. Precusores binarios de avenches para a guerra química e precusores claves, segundo se indican:

1. Difluoruro de alquil (metil, etil, n-propil ou isopropil) fosfónico, tales como:  
DF: Difluoruro de metilfosfona (CAS 676-99-3);  
2. Fosfonato de O-alquil (H igual a ó menor que C<sub>10</sub>, incluíndo o cicloalquilo) O-2, dialquil (metil, etil, n-propil ou isopropil) aminoetil alquilo (metilo, etilo n-propilo ou isopropilo) e correspondentes sales alquiladas e protonadas, tales como:  
OL: Metilfosfonato de O-etil-2,4-di-isopropilaminoetil (CAS 57856-11-8);  
3. Clorosarín: Metilfosfonocloridato de O-isopropilo (CAS 1445-76-7);  
4. Clorosarín: Metilfosfonocloridato de O-pinacollo (CAS 7040-57-5);

**8. BUQUES DE GUERRA, EQUIPAMENTOS NAVAIS ESPECIALIZADOS E OS COMPONENTES MODIFICADOS OU DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELES.**

**9. "AERONAVES" DE GUERRA, EQUIPAMENTO RELACIONADO E OS COMPONENTES MODIFICADOS OU DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELES.**

**10. SISTEMAS DE ARMAS DE ENERGÍA DIRIXIDA, SEGUNDO SE INDICA, E OS COMPONENTES DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELES:**

- a. Sistemas "láser" deseñados especialmente para destruír un obxectivo ou facer abortar a misión dun obxectivo.
- b. Sistemas de feixes de partículas capaces de destruír un obxectivo ou facer abortar a misión dun obxectivo.
- c. Sistemas de radiofrecuencia (RF) de gran potencia capaces de destruír un obxectivo ou de facer abortar a misión dun obxectivo.

**11. SATÉLITES MILITARES E OS COMPONENTES DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELES.**

**12. EQUIPAMENTOS E SISTEMAS DE GUERRA ELECTRÓNICA, INCLUÍDO CIFRAXE, <-CHAFF> E BENGALAS, E OS COMPONENTES DESEÑADOS ESPECIALMENTE PARA ELES.**

**Nota:** Os termos utilizados nesta lista entenderanse de acordo coa definición dada na relación de material de defensa (RMD) e no Regulamento de armas.

**ANEXO III.2. OUTRO MATERIAL SOMETIDO A CONTROL NA IMPORTACIÓN**

Aqueles armas de fogo definidas no artigo 3 da Resolución 55/255 da Asemblea Xeral de Nacións Unidas, pola que se aproba o Protocolo contra a fabricación e o tráfico ilícitos de armas de fogo, as súas pezas e componentes e munições, que non estean incluídas no anexo II.1, artigos 1, 2 e 3 da lista de armas de guerra.

## LISTA 3.

- a) Substancias químicas tóxicas:
- 1) Fosxeno: dicloruro de carbonilo (CAS 75-44-5);
  - 2) Cloruro de cianóxeno (CAS 506-77-4);
  - 3) Cianuro de hidróxeno (CAS 74-90-8);
  - 4) Cloropirrina: trichlorotrimetano (CAS 76-06-2).
- b) Precursores:
5. Oxidloruro de fósforo (CAS 10025-87-3);
  6. Tricloruro de fósforo (CAS 7719-12-2);
  7. Pentacloruro de fósforo (CAS 10026-13-8);
  8. Fosfito trimetilico (CAS 121-45-9);
  9. Fosfito dietilico (CAS 122-52-1);
  10. Fosfito dimetilico (CAS 868-85-9);
  11. Fosfito dietilico (CAS 762-04-9);
  12. Monocloruro de sodio (CAS 10025-67-9)
  13. Dicloruro de sodio (CAS 10545-99-0);
  14. Cloruro de iónio (CAS 7719-09-7);
  15. Etidietanolamina (CAS 137-87-7);
  16. Meidietanolamina (CAS 105-59-9);
  17. Tricetanolamina (CAS 102-71-6).
- LISTA DE PRODUCTOS DE DOBRE USO INCLUIDOS NA CONVENCIÓN SOBRE A PROHIBICIÓN DO DESENVOLVEMENTO, PRODUCCIÓN E ALMACENAMENTO DE ARMAS BACTERIOLÓXICAS (BIOLÓXICAS) E SOBRE A SÚA DESTRUCCIÓN**
- a) Bacterias:
- Bacillus anthracis, brucella abortus, brucella melitensis, brucella suis, burkholderia (pseudomonas) mallei, burkholderia (pseudomonas) pseudomallei, coxella burnetti, francisella tularensis, vibrio cholerae e yersinia pestis.
- b) Virus:
- ébola, encefalite equina de Venezuela, encefalite vector/carracha, febre hemorráxica e febre amarela, guaranito, hantáan, junín, kassa, maburg, machupo, mycobacterium tuberculosis, nipah, sábia, varóla.
- c) Toxinas:
- Botulínica, do clostridium perfringens, enterotoxina B de staphylococcus, ricina, saxitoxina, e T-2 micotoxinas.
- N.B.: véxanse os subartigos 7.a do anexo I.I e do anexo III.I

## APÉNDICE DE DEFINICIÓN DOS TERMOS UTILIZADOS NOS ANEXOS I I, II E III I

## 7 "Adaptados para utilización en guerra"

Significa toda modificación ou selección (como alteración da pureza, virulencia, características de diseminación ou resistencia á radicación UV) deseñada para aumentar a eficacia para producir baixas en persoas ou en animais, deteriorar material ou danar as colleitas ou o ambiente.

## 8 "Aditivos"

Substancias utilizadas na formulación dun explosivo para mellorar as súas propiedades.

## 8, 9, 10, 14 "Aeronave"

É un vehículo aéreo de superficies de sustentación fixas, pivotantes, rotativas (helicóptero), de rotor basculante ou de superficies de sustentación basculantes.

## 10 "Aeronave civil"

É a "aeronave" mencionada pola súa denominación nas listas de certificados de aeronavegabilidade publicadas polas autoridades de aviación civil, por prestar servizo en liñas comerciais civís domésticas e internacionais ou destinada para uso lícito civil, privado ou de negocios.

## 7, 23 "Axentes antidisturbios"

Substancias que producen en persoas humanas rapidamente, baixo as condicións previstas para o seu uso como axentes antidisturbios, unha irritación sensorial ou incapacidade física que desaparece aos poucos minutos de ter cesado a exposición.

Os gases lacrimóxenos son un subconxunto dos "axentes antidisturbios".

## 7 "Bioatalizadores"

"Enzimas" ou outros compostos biolóxicos que se unen aos axentes para a guerra química e aceleran a súa degradación.

Nota léxica:

"Enzimas" son "bioatalizadores" para reaccións químicas ou bioquímicas específicas.

## 7 "Biopolímeros"

Macromoléculas biolóxicas, segundo se indica:

a. "Enzimas" para reaccións químicas ou bioquímicas específicas;

b. "Anticorpos monoclonais", "políclonais" ou "antidisturbios";

c. "Receptores" deseñados especialmente ou procesados especialmente.

Notas técnicas:

1. "Anticorpos antidisturbios" son anticorpos que se unen ás áreas de unión do antixeno específico doutros anticorpos;

2. "Anticorpos monoclonais" son proteínas que se unen a unha área antixénica e son producidos por un único clono de células;

3. "Anticorpos policlonais" son unha mestura de proteínas que se unen ao antixeno específico e son producidas por un ou máis clono de células;

4. "Receptores" son estruturas macromoleculares biolóxicas capaces de unir ligandos, a unión dos cales afecta funcións fisiolóxicas.

## 19 "Cualificados para uso espacial"

Dise dos produtos deseñados, fabricados e ensaiados para cumprir os requisitos eléctricos, mecánicos ou ambientais especiais necesarios para o lanzamento e despregamento de satélites ou de sistemas de voo a grande altitude que operen a altitudes de 100 km ou máis.

## 22 "De coñecemento público"

Dise da "tecnoloxía" ou "equipamento lóxico" (<software>) divulgado sen ningún tipo de restrición para a súa difusión posterior.

N.B.: as restricións derivadas do dereito de propiedade intelectual non impiden que a "tecnoloxía" ou o "equipamento lóxico" (<software>) se consideren "de coñecemento público".

## 7, 21, 22 "Desenvolvemento"

É o conxunto das etapas previas á produción en serie, tales como: deseño, investigación de deseño, análise de deseño, conceptos de deseño, montaxe e ensaio de prototipos, esquemas de produción piloto, datos de deseño, proceso de transformación dos datos de deseño nun produto, deseño de configuración, deseño de integración, planos.

## 17 "Factores terminais"

Os "factores terminais" inclúen as garras, as "ferramentas activas" e calquera outra ferramenta que se fixe na placa base do extremo do brazo manipulador dun "robot".

Nota técnica:

Unha "ferramenta activa" é un dispositivo destinado a aplicar á peza de traballo a forza motriz, a enerxía necesaria para o proceso ou os sensores.

**8 "Propulsantes"**

Substancias ou mesturas que reaccionan quimicamente para producir grandes cantidades de gases quentes a taxas controladas para realizar un traballo mecánico.

**17 "Reactor nuclear"**

Inclúe os dispositivos que se encontran no interior da vasilla do reactor ou que están conectados directamente con ela, o equipamento que controla o nivel de potencia no núcleo, e os compoñentes que normalmente conteñen o reflexor primario do núcleo do reactor ou que están directamente en contacto co dito reflexorante ou o regulan.

**17 "Robot"**

É un mecanismo de manipulación que pode ser do tipo de traxectoria continua ou da variedade punto a punto, pode utilizar sensores, e reúne todas as características seguintes:

- É multifuncional;
- É capaz de posiciónar ou orientar materiais, pezas, ferramentas ou dispositivos especiais mediante movementos variables nun espazo tridimensional;
- Conta con tres ou máis servomecanismos de bucle aberto ou cerrado, con posible inclusión de motores paso a paso, E
- Esta dotado de "programabilidade accesible ao usuario" polo método de aprendizaxe/reprodución ou mediante un ordenador electrónico que pode ser un controlador lóxico programable, é dicir, sen intervención mecánica.

Nota: a definición anterior non inclúe os dispositivos seguintes:

- Mecanismos de manipulación que só se controlen de forma manual ou por teleoperador;
- Mecanismos de manipulación de secuencia fixa que constitúan dispositivos móbiles automatizados que funcionen de acordo con movementos programados definidos mecanicamente. O programa estará limitado mecanicamente por medio de topes fixos do tipo de vareta ou levas. A secuencia dos movementos e a selección das traxectorias ou os ángulos non serán variables nin modificables por medios mecánicos, electrónicos ou eléctricos;
- Mecanismos de manipulación de secuencia variable controlados mecanicamente que constitúan dispositivos móbiles automatizados, que funcionen de acordo con movementos fixos programados mecanicamente. O programa estará limitado mecanicamente por medio de topes fixos, pero regulables, do tipo de vareta ou levas. A secuencia de movementos e a selección das traxectorias ou os ángulos son variables no marco da configuración fixa programada. As variacións ou modificacións da configuración programada (por exemplo, o cambio de vareta ou de levas) nun ou varios eixes de movemento, efectúanse exclusivamente mediante operacións mecánicas;
- Mecanismos de manipulación de secuencia variable sen servocontrol que constitúan dispositivos móbiles automatizados, que funcionen de acordo con movementos fixos programados mecanicamente. O programa será variable, pero a secuencia só avanzará en función dun sinal binario procedente de dispositivos binarios eléctricos fixados mecanicamente ou topes regulables;
- Gúndabreiros empilladores definidos como sistemas manipuladores por coordenadas cartesianas, construídos como partes integrantes dun conxunto vertical de estantes de almacenamento e deseñados para acelerar o contido dos ditos estantes para depositar ou retirar.

**18, 20 "Supercondutores"**

Son materiais (é dicir metais, aliaxes ou compostos) que poden perder totalmente a resistencia eléctrica (é dicir, que poden alcanzar unha condutividade eléctrica infinita) e transportar correntes eléctricas moi grandes sen queantamento Joule.

Nota técnica:

O estado "supercondutor" dun material se caracteriza individualmente por unha "temperatura crítica", un campo magnético crítico que é función da temperatura, e unha densidade de corrente crítica que é función do campo magnético e da temperatura.

**7, 12, 18, 22 "Tecnoloxía"**

É a información específica necesaria para o "desenvolvemento", a "produción" ou a "utilización" dun produto. Pode adoptar a forma de "datos técnicos" ou de "asistencia técnica". A "tecnoloxía" sometida a control para produtos e tecnoloxías de dobre uso defínese na nota xeral de tecnoloxía e na Relación de produtos de dobre uso. A "tecnoloxía" sometida a control para material de defensa se especifica no artigo 22 da Relación de material de defensa.

**"Equipamento lóxico" (<software>)**

É unha colección de un ou máis "programas" ou "microprogramas" fixada a calquera soporte amxible de expresión.  
N.B.: "Microprograma" é unha secuencia de instrucións elementais, contidas nunha memoria especial, cuxa execución se inicia mediante a introdución da súa instrución de referencia nun rexistro de instrución.

"Programa" é unha secuencia de instrucións para levar a cabo un proceso, en, ou convertíble a, unha forma executable por un ordenador electrónico.

**10 "Estado participante"**

É o Estado participante no Acordo Wassenaar.

**8, 18 "Explosivos"**

Substancias ou mesturas de substancias sólidas, líquidas ou gasosas que, utilizadas como cargas de cebos, de sobrepresión ou como cargas principais en cabezas explosivas, dispositivos de demolición e outras aplicacións, se requiran para a detonación.

**22 "Investigación científica básica"**

É o labor experimental ou teórico emprendido principalmente para adquirir novos coñecementos sobre os principios fundamentais de fenómenos ou feitos observables e que non se orienten primordialmente cara a un fin ou obxectivo práctico específicos.

**5, 9, 19 "Láser"**

É un conxunto de compoñentes que producen luz coherente no espazo e no tempo amplificada por emisión estimulada de radación.

**4, 8 "Materiais enerxéticos"**

Son substancias ou mesturas que reaccionan quimicamente para liberar a enerxía requirida para unha aplicación determinada. Os "explosivos", os "produtos pirotécnicos" e os "propulsantes" son subclases de "materiais enerxéticos".

**22 "Necesaria"**

Aplicado a "tecnoloxía" ou "equipamento lóxico" (<software>), refírese unicamente á parte específica da "tecnoloxía" ou do "equipamento lóxico" (<software>) que é particularmente responsable de alcanzar ou superar os niveis de prestacións, características ou funcións sometidos a control. Tales "tecnoloxía" ou "equipamento lóxico" (<software>) "necesarias" poden ser comúns a diferentes produtos.

**8 "Precursors"**

Especialidades químicas empregadas na fabricación de explosivos militares.

NGT, 7, 18, 21, 22ª Producción

É un termo que abrangue todas as fases da produción tales como: construción, ensamblaxe, integración, integración, ensamblaxe (montaxe), inspección, ensaios e garantía de calidade.

**4, 8 "Produtos pirotécnicos"**

Mesturas de combustibles e de oxidantes, sólidos ou líquidos, que ao entrar en ignición sofren unha reacción química enerxética a unha taxa controlada con intención de producir retardos a intervalos específicos ou cantidades determinadas de calor, ruidos, fumes, luces ou radiacións infravermellas. Os pirotécnicos son un subgrupo de produtos pirotécnicos que non conteñen oxidantes pero que se inflaman espontaneamente en contacto co aire.

**17 "Programabilidade accesible ao usuario"**

É a aptitude do sistema que permite que o usuario insira, modifique ou substitúa "programas" por medios

distinguidos de:

a. o cambio físico do cableado ou as interconexións; ou

b. o establecemento de controis de función, incluída a introdución de parámetros.

**17 "Programa"** é unha secuencia de instrucións para levar a cabo un proceso, en, ou convertíble a, unha forma executable por un ordenador electrónico.

Nota técnica 1:

Os 'datos técnicos' poden asumir a forma de copias heliográficas, planos, diagramas, modelos, fórmulas, táboas, deseño e especificacións de enxeñaría, manuais e instrucións escritas ou rexistradas noutros medios ou soportes tales como discos, cintas, memorias ROM.

Nota técnica 2:

A 'asistencia técnica' pode asumir as formas de instrución, adestramento especializado, formación, coñecementos prácticos, servizos consultivos e poderá entrañar a transferencia de 'datos técnicos'.

**18, 20 "Temperatura crítica"**

Temperatura crítica (ás veces referida como temperatura de transición) dun material "superconductor" é a temperatura á que o material perde toda resistencia ao fluxo da corrente eléctrica.

**15 "Tubos intensificadores de imaxes da primeira xeración"**

Tubos enfocados electrostáticamente, que empreguen como entrada e saída unha fibra óptica ou placa frontal de vidro, fotocátodos multi-alcalinos (S-20 ou S-25), pero non amplificadores de placa microcanle.

**7, 21, 22 "Utilización"**

Comprende o funcionamento, instalación (incluída a instalación *in situ*), mantemento (verificación), reparación, revisión e renovación.

**7 "Vectores de expresión"**

Portadores (por exemplo, un plásmido ou un virus) utilizados para introducir un material xenético en células hóspede (receptoras).

**10 "Vehículos máis lixeiros que o aire"**

Globos e vehículos aéreos que se elevan mediante aire quente ou outros gases máis lixeiros que o aire, tales como o hidróxeno ou o helio.



**FOLLA COMPLEMENTARIA  
TRANSFERENCIA DE MATERIAL DE DEFENSA E DE DOBRE USO**

<b>0. EXPORTACIÓN/ EXPEDICIÓN</b> <input type="checkbox"/>		<b>2. Número de licenza /Acordo previo</b>		
<b>IMPORTACION/ INTRODUCIÓN</b> <input type="checkbox"/>				
SECRETARÍA XERAL DE COMERCIO EXTERIOR	<b>1. Exportador / Importador</b> NIF REOCE			
	<b>13. País de destino / orixe e 5. Destinatario/Fornecedor</b> Código		<b>17. Valor total da transacción.</b> Euro .....	
	<b>14. Descrición detallada da mercadoría</b>	<b>15. Código alfandegueiro (TARIC)</b>	<b>16. Artigo e subartigo de material de defensa e de dobre uso</b>	<b>17 A. Valor individual da mercadoría e moeda</b>
<b>1</b>	<b>23. Observacións</b>			

<b>13. País de destino / orixe e 5. Destinatario/Fornecedor</b> Código		<b>17. Valor total da transacción.</b> Euro .....		
<b>14. Descrición detallada da mercadoría</b>	<b>15. Código alfandegueiro (TARIC)</b>	<b>16. Artigo e subartigo de material de defensa e de dobre uso</b>	<b>17 A. Valor individual da mercadoría e moeda</b>	<b>18. Cantidade total e unidade de medida</b>
<b>23. Observacións</b>				

## FOLLA ADICIONAL DE TRANSFERENCIA DE MD/DU

## DESPACHOS PARCIAIS REALIZADOS

ALFÁNDEGA(CUSTOMS)	Anotar na parte 1 da columna 28, poñer a cantidade aínda dispoñible e na parte 2 da columna 28 poñer a cantidade deducida nesta ocasión. (Note in part 1 of column 28, write the Quantity still available and in part 2 of column 28, write the quantity deducted on this occasion.)		
	27 Valor de cantidade neta. [(Net quantity value)/(net mass/other unit with indicat. of unit)]	29 En texto, cantidade e valor deducido. (In words for quantity/value deducted.)	30 Documentos alfandegueiros (Customs documents) (type and number or extract and date of deduction)
	31 Estado membro, nome, data, sinatura e selo da autoridade de dedución.( Member state, name and signature, date and stamp of the deduction authority.)		
	28 En números (In number)		
	1		
	2		
	1		
	2		
	1		
	2		
	1		
	2		
	1		
	2		
	1		
	2		
	1		
	2		
	1		
	2		
CAMBIO DE ALFÁNDEGA (CHANGE OF CUSTOMS )			
Motivo do cambio (Reason for change)	Alfándega a que se transfere (New customs)	Data e selo da alfándega(date and customs stamp)	

Número de acordo previo

**ACORDO PREVIO DE TRANSFERENCIA DE MATERIAL DE DEFENSA E DE DOBRE USO**  
(Non utilizable para o despacho na alfândega)

0. EXPORTACIÓN/ EXPEDICIÓN <input type="checkbox"/>		IMPORTACIÓN/ INTRODUCIÓN <input type="checkbox"/>		
SECRETARÍA XERAL DE COMERCIO EXTERIOR	1. Exportador/Importador	NIF	2. Nº Rex. especial de operadores de comercio exterior	3. Prazo de validez
	4. Nome e domicilio para notificacións			
	6. Enderezo da autoridade emisora <b>MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO e COMERCIO</b> Secretaría Xeral de Comercio Exterior Castellana, 162 MADRID 28046		5. Destinatario/fornecedor	
	10. Usuario final	7. Axente / representante		Código
	13. País de destino / orixe			
1	14. Descrición detallada da mercadoría		15. Código alfandegueiro	16. Artigo e subartigo de material de defensa e de dobre uso
			17. Moeda e valor total da transacción ..... Euro ..... US \$	18. Cantidade total
19. Uso final		20. Data do contrato	21. Procedemento de exporti/exped-import/introd INCOTERMS	22. Follas complementarias SI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>
23. Información adicional: ¿Incorpora a mercadoría compoñentes, equipamentos ou produtos doutros países? Material incluído na lista de armas de guerra. Observacións			SI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>	Nº CII ..... Nº CUD .....
24 A mercadoría é: Material de defensa <input type="checkbox"/> Produtos e tecnoloxías de dobre uso <input type="checkbox"/> Outro material <input type="checkbox"/>				
25.A Datos complementarios <input type="checkbox"/> Memoria técnica <input type="checkbox"/> Folletos <input type="checkbox"/> DUD <input type="checkbox"/> CUD <input type="checkbox"/> Outros	25.B Sinatura, nome, cargo e selo do titular		26. Para cubrir pola autoridade emisora Sinatura e nome Selo  Cargo  Data	

En caso necesario, utilice follas complementarias. Ver instrucións para enchemento.

SECRETARÍA XERAL DE COMERCIO EXTERIOR



LICENZA GLOBAL DE PROXECTO DE TRANSFERENCIA DE MATERIAL DE DEFENSA GLOBAL PROJECT LICENCE FOR TRANSFERS OF DEFENCE EQUIPMENT			Páxina / Page 1/2		
SECRETARÍA XERAL DE COMERCIO EXTERIOR GENERAL SECRETARY FOR FOREIGN TRADE		Nº de licenza Licence N <sup>o</sup>			
0a. Licenza de exportación/expedición / Export/Expedition Licence <input type="checkbox"/> Licenza de importación/introdución/ Import/Introduction Licence <input type="checkbox"/>		0c. Nº referencia do proxecto Project reference N <sup>o</sup> .			
0b. Rectificación de licenza / Revision of Licence N <sup>o</sup> .....		0d. Data do contrato Contract date			
Solicitante/ Applicant					
1. Titular/ Name:  NIF / Fiscal ID:		Enderezo / Address:  Nº Rexistro especial de operadores de comercio exterior/ Foreign Trade Special Operator's Register Number:			
2. Autoridade emisora / Issuing authority:  MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO E COMERCIO Secretaría Xeral de Comercio Exterior Castellana, 162 MADRID 28046		3. Empresa principal / Main contractor <input type="checkbox"/> Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/>			
		4. Prazo de validez / Validity date			
Empresas de orixe / destino / Companies of origin / destination					
5. Principais empresas asociadas/ Main partner companies			6. País/ Country	7. Código de país / Country code	
A)	Nome / Name Enderezo / Address				
B)	Nome / Name Enderezo / Address				
C)	Nome / Name Enderezo / Address				
EQUIPAMENTO REFERIDO NO PROGRAMA / EQUIPMENT CONCERNED IN THE PROGRAMME					
8. Descrición detallada do equipamento / Detailed description of the equipment		8.A. Artigo e subartigo da lista común europea de produtos e tecnoloxías de dobre uso / EU Dual Use Common List article N.º Reg. CE 1334/2000 and 2432/2001	9. Nº de Artigo da Relación de Material de Defensa / National Defence List Article No.	10. Cantidade / Amount	12. Código alfandegueiro/ Customs code TARIC
				11. Alfándega de despacho/ Customs Office	13 Valor / Value Euros
A)					
B)					
C)					
14. Follas complementarias / Complementary sheets		SI / YES	NON <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
15. Información adicional: ¿Incorpora a mercadería compoñentes, equipamentos ou produtos doutros países? Additional information: Do the goods incorporate sub-assemblies, equipment or parts from other countries?		SI / YES	NON/NO <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
¿O destinatario son as forzas armadas? Is the consignee the armed forces?		SI / YES	NON/NO <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
16. Características da transacción / Transaction features: <input type="checkbox"/> Definitiva / Final <input type="checkbox"/> Temporal / Temporary <input type="checkbox"/> Tráfico de perfeccionamento activo / Inward processing relief <input type="checkbox"/> Tráfico de perfeccionamento pasivo / Outward processing relief					
17. Datos complementarios / Complementary data  <input type="checkbox"/> MEMORIA TÉCNICA <input type="checkbox"/> FOLLETOS <input type="checkbox"/> DUD <input type="checkbox"/> CUD <input type="checkbox"/> OUTROS		18. Sinatura, nome, cargo e selo do titular / Signature, Name, Position and stamp		19. Para cubrir pola autoridade emisora / For completion by the issuing authority  Selo / Stamp  Sinatura / Signature Posto / Post Data / Date	

LICENZA GLOBAL DE PROXECTO/COMPONENTES DE TRANSFERENCIA DE MATERIAL DE DEFENSA GLOBAL PROJECT/COMPONENTS LICENCE FOR TRANSFERS OF DEFENCE EQUIPMENT				Páxina / Page 2/2	
FOLLA COMPLEMENTARIA / COMPLEMENTARY SHEET			0c. Número de licenza Licence number		
SECRETARÍA XERAL DE COMERCIO EXTERIOR GENERAL SECRETARY FOR FOREIGN TRADE					
0a. Licenza de exportación/expedición / Export/Expedition Licence Licenza de importación/introdución/ Import/Introduction Licence		<input type="checkbox"/>	0d. N.º de referencia do proxecto N <sup>er</sup> of reference of the project		
0b. Rectificación de licenza / Revision of Licence		Nº .....			
Empresas de orixe / destino / Companies of origin / destination					
5. Empresas destinatarias/ Consignees companies			6. País/ Country	7. Código de país / Country code	
D)	Nome / Name  Enderezo / Address				
E)	Nome / Name  Enderezo / Address				
F)	Nome / Name  Enderezo / Address				
G)	Nome / Name  Enderezo / Address				
H)	Nome / Name  Enderezo / Address				
EQUIPAMENTO REFERIDO NO PROGRAMA / EQUIPMENT CONCERNED IN THE PROGRAMME					
8. Descrición detallada do equipamento / Detailed description of the equipment		8.A. Artigo e subartigo da lista común europea de produtos e tecnoloxías de Dobre Uso / EU Dual Use Common List article No.  Reg. CE 1334/2000 and 2432/2001 Non cubrir en caso de licenza de componentes / Non Applicable in Components Licence	9. N.º de artigo da relación de material de defensa / National Defence List Article No.	10. Cantidade / Amount	12. Código Alfanegueiro/ Customs code TARIC
				11. Alfándega de despacho/ Customs Office	13 Valor / Value Euros
D)					
E)					
F)					
G)					
H)					

ACORDO PREVIO DE LICENZA GLOBAL DE PROXECTO DE TRANSFERENCIA DE MATERIAL DE DEFENSA  
PREVIOUS AGREEMENT FOR GLOBAL PROJECT LICENCE OF TRANSFER OF DEFENCE EQUIPMENT

Páxina / Page 1/2

(Non utilizable para o despacho na alfândega)

0. Nome do proxecto  
Name of the program0. Data do contrato e prazo de validez  
Contract and validity date

**SECRETARÍA XERAL DE COMERCIO EXTERIOR**  
**GENERAL SECRETARY FOR FOREIGN TRADE**

**EMPRESAS PARTICIPANTES / COMPANIES INVOLVED**

<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo / Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo / Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>
<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>
<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>
<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>
<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>
<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>	<p>1. Nome /Name: N° de REOCE</p> <p>2. Enderezo /Address:</p> <p>3. País / Country:            Empresa principal /Main contractor <input type="checkbox"/>            Empresa subcontratista / Subcontractor <input type="checkbox"/></p>
<p>9. Datos complementarios / Complementary data</p> <p><input type="checkbox"/> MEMORIA TÉCNICA  <input type="checkbox"/> FOLLETOS  <input type="checkbox"/> DUD  <input type="checkbox"/> CUD  <input type="checkbox"/> OUTROS</p>	<p>10. Sinatura, nome, cargo e selo do titular / Signature, Name, Position and stamp</p>	<p>11. Para cubrir pola autoridade emisora / For completion by the issuing authority</p> <p>Selo / Stamp</p> <p>Sinatura / Signature            Posto / Post            Data / Date</p>





**MINISTERIO DE INDUSTRIA,  
TURISMO E COMERCIO**

**SECRETARÍA DE ESTADO DE  
TURISMO E COMERCIO**

**SECRETARÍA XERAL DE  
COMERCIO EXTERIOR**

**SOLICITUDE DE INSCRIPCIÓN E ACTUALIZACIÓN DE DATOS NO REXISTRO  
ESPECIAL DE OPERADORES DE COMERCIO EXTERIOR DE MATERIAL DE DEFENSA E  
DE DOBRE USO**

**A. DATOS XERAIS**

1. NOME DA SOCIEDADE OU PERSONA FÍSICA RESIDENTE .....

.....

2. ENDEREZO .....

LOCALIDADE ..... C. P.....

TELÉFONO Nº. .... FAX Nº. ....

ENDEREZO DE CORREO ELECTRÓNICO .....

3. NIF .....

4. TIPO DE ACTIVIDADE .....

5. ESCRITURA DE CONSTITUCIÓN E MODIFICACIÓNS POSTERIORES SI  NON

6. CERTIFICADO DE INSCRIPCION NO REXISTRO MERCANTIL SI  NON

7. VALOR ACTUAL DO CAPITAL ..... EUROS

8. COMPOSICIÓN ACTUAL DO CAPITAL:

% NACIONAL ..... % ESTRANXEIRO .....

9. ACCIONISTAS CON MÁIS DO 25 % DO CAPITAL .....

.....

.....

10. PARTICIPACIÓN EN EMPRESAS NO ESTRANXEIRO .....

.....

.....

11. SINALE O RECADRO QUE PROCEDA

EXPORTADOR

IMPORTADOR

INTERMEDIARIO

12. SECTOR EN QUE OPERA

DEFENSA

DOBRE USO

OUTRO MATERIAL

**B. PRODUCTOS E TECNOLOGÍAS**

	DESCRIPCIÓN	C.N.C.	ART. RMD / PDU
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			

**C. SINALE CUN X OS PRODUTOS E TECNOLOXÍAS DA LISTA B QUE SON FABRICADOS POLO OPERADOR:**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

**D. PARTICIPA EN PROXECTOS DE INVESTIGACION E DESENVOLVEMENTO CON**

a) MINISTERIO DE DEFENSA SI  NON

PROXECTOS NACIONAIS:

PROXECTOS DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL:

b) MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO E COMERCIO SI  NON

PROXECTOS NACIONAIS:

PROXECTOS DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL:

**E. EXPERIENCIA INTERNACIONAL EN PROXECTOS DE ENXEÑARÍA:**

D..... COMO REPRESENTANTE DA SOCIEDADE

..... DECLARA BAIXO A SÚA RESPONSABILIDADE

QUE OS DATOS AQUÍ DECLARADOS SON CERTOS E QUE A DITA EMPRESA NON FOI SANCIONADA ADMINISTRATIVA OU PENALMENTE EN MATERIAS RELACIONADAS COA SEGURANZA NACIONAL, CONTRABANDO E COMERCIO EXTERIOR EN XERAL.

..... O ..... DE ..... DE .....

SINATURA

CERTIFICADO INTERNACIONAL DE IMPORTACIÓN		Nº
A SECRETARÍA XERAL DE COMERCIO EXTERIOR		
<p>(1) CERTIFICA Que o importador: .....</p> <p>Domicilio/Teléfono: .....</p> <p>con NIF: ..... para as mercadorías que se relacionan declara ante este centro directivo a súa intención de importar a referida mercadoría.</p>		
(2) DESCRICIÓN DA MERCADORÍA	(3) POSICIÓN ESTADÍSTICA	
	(4) FORNECEDOR, DOMICILIO E PAÍS	
	(5) FABRICANTE, DOMICILIO E PAÍS	
	(6) VALOR EN DIVISAS (FOB OU ANÁLOGO)	
	(7) CONTRAVALOR EN EUROS (FOB OU ANÁLOGO)	
	(8) UNIDADE DE MEDIDA E CANTIDADE TOTAL	
(9) OBSERVACIÓNS:		
<p>(10) A emisión deste certificado supón, por parte do importador, o compromiso de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Importar o produto en cuestión no territorio nacional.</li> <li>- Non modificar o seu destino antes da súa importación, non transbordala ni reexportala sen autorización previa das autoridades españolas.</li> <li>- Comunicarles ás autoridades españolas calquera transmisión da propiedade ou do uso dos produtos importados.</li> <li>- Asumir o novo propietario ou usuario, conforme o sinalado no parágrafo anterior, as mesmas obrigas impostas ao primeiro importador.</li> <li>- Prestar a súa conformidade aos controis que as autoridades españolas consideren necesarios, para comprobar que o produto en cuestión se encontra en territorio nacional.</li> </ul> <p>Este certificado dáse con independencia e coa reserva do compromiso do establecido con carácter xeral para a importación das mercadorías obxecto deste certificado, segundo o réxime comercial que lle sexa aplicable.</p>		
(11) DECLARO, BAIXO A MIÑA RESPONSABILIDADE, QUE SON CERTOS OS DATOS EXPRESADOS, O INTERESADO,	(12) POLA SECRETARÍA XERAL DE COMERCIO EXTERIOR	(13) SELO E DATA



**MINISTERIO DE DEFENSA  
SECRETARÍA DE ESTADO DE DEFENSA  
DIRECCIÓN XERAL DE ARMAMENTO E MATERIAL  
CERTIFICADO DE ÚLTIMO DESTINO NÚM.**

Don .....

Director xeral de Armamento e Material do Ministerio de Defensa español.

Para constancia ante as autoridades do Goberno de .....

ás cales corresponda a concesión da autorización de exportación,

**CERTIFICO**, mediante este, que a mercadoría cuxa adquisición está prevista a:

Exportador: .....

Importador: .....

Descrición .....

.....

Valor: .....

Autorización administrativa de importación: .....

Está destinada ao uso exclusivo de .....

A dita mercadoría non será reexportada nin vendida a outro país para a súa reexportación, a non ser que exista a autorización por escrito para iso por parte do Goberno de:.....

Madrid, .....

### SOLICITUDE DE CERTIFICADO DE ÚLTIMO DESTINO

O importador:

Domicilio (*completo*):

NIF: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ Correo electrónico: \_\_\_\_\_

DECLARA a súa intención de importar/introducir os materiais/datos que máis abaixo se indican, precisando para iso se lle expida o certificado de último destino que establece o Regulamento de comercio exterior de material de defensa e de dobre uso para presentar ante as autoridades competentes do Goberno de (1) \_\_\_\_\_, con obxecto de que autoricen a exportación/expedición dos seguintes materiais/datos:

(2) Cantidad e unidade de medida: (*se non procede na descrición*):

(3) Descrición: (*identificar os compoñentes menores, o equipamento maior e o armamento ou sistema de armas final*):

(4) Valor e nome da divisa (*en que se realiza a operación*):

(5) Materiais/datos amparados por autorización administrativa de importación, AAI, nº:

(6) Fornecedor, domicilio e país de procedencia:

(7) Fabricante, domicilio e país de orixe:

(8) Destinatario/usuario final:

(9) Destino/uso final:

(10) Nº expte./contrato co MINISDEF (*se procede*):

O importador e o destinatario/usuario final comprométense ante a Dirección Xeral de Armamento e Material (DXAM) a:

- Importar/introducir os citados materiais/datos en territorio nacional.
- Non modificar o seu destino antes da súa importación, non transbordala nin reexportala sen autorización previa da DXAM.
- Non transferir a propiedade ou o uso sen autorización previa da DXAM.
- Asumir o novo propietario ou usuario as mesmas obrigas do importador ou primeiro usuario.
- Prestar a súa conformidade cos controis que a DXAM considere necesarios para comprobar que os materiais/datos en cuestión se encontran en territorio nacional.

En \_\_\_\_\_ o \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_  
 (11) O importador, (12) O destinatario/usuario final,

(*Sinatura, nome, cargo e selo*)

(*Sinatura, nome, cargo e selo*)

**EXCMO. SR. DIRECTOR XERAL DE ARMAMENTO E MATERIAL. MINISTERIO DE DEFENSA.**  
**Paseo de la Castellana, 109.- 28071 MADRID.**

CERTIFICADO INTERNACIONAL DE IMPORTACIÓN		Nº
<p>A DIRECCIÓN XERAL DE ARMAMENTO E MATERIAL DO MINISTERIO DE DEFENSA</p> <p>(1) CERTIFICA que o importador: .....</p> <p>Domicilio/Teléfono: .....</p> <p>Con NIF: ..... para as mercadorías que se relacionan declara ante este centro directivo a súa intención de importar a referida mercadoría.</p>		
(2) DESCRICIÓN DE MERCADORÍA	(3) POSICIÓN ESTADÍSTICA	
	(4) FORNECEDOR, DOMICILIO E PAÍS	
	(5) FABRICANTE, DOMICILIO E PAÍS	
	(6) VALOR EN DIVISAS (FOB OU ANÁLOGO)	
	(7) CONTRAVALOR EN EUROS (FOB OU ANÁLOGO)	
	(8) UNIDADE DE MEDIDA E CANTIDADE TOTAL	
(9) OBSERVACIÓN: (Destinatario/uso final/nº contrato/nº A.A.I.)		
<p>(10) A emisión deste certificado supón, por parte do importador, o compromiso de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Importar o produto en cuestión no territorio nacional.</li> <li>- Non modificar o seu destino antes da súa importación, non transbordala nin reexportala sen autorización previa das autoridades españolas.</li> <li>- Comunicar ás autoridades españolas calquera transmisión da propiedade ou do uso dos produtos importados.</li> <li>- Asumir o novo propietario ou usuario, conforme o sinalado no parágrafo anterior, as mesmas obrigas impostas ao primeiro importador.</li> <li>- Prestar a súa conformidade aos controis que as autoridades españolas consideren necesarios, para comprobar que o produto en cuestión se encontra en territorio nacional.</li> </ul> <p>Este certificado dáse con independencia e coa reserva do compromiso do establecido con carácter xeral para a importación das mercadorías obxecto deste certificado, segundo o réxime comercial que lle sexa aplicable.</p>		
(11) DECLARO BAIXO A MIÑA RESPONSABILIDADE, QUE SON CERTOS OS DATOS EXPRESADOS, O INTERESADO,	(12) POLA DIRECCIÓN XERAL DE ARMAMENTO E MATERIAL DO MINISTERIO DE DEFENSA	(13) SELO E DATA

**MINISTERIO DE ECONOMÍA E FACENDA**  
**Axencia Estatal de Administración Tributaria**  
**Departamento de Alfándegas e I.I.EE.**  
**ALFÁNDEGA DE**  
**CERTIFICADO DE VERIFICACIÓN DE ENTRADA**

Don .....

CERTIFICO:

Que o importador que a continuación se menciona solicitou a expedición dun certificado de verificación de entrada das mercadorías que seguidamente se relacionan e amparadas pola documentación que tamén se indica.

Importador .....

NIF .....

Descrición da mercadoría .....

Cantidade .....

Valor .....

Posición estatística .....

Orixe da mercadoría .....

Fornecedor (nome, domicilio, país) .....

Certificado internacional de importación .....

Autorización administrativa de importación .....

Esta certificación expídese para acreditar o despacho alfandegueiro das mercadorías citadas, conforme a lexislación aplicable.

(Sinatura e data)





**MINISTERIO DE INDUSTRIA,  
TURISMO E COMERCIO**

**REXISTRO DE ENTRADA**

**SECRETARÍA DE ESTADO  
DE TURISMO E COMERCIO**

**SECRETARÍA XERAL  
DE COMERCIO EXTERIOR**

CUBRIR UNICAMENTE PARA A IMPORTACIÓN DE ARMAS DEPORTIVAS E/OU DE CAZA

	<p><b>DATOS DE IDENTIFICACIÓN DA IMPORTACIÓN</b> <span style="float: right;">Nº LICENZA:</span></p> <p>TITULAR (NOME OU RAZÓN SOCIAL, DOMICILIO, TELÉFONO):</p> <p>Nº DE LVA.</p>
	<b>FORNECEDOR (EXPORTADOR) ENDEREZO E PAÍS</b>
	<b>ALFÁNDEGA E DATA PREVISTA DE DESPACHOS</b>
	<b>VALOR CIF EN EUROS</b>
	<p><b>INFORMACIÓN ADICIONAL</b></p> <p>ARMA:</p> <p>TIPO:</p> <p>MODELO:</p> <p>MARCA:</p> <p>SISTEMA DE DISPARO:</p> <p>CAPACIDADE DE CARGA:</p> <p>CALIBRE:</p>
	<p><b>CERTIFICACIÓN DO DECLARANTE</b></p> <p>O QUE ABAIXO ASINA CERTIFICA QUE ESTÁ ESTABLECIDO NA UNIÓN EUROPEA E QUE OS DATOS CONSIGNADOS NESTA DECLARACIÓN, NA LICENZA DE IMPORTACIÓN ADXUNTA E NOS DOCUMENTOS QUE SE XUNTAN SON EXACTOS E SE FAN CONSTAR DE BOA FE.</p> <p>Preséntanse declaracións complementarias á licenza de importación de referencia, esta é a número</p> <p>NOME E APELIDOS <span style="margin-left: 150px;">SINATURA</span> <span style="margin-left: 150px;">SELO</span></p> <p>LUGAR E DATA</p>